



وزارت معارف

معینیت انکشاف نصاب تعلیمی و تربیه معلم  
ریاست عمومی انکشاف نصاب تعلیمی  
و تألیف کتب درسی

# زبان و ادبیات دری

صنف دهم

دری صنف دهم



کتاب های درسی متعلق به وزارت معارف بوده خرید و فروش آن جداً ممنوع است. با متخلفین برخورد قانونی صورت می گیرد.

[moe.curriculum@gmail.com](mailto:moe.curriculum@gmail.com)

سال چاپ: ۱۳۹۶ ه. ش



## سرود ملی

دا عزت د هر افغان دی  
هر بچی یې قهرمان دی  
د بلوڅو د ازبکو  
د ترکمنو د تاجکو  
پامیریان، نورستانیان  
هم ایماق، هم پشه پان  
لکه لمر پر شنه آسمان  
لکه زره وي جاویدان  
وایو الله اکبر وایو الله اکبر

دا وطن افغانستان دی  
کور د سولې کور د تورې  
دا وطن د ټولو کور دی  
د پښتون او هزاره وو  
ورسره عرب، گوجر دي  
براهوي دي، قزلباش دي  
دا هیواد به تل ځلیري  
په سینه کې د آسیا به  
نوم د حق مودی رهبر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



وزارت معارف

معینیت انکشاف نصاب تعلیمی و تربیة معلم  
ریاست عمومی انکشاف نصاب تعلیمی  
و تألیف کتب درسی

# زبان و ادبیات دری

صنف دهم

سال چاپ: ۱۳۹۶ هـ. ش.



**مؤلف :** فرزانه شریف متخصص زبان و ادبیات دری

**ایدیت علمی و مسلکی:** پوهندوی عبدالرازق اسمر متخصص زبان و ادبیات دری

**ایدیت زبانی:** مؤلف الحاج سید محمود پایمناری

**کمیته دینی، سیاسی و فرهنگی:**

- داکتر عبدالصبور فخری
- مؤلف مولوی عبدالوکیل عضو علمی دیپارتمنت تعلیمات اسلامی .
- حبیب الله راحل مشاور وزارت معارف در ریاست انکشاف نصاب تعلیمی.

**کمیته نظارت:**

- دکتور اسد الله محقق معین انکشاف نصاب تعلیمی و تربیه معلم
- دکتور شیر علی ظریفی رئیس پروژه انکشاف نصاب تعلیمی
- دکتور محمد یوسف نیازی سرپرست ریاست عمومی انکشاف نصاب تعلیمی و تألیف کتب درسی

**طرح و دیزاین:** عنایت الله غفاری

**تنظیم امور چاپ:** محمد کبیر حقمل رئیس نشرات و اطلاعات وزارت معارف.

## بسم الله الرحمن الرحيم

### پیام وزیر معارف

سپاس بیکران آفریدگاری را که انسان را در احسن تقویم آفرید و او را قدرت بیان بخشید و به زیور علم و اندیشه آراست و درود بی پایان بر پیامبر مکرم اسلام حضرت محمد مصطفی - صلی الله علیه وسلم - که معلم بزرگ انسانیت است و پیام آور رحمت و هدایت و روشنایی.

تعلیم و تربیت نقطه آغاز هر تحول و سنگ بنای توسعه در هر جامعه است. هدف اصلی تعلیم و تربیت به فعلیت رساندن نیروهای بالقوه انسان و شگوفای کردن استعدادهای درونی وی است. کتاب درسی یکی از ارکان مهم در فرایند تعلیم و تربیت محسوب می شود که همگام با تحولات و پیشرفت های علمی نوین و مطابق با نیازمندی های جامعه تهیه و تألیف می گردد و باید دارای ظرفیت و ظرافتی باشد که بتواند آموزه های دینی و اخلاقی را توأم با فرآورده های علوم جدید با میتوذهای نوین به شاگردان منتقل کند.

کتابی که اکنون در اختیار شما قرار دارد، بر اساس همین ویژه گی ها تهیه و تألیف شده است. سعی وزارت معارف همواره براین بوده که نصاب تعلیمی و کتب درسی معارف کشور، متکی بر مبانی تعلیم و تربیت اسلامی و حفظ هویت ملی، مطابق با معیارهای علمی و روش های تربیتی نوین بوده، استعدادهای دانش آموزان را در همه زمینه های اخلاقی و علمی شگوفای گرداند و قدرت تفکر، ابتکار و حس جستجوگری را در آنها تقویت بخشد. ترویج فرهنگ گفتگو و رواداری، تقویت حس وطن دوستی، مهربانی، گذشت و همبستگی از خواست های دیگر وزارت معارف است که باید در کتب درسی متبلور باشد.

کتاب های درسی بدون داشتن معلم خوب و مسلکی نمی تواند اهداف مورد نظر را بر آورده سازد. معلم یکی از ارکان مهم تعلیم و تربیت و مجری برنامه های آموزشی و تربیتی است. از معلمان و آموزگاران خوب، متعهد و دلسوز کشورم که ستیزه با سیاهی و نادانی را پیشه خود ساخته اند، صمیمانه آرزو مندم که با تطبیق دقیق و مخلصانه نصاب تعلیمی، کودکان و جوانان میهن را بسوی فتح قله های رفیع دانش، اخلاق و معنویت رهنمون گردند.

کامیابی نظام آموزشی کشور بدون همکاری جدی مردم غیر ممکن است. ازین رو از همه اقشار و افراد ملت شریف افغانستان، بخصوص از خانواده ها و اولیای محترم شاگردان خواهشمندم که از هیچگونه همکاری در جهت تحقق اهداف معارف دریغ نورزند. همچنان از همه نویسندگان، دانشمندان، متخصصان تعلیم و تربیت و اولیای محترم شاگردان تقاضا می شود که با ارائه نظریات و پیشنهادات سالم و نقدهای سازنده خود وزارت معارف را در بهبود هر چه بیشتر کتاب های درسی همکاری نمایند.

لازم می دانم از تمام مؤلفان دانشمند و کارمندان اداری و فنی وزارت معارف که در تهیه، تألیف، طبع و توزیع این کتاب زحمت کشیده اند و از همه نهادهای ملی و بین المللی که در زمینه چاپ و توزیع کتب درسی همکاری نموده اند، قدردانی و تشکر نمایم.

در اخیر از خداوند منان استدعا دارم که به لطف بی پایان خود، ما را در تحقق آرمان های مقدس معارف یاری رساند. إنه سمیع قریب مجیب.

**دکتور اسدالله حنیف بلخی**

**وزیر معارف**

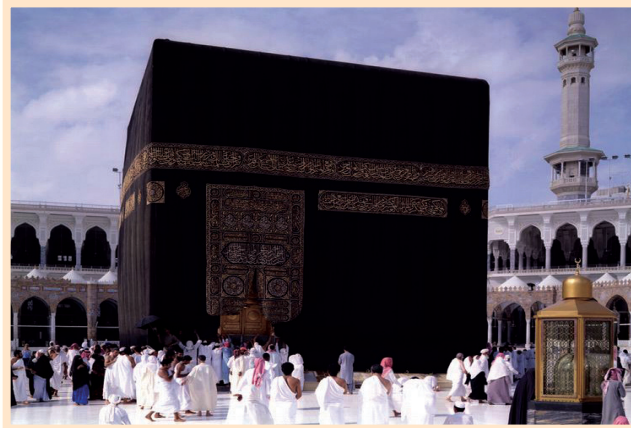
## فهرست

شماره درس	عناوین	صفحه
درس اول	ستایش خداوند ﷻ	۱
درس دوم	خاتم پیغمبران	۵
درس سوم	فرهنگ مطالعه	۹
درس چهارم	علم بدیع	۱۳
درس پنجم	دقیقی بلخی	۱۹
درس ششم	عدالت اجتماعی	۲۳
درس هفتم	پایگاه انسان	۲۷
درس هشتم	تاریخ ادبیات قرن نهم و دهم هجری	۳۱
درس نهم	بهارستان	۳۷
درس دهم	حقوق زن در جامعه	۴۱

شماره درس	عناوین	صفحه
درس یازدهم	کوشش و کامیابی	۴۹
درس دوازدهم	بییهقی	۵۳
درس سیزدهم	موزیم ملی	۵۷
درس چهاردهم	من هم مانند شما هستم	۶۳
درس پانزدهم	حفظ محیط زیست	۶۹
درس شانزدهم	پروین اعتصامی	۷۵
درس هفدهم	تفاهم و همدیگر پذیری	۸۱
درس هژدهم	بلخ باستان	۸۷
درس نوزدهم	شاه عبدالله یمگی بدخشی	۹۳
درس بیستم	عوامل اعتیاد به مواد مخدر	۹۹
درس بیست و یکم	خانواده زبانها	۱۰۷
درس بیست و دوم	غلام محی الدین انیس	۱۱۳
درس بیست و سوم	خدا شناسی	۱۱۷
درس بیست و چهارم	ویکتور هوگو	۱۲۱
درس بیست و پنجم	هنر های هفتگانه	۱۲۷
درس بیست و ششم	رباعی	۱۳۵
درس بیست و هفتم	بابر نامه	۱۳۹
درس بیست و هشتم	در صورت مواجه شدن با ماین چه باید کرد؟	۱۴۳
واژه نامه		۱۴۸

شاگردان عزیز!

شاعران و نویسندگان از دیر باز سروده‌ها و نوشته‌های خود را با نام پروردگار جهان آغاز کرده و بزرگی و بخشاینده‌گی او را ستوده‌اند. آنان با این تمهید درهای رحمت و مغفرت الهی را به روی خویش و خواننده‌گان می‌گشایند. بر پایه‌ این شیوه‌ پسنیدیده، بهترین سرآغاز هر نوشته فصلی است در ستایش خداوند جَلَّ جلالُه جان و خرد، در هیچ گنجی گشوده نمی‌شود؛ مگر آن که وصف یگانه‌گی آفریدگار هستی کلید آن باشد. آفریده‌ گاری که جهان را آفرید و جهانیان را، بی شک سزاوار ستایش و عبادت است.



## ستایش خداوند جَلَّ جلالُه

آن که جان بخشید و ایمان خاک را  
خاکیان را عمر بر باد او نهاد  
خاک را در غایت پستی بداشت  
وین دگر را دایماً آرام داد  
بی ستون کرد و زمینش جای کرد  
کوه را افسرده کرد از بیم خویش  
سنگ را یاقوت و خون را مشک کرد  
گاه پل بر آب دریا بسته کرد

آفرین، جان آفرین پاک را  
عرش را بر آب بنیاد او نهاد  
آسمان را در زیر دستی بداشت  
آن یکی را جنبش مادام داد  
آسمان چون خیمه‌ یی بر پای کرد  
بحر را بگداخت در تسلیم خویش  
بر را از تشنگی لب خشک کرد  
گاه گل بر روی آتش دسته کرد



نیم پشه بر سردشمن گماشت  
عنکبوتی را به حکمت دام داد  
بست موری را کمر چون موی سر  
سوزنی چون دید با عیسی به هم  
تیغ کوه از لاله خون آلود کرد  
پاره پاره خاک را در خون گرفت  
در سجودش روز و شب خورشیدو ماه  
هست آن سیمای ایشان از سجود  
طوطیی را طوق از زر ساخته  
چون دمی در گِل دمد آدم کند  
یاسمین را چار ترکی بر نهد  
گه نهد برفرق نرگس تاج زر  
هرچه هست از پشت ماهی تا به ماه  
پستی خاک و بلندی فلک  
خاک را گِل کرد در چل بامداد  
جان چو در تن رفت تن زو زنده شد  
عقل را چون دید بینایی گرفت  
چون شناسا شد به عجز اقرار کرد

در سر او چارصد سالش بداشت  
صدر عالم را از او آرام داد  
کرد او را با سلیمان همکمر  
بخیه یی بر رو فکندش لا جرم  
گنبد نیلوفری از دود کرد  
تا عقیق و لعل از او بیرون گرفت  
سوده پیشانی خود بر خاک راه  
کی بود بی سجده سیما را وجود  
هدهدی را پیک رهبر ساخته  
وزکف و دودی همه عالم کند  
لاله را از خون کله بر سر نهد  
گه کند در تاجش از شبنم گهر  
جمله یی ذرات برذاتش گواه  
دو گواهِش بس بود هر یک به یک  
بعد از آن جان را در او آرام داد  
عقل دادش تا بدو بیننده شد  
علم دادش تا شناسایی گرفت  
غرق حیرت گشت و تن در کار کرد  
عطار نیشاپوری



\* شیخ فریدالدین محمد عطار در نیشاپور در سال ۵۱۳ هـ.ق. تولد یافت، وی دارو فروش بود، بنابراین او را عطار گویند. عطار اشعار عرفانی و تصوفی میسرود؛ اما مدح نگفته است. اشعارش را در حدود صد هزار بیت دانسته اند. معروفترین آثارش دیوان قصاید و غزلیات عرفانی می باشد. سایر آثار او مصیبت نامه، الهی نامه، خسرو نامه، پند نامه، اسرار نامه، جواهر نامه... اند.

عطار در نثر نویسی هم ماهر بود، مشهورترین اثر نثر او تذکرة الاولیاست در شرح احوال عارفان و مکارم اخلاق شان.

\* هدده مرغی است، که در دربار حضرت سلیمان بود. داستان این مرغ و پیام آوری او از سلیمان به بلقیس ملکه سبا در سورة نمل آمده است.

## بیاموزیم

۱. سپاس خدای را که انسان را از مشت خاک آفرید و ایمان داد.
۲. تمام ذرات از قعر دریا تا به مهتاب به ذات یکتای خداوند ﷻ گواه اند.
۳. خداوند ﷻ با قدرتی که دارد، از گل آدم را آفرید، از کف و دود تمام عالم را پیدا کرد.
۴. خداوند ﷻ پیکر آدم ﷺ را ساخت، بعداً در آن روح دمید و آن را زنده گردانید.
۵. انسان را خداوند ﷻ عقل داد و او را دانا ساخت، و برایش علم داد تا به وسیله آن خود و پرودگار خود را بشناسد.
۶. وقتی که انسان خدای خود را شناخت به عجز خود اقرار کرد و به عبادت او مشغول شد.



شاگردان عزیز! در صنف پایین‌تر در هر درس بخشی جداگانه تحت عنوان قواعد دستوری را فرا گرفتید. در این صنف برای این که از عهده نگارش یک مطلب به آسانی بدر آید، بخشی را تحت عنوان آیین انشا و نگارش می‌آموزید.

هر چند بحث نگارش بسیار وسیع و گسترده است، نیاز به وقت و زمان زیاد دارد و هم از این نقطه نظر که برای شما شاگردان عزیز رهنمایی ساده شده باشد، دروس انشا به گونه مختصر ترتیب گردیده است.

هدف از آموزش انشا آن است، تا شما بتوانید آن چه را که در ذهن دارید، بنویسید به تعبیر دیگر، همان طوری که می‌توانید سخن بگویید، مطالب را بنویسید.

بحث نگارش بحثی کاملاً جدید نیست؛ بلکه شما از صنف ابتدایی تا حال دهها مقاله و موضوعات گوناگونی نوشته اید. تعدادی از شاگردان با وجودی که در ذهن خود ذخیره لغات و معلومات زیاد دارند؛ اما جرأت نوشتن یک مطلب را ندارند. برای این که بتوانید بدون دلهره و نگرانی بنویسید، درس‌های انشا را تعقیب نمایید.

آیین یعنی اسلوب، شیوه و روش، انشا به معنای آغاز کردن، آفریدن، پدید آوردن و نگارش به معنای تحریر، نوشتن و شیوه انشا است.

انشا و نگارش عامل اصلی خلاقیت هاست و زیر بنای خلاقیت اعتماد به نفس است. در درس انشا و نگارش، از ساده‌ترین تجربه‌های تلخ و شیرین تا عمیق‌ترین اندیشه‌های فلسفی فرصت بیان پیدا می‌نماید. انشا با ارزش‌ترین درس است، که بیان علوم را سهل نموده و از طرف دیگر انسان را متفکر و صاحب اندیشه میسازد.

## کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان در مورد درس خوانده شده در گروه‌ها با هم مباحثه نمایند و نماینده هر گروه نتیجه را پیش روی صنف بیان کند.
۲. چند شاگرد به نوبت مفهوم اساسی درس را به زبان ساده بیان کنند.
۳. چند شاگرد به نوبت روی فواید نگارش در زنده‌گی سخنرانی نمایند.

## املا و نگارش



۱. متنی را که توسط معلم گرامی خوانده می‌شود املاء بنویسید.
۲. در مورد تصویر متنی بنویسید که از هفت سطر کم نباشد.



۱. شعری را که خواندید از کی و محتوای شعر در بر گیرنده کدام موضوع است؟
۲. شیخ فریدالدین عطار کی بود؟
۳. هدف از آموزش انشا و نگارش چیست و نگارش در زنده‌گی انسان چه اهمیت دارد؟
۴. بیت زیر اشاره به کدام قصه است توضیح دهید:  
صدر عالم را از او آرام داد  
عنکبوتی را به حکمت دام داد



۱. بیت زیر را اساس قرار داده، متنی بنویسید که از هفت سطر کم نباشد:  
هر چه هست از پشت ماهی تا به ماه  
جمله‌یی ذرات بر ذاتش گواه
۲. ابیات زیر را حفظ کنید:  
لب من لایق ثنای تو نیست  
فعل من درخور رضای تونست  
پرده پوش من و پناه منی  
تو مرا شادکن که شاه منی  
خلیل الله خلیلی
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

- درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی پرسش‌های زیر باشد:
۱. شعر این درس از کیست و در مورد کی سروده شده است؟
  ۲. پیام اصلی درس را به‌طور مختصر بیان کنید.
  ۳. نظامی کی بود؟
- در پایان معرفی همین پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.



## خاتم پیغمبران

ختم رسل خاتم پیغمبران  
هر دو جهان بسته فتراک اوست  
خاصه‌ترین گوهر دریای راز  
گوهر تو لعل گر آفتاب  
روح تو پرورده روحی فداک  
خانه بر نقطه زحمت تویی  
آتش سودای تو آب حیات  
سلسله شیفته گان موی تو  
پیکر آن بوم شده مشک بار  
تخت زمین آمد و تاج آسمان  
چشم غریبان شده روشن به تو

شمسه نه مسند هفت اختران  
احمد مرسل که خرد خاک اوست  
تازه ترین سنبل صحرای ناز  
سنبل تو سنبله روز تاب  
ای تن تو پاکتر از جان پاک  
نقطه گه خانه رحمت تویی  
ای شب گیسوی تو روز نجات  
عقل شده شیفته روی تو  
از اثر خاک تو مشکین غبار  
تاج تو و تخت تو دارد جهان  
خاک ذلیلان شده گلشن به تو

تا قدمت در شب گیسو فشان  
در صدف صبح بدست صفا  
لاجرم آن جا که صبا تاخته  
بوی کز آن عنبر لرزان دهی  
سدره ز آرایش صدرت زهیست  
روزن جانت چو بود صبح تاب  
گر نه زصبح آینه بیرون فتاد  
ای دو جهان زیر زمین از چه ای  
تا تو بخاک اندری ای گنج پاک  
گنج ترا فقر تو ویرانه بس  
عقل شفا جوی و طیبش تو ای  
خیز و شب منتظران روز کن

بر سر گردون شده دامن کشان  
غالیه بوی تو ساید صبا  
لشکر عنبر علم انداخته  
گر بدو عالم دهی ارزان دهی  
عرش در ایوان تو کرسی نهیست  
ذره بود عرش در آن آفتاب  
نور تو بر خاک زمین چون فتاد  
گنج نه ای خاک نشین از چه ای  
شرط بود گنج سپردن به خاک  
شمع ترا ظل تو پروانه بس  
ماه سفر ساز و غریش تو ای  
طبع نظامی طرب افروز کن  
نظامی گنجوی



\* حکیم جمال الدین بن یوسف نظامی گنجوی یکی از نام آوران ادبیات و شعر زبان دری در قرن ششم هجری قمری به شمار می‌رود. زادگاه وی شهر گنجه یکی از شهرهای آباد آن دوره بود که در کشور آذربایجان موقعیت دارد.

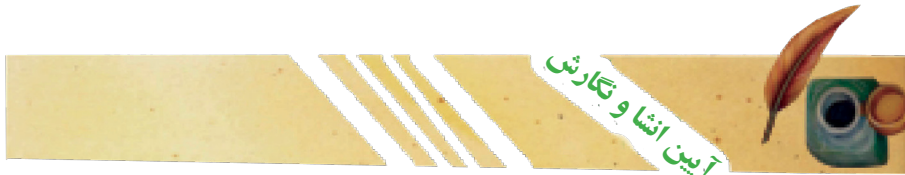
نظامی از آغاز جوانی به آموزش و تحصیل علوم مختلف پرداخت و در تمام رشته‌های علوم متداول؛ مانند: علوم طبیعی، طب و نجوم مهارت یافت، هم‌چنین در علوم ادب و شعر مقام بزرگی به دست آورد. گذشته از این نظامی هنر معماری، موسیقی و رسامی را فرا گرفت و با زبان‌های عربی و پهلوی نیز آشنا شد.

بزرگترین اثر نظامی خمسه بوده، که در قالب مثنوی سروده شده و حاوی بیست و هشت هزار بیت می‌باشد. خمسه شامل پنج کتاب است: مخزن الاسرار، لیلی و مجنون، خسرو و شیرین، هفت پیکر یا بهرام نامه و اسکندر نامه.

نظامی در شیوه داستان‌سرایی استاد و پیشرو دیگران بود. وی در ضمن داستان‌پردازی از مطالب اخلاقی و حکمی، پند و اندرز غفلت‌نکرده و همواره در اشعارش انسان را به آزاده‌گی و بریدن از طمع و آرز دعوت کرده و به آموختن دانش فرا می‌خواند.

## بیاموزیم

۱. اشعاری که در وصف حضرت محمد ﷺ سروده شده است؛ نعت نامیده می شود.
۲. حضرت محمد ﷺ آفتاب نُه فلک و آخرین پیامبران است.
۳. سرور و سردار مسلمانان حضرت محمد ﷺ است.
۴. حقا که سرور مؤمنان رسول اکرم برگزیده خداست، که معراج را خداوند ﷻ بروی ارزانی داشت.



۱- نگارش و علوم انسانی: در نگارش آشنایی با علوم صرف، نحو، فصاحت و بلاغت بسیار مهم پنداشته می شود. از این که لفظ وسیله بیان معنا است و برای ارائه یک معنی شاید از چند جمله یا چند کلمه مترادف که یکی دو تای آن مناسب باشد انتخاب گردد؛ بنابراین لازم است که نویسنده به صورت کافی ذخیره لغات داشته باشد تا در بیان موضوعات گوناگون توانایی خود را به کار اندازد.

نقش کلمه‌ها در نگارش بسیار مهم است؛ زیرا سر و کار ما در نگارش با کلمه‌ها می‌باشد. پس ما باید صرف و نحو را بدانیم، با قواعد آن آشنا باشیم، تا در نوشتن یک مطلب به مشکل دچار نشویم و از عهده نگارش یک موضوع براییم.

نکته مهم در نگارش انتخاب کلمه‌ها می‌باشد. در انتخاب کلمه بیشتر به علم صرف توجه صورت می‌گیرد. شخصی که می‌نویسد، بعضی اوقات تأکید بیشتر روی کلمه‌ها می‌کند. کلمه‌های متعدد را انتخاب نموده با پیوند آن‌ها جمله‌های مناسب ترتیب می‌نماید. بعضی هم بیشتر به نحو توجه داشته جمله‌های ساده و مرکب متعدد را می‌سازند. برعلاوه این موضوعات باید توجه روی ترتیب کلمه‌ها و ترکیب واژه‌ها صورت گیرد، این موضوع هم به دستور زبان (صرف و نحو) رابطه دارد. هرگاه کلمات به‌طور درست و منطقی آن ترتیب گردد، پیام ما را خواننده بهتر درک می‌کند. بعضی اشخاص در نگارش عادت دارند که با ترکیب کلمه‌های متعدد جمله‌ها را مبهم و پیچیده می‌سازند، که این کار خواننده را به مشکل مواجه ساخته و حتا باعث می‌شود، که خواننده را از خواندن منصرف سازد.

## کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان در مورد شخصیت حضرت محمد ﷺ در گروه‌ها با هم مباحثه نمایند و نماینده هر گروه نتیجه را پیش روی صنف بیان نماید.
۲. چند شاگرد به نوبت در باره ارتباط علوم انسانی با نگارش سخنرانی نمایند.
۳. یک شاگرد خلاصه نعت خوانده شده را به زبان ساده بیان نماید.
۴. بیت زیر را اساس قرار داده در رابطه بحث گروهی کنید.  
تاج تو و تخت تو دارد جهان      تخت، زمین آمد و تاج آسمان



## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم گرامی خوانده می‌شود، املا بنویسید.
۲. در مورد این تصویر متنی بنویسید، که از هفت سطر کم نباشد.



۱. شعری که در صفات پیامبر ﷺ سروده می‌شود، به نام چی یاد می‌گردد؟
۲. شیخ فرید الدین عطار کی بود؟ آثار او را نام بگیرید.
۳. در نگارش دانستن کدام علوم ضروری پنداشته می‌شود؟
۴. برای اینکه در نگارش مطلبی به مشکل مواجه نشویم، کدام نکات را باید در نظر بگیریم؟
۵. بیت زیر را تشریح و توضیح نمایید:  
عقل شفا جوی و طبیبش تویی      ماه سفر ساز و غریبش تویی



۱. در مورد اخلاق نیکوی حضرت پیامبر اسلام ﷺ چند سطر بنویسید.
۲. بیت زیر را به حافظه بسپارید:  
ای پادشه مسند اقلیم تجلا      قصر تو فلک تکیه گهت عرش معلا
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده، آماده گی بگیرید.

- درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی پرسش‌های زیر باشد:
۱. چرا ضرور است، که افراد عادت به مطالعه و تحقیق داشته باشند؟
  ۲. در کشورهای پیشرفته، مردم چگونه عادت به مطالعه دارند؟
  ۳. کدام طریقه‌های آموزش وجود دارد؟
  ۴. برای بهره‌گیری از مطالعه نخست باید چه را فرا گیریم؟
  ۵. مطالعه چند نوع است و مطالعه جدی کدام مطالعه را گویند؟
- در پایان معرفی، پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## فرهنگ مطالعه



آموزش از دو طریق صورت می‌گیرد، یکی از طریق آموزش رسمی در مکاتب و سایر مؤسسات تحصیلی و دیگر از طریق آموزش غیر رسمی، که شاگردان و سایر اشخاص در خانه و اجتماع از طریق فعالیت‌های روزمره، ارتباطات اجتماعی، تجارب عملی و مطالعه می‌آموزند. اشخاصی که بیشتر مطالعه می‌کنند، سطح آگاهی شان بلند رفته، مشکل‌های خود و خانواده خود را مرفوع می‌سازند و در اجتماع مفید واقع می‌گردند.

عادت به مطالعه مصروفیت سالم است، که همیشه برای شخص فعالیت متنوع ایجاد نموده، از مصروفیت‌های نا سالم و بیکاری جلوگیری می‌کند و باعث انکشاف، رفاه و سعادت اجتماعی می‌گردد؛ همچنان برای دنبال کردن وقایع و حصول آگاهی از جریانات اجتماعی، اقتصادی، علمی و هنری در جهان لازم و ضروری است، که فرهنگ مطالعه در جامعه انکشاف داده شود؛ از این رو انکشاف فرهنگ مطالعه، یکی از نیازهای اجتماعی و انکشاف فرهنگی دانسته می‌شود، که شاگردان باید توسط معلمان در مکاتب و والدین شان در خانه و هم از



طریق فعالیت‌های مراکز فرهنگی به مطالعه و مراجعه به منابع اطلاعاتی، علمی و آموزشی تشویق شوند و عادت مطالعه در آن‌ها تقویت گردد تا شاگردان، خود بتوانند، به انکشاف دانش و معلومات شان بپردازند و به آسانی از منابع مختلف استفاده نموده تحقیق نمایند.

در زنده‌گی امروز، به خصوص در جوامع پیشرفته افراد، صبح وقتی از خواب بر میخیزند، به مطالعه میپردازند با خواندن روزنامه و جراید، روز را آغاز می‌کنند و در ساعات بیکاری و تفریح در پارکها نیز اخبار یا مجله و یا کتاب همراه میداشته باشند. شب وقتی به بستر می‌روند با مطالعه چشم به خواب میبندند.

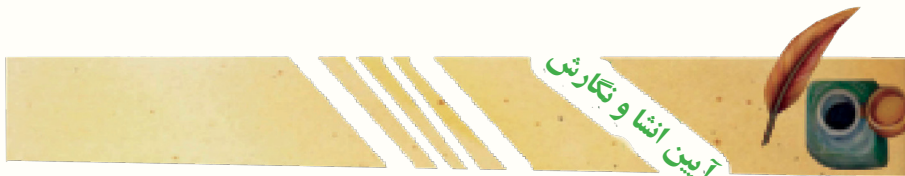
مطالعه باعث رشد شخصیت افراد گردیده به آن‌ها توان تحلیل و تعبیر از پدیده‌ها و رویدادها را داده خلاقیت و توانایی افراد را در اجتماع انکشاف می‌دهد. برای اینکه بتوانیم به مطالعه خود را عادت دهیم باید نخست فن مطالعه را فراگیریم.

## فن مطالعه

بهره‌گیری شایسته از مطالعه زمانی میسر می‌گردد، که فن آن را فرا گیریم و به کار بندیم. مطالعه را می‌توان دو گونه دانست: یکی جدی و ناظر به مقصود کمابیش معین و معلوم و دیگر تفریحی و برای سرگرمی. وقتی کتاب درسی خود را می‌خوانید مطالعه شما جدی است و زمانی که قصه یا روزنامه‌یی می‌خوانید مطالعه شما تفریحی است. این حکم عام است، هرچند گاهی خلاف این روی می‌دهد: چه بسا قصه‌یی را به قصد نقد آن بخوانید یا مطالب مورد علاقه خود را از روزنامه نقل کنید یا کتاب درسی را به تفنن ورق بزنید. مقصد اصلی ما مطالعه جدی است، برای آموختن، استخراج مواد و معانی، نقد و بررسی، نقل شواهد در مطالعه جدی، نباید تنها به حافظه خود متکی باشیم. حین مطالعه، کتابچه یادداشت داشته باشیم تا در آن نکات مهم و دلچسپ، سخنان نغز، تعبیرات و واژه‌گان را بنویسیم. در جریان مطالعه، بسیاری اوقات به کتاب‌های مرجع؛ مانند: واژه نامه، فرهنگ‌ها و دایرة المعارف نیاز پیدا می‌کنیم. بهتر است این نوع کتاب‌ها را در دسترس داشته باشیم، تا بتوانیم معنای کلمه‌ها و اصطلاحاتی را که نمی‌دانیم دریابیم و حتا تلفظ دقیق کلمه‌ها را بدانیم. ضمن مطالعه، اندیشه‌هایی به ما الهام می‌شود، یا با تداعی، معانی تازه‌یی در ذهن ما می‌آید، یا در تأیید یا رد قول نویسنده نکته‌هایی می‌یابیم، باید فکر و احساس خود را در آن یادداشت کنیم. با این کار می‌توان بهترین بهره را برد و بیشترین ذخیره را گرد آورد. روزانه در پهلوی دیگر کارها باید چند ساعتی را به مطالعه اختصاص دهیم. اگر تمام کارهای روزمره خود را طبق تقسیم اوقات تنظیم کنیم بدون خسته‌گی به همه کارهای خود می‌رسیم و هم، سطح دانش خود را بلند می‌بریم؛ زیرا جامعه ما به افراد تحصیل کرده و آگاه نیاز دارد.

## بیاموزیم

۱. اشخاصی که بیشتر مطالعه می‌کنند، سطح دانش شان بلند رفته و مشکلات خود و خانواده خود را مرفوع ساخته، در اجتماع مفید واقع میگردند.
۲. مطالعه برای دنبال کردن وقایع و آگاه شدن از جریان‌های اجتماعی، اقتصادی، علمی و هنری در جهان لازم و ضروری است.
۳. مطالعه باعث رشد شخصیت افراد گردیده به آنها توان تحلیل و تعبیر از پدیده‌ها و رویدادها را داده خلاقیت و توانایی افراد را در اجتماع انکشاف می‌دهد.
۴. ما باید فرهنگ مطالعه را در جامعه انکشاف دهیم؛ زیرا جامعه ما به افراد تحصیل کرده و آگاه نیاز دارد.



## ۲. معلومات عمومی در نگارش

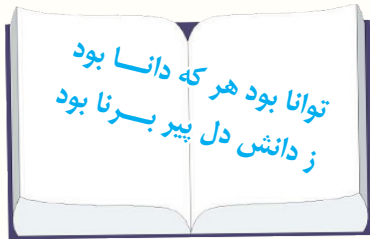
برای یک نویسنده حتمی است که در موارد مختلف مطالعات دقیق داشته باشد؛ یعنی آگاهی از اوضاع محیطی، اجتماعی و جهانی داشته، نوشته‌ها و آثار روز را همیشه بخواند و قضاوت همه جانبه نموده، جریان‌های مثبت زنده‌گی و ایجابات عصر را درک کند. برای اینکه یک نویسنده خوب باشیم، همواره با مطالعه آثار عالی، پر محتوا و مفید، که نیاز زمان باشد پردازیم و بدین صورت معلومات گسترده حیاتی به دست آوریم و در پرتو این گونه دست آوردهای عمومی به ایجاد اثر سودمند، پرارزش و مورد نیاز مردم موفق گردیم. در این راستا سعی و تلاش خسته‌گی ناپذیر و مطالعه دقیق و منظم ما را بیشتر کمک می‌نماید.

## کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان دو دو نفر در باره مطالعه و فواید آن صحبت نمایند.
۲. چند شاگرد به نوبت در مورد این که آیا عادت به مطالعه دارند و در ۲۴ ساعت چه مدتی را مطالعه می‌کنند و چه کتاب‌هایی را می‌خوانند سخنرانی کنند.
۳. شاگردان در مورد این که چگونه فرهنگ مطالعه را در جامعه گسترش بدهند، تبادل نظر کنند.

## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم محترم خوانده می‌شود، املا بنویسید.
۲. در مورد تصویر زیر، متنی بنویسید که از ده سطر کم نباشد.



۱. آموزش از کدام طریقه‌ها صورت می‌گیرد؟
۲. چرا مطالعه برای هر فرد لازم و ضروری شمرده می‌شود؟
۳. در تشویق شاگردان به مطالعه، کی‌ها نقش مهم را ایفا می‌نمایند؟
۴. فن مطالعه چیست؟
۵. مطالعه چند نوع است؟
۶. مطالعه جدی در آموزش چه نقشی را می‌تواند داشته باشد؟
۷. داشتن معلومات عمومی در نگارش چرا مهم پنداشته می‌شود؟
۸. چگونه می‌توانید خود را به مطالعه عادت دهید؟



۱. در مورد اهمیت مطالعه در زنده‌گی مقاله‌یی بنویسید که از ده سطر کم نباشد و همچنان کوتاه‌ترین راه را برای مطالعه دقیق پیشنهاد کنید.
۲. ابیات زیر را حفظ نمایید:

چندگویی که بد اندیش و حسود  
عیب گویان من مسکین اند  
گه به خون ریختنم برخیزند  
گه به خواستنم بنشینند  
نیک باشی و بدت گوید خلق  
به که بد باشی و نیکت بینند

۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

- درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی پرسش‌های زیر باشد:
۱. بدیع در لغت و اصطلاح به معنای چیست؟
  ۲. نخستین کسی که در کلام عرب متوجه زیبایی‌های لفظی و معنوی آن شد چه نام داشت و در کدام سال کتاب البدیع را نوشت؟
  ۳. صنایع لفظی و معنوی کدام صنعت‌ها را در بر می‌گیرد؟
- در پایان معرفی، همین پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## علم بدیع

بدیع در لغت به معنای نوآورده شده، تازه، زیبا و آراسته است و در اصطلاح عبارت از



آرایش سخن فصیح و بلیغ، خواه نظم باشد یا نثر. مرادف آن را سخن آرای، نادره گویی و نغز گفتاری می‌توان گفت.

نخستین کسی که به زیبایی‌های لفظی و معنوی در کلام عرب توجه کرد، عبدالله بن المعتز بود، که در سال ۲۷۴ هـ.ق. کتاب البدیع را نوشت؛ همچنان در زبان دری نیز در بخش علوم بلاغی به ویژه

علم بدیع توجه صورت گرفت، که در این زمینه کتاب‌های «ترجمان البلاغه» محمد بن عمر رادویانی، «حدائق السحرفی دقائق الشعر» رشیدالدین محمد وطواط و «المعجم فی المعاییر اشعار العجم» نوشته شمس قیس رازی بسیار شهرت دارند. باید بدانیم که علم بدیع یکی از علوم ادبی است، که از صنایع کلام و زیبایی‌های لفظی و معنوی بحث می‌کند.

اموری را که موجب زیبایی و آرایش سخن ادبی می‌گردد، محسنات و صنایع بدیعی

می‌گویند و آن را به دو قسم لفظی و معنوی تقسیم می‌کنند:

**الف) صنایع لفظی:** آن است که زینت و زیبایی سخن وابسته به الفاظ باشد، چنان که اگر الفاظ را با حفظ معنی تغییر بدهیم، زیبایی آن زایل گردد؛ مانند: صنعت سجع در جمله «هنر، چشمه زاینده است و دولت پاینده» اگر کلمه پاینده را به جاویدان تبدیل کنیم همان معنی را میرساند؛ اما زیبایی نثر مسجع را زایل می‌کند.

**۱. سجع:** سجع در لغت آواز فاخته و کبوتر را میگویند و در اصطلاح علم بدیع آوردن دو کلمه هماهنگ است در پایان فقره‌ها، که با هم متوافق باشند. سجع بر سه قسم است: **سجع متوازی:** از نظر وزن و حرف آخر (روی) یک سان باشند. این گونه سجع را سجع متوازی میگویند؛ به‌طورمثال:

«منت خدای را عز و جل که طاعتش موجب قربت است و به شکر اندرش مزید نعمت»  
«هرکس را عقل خود به کمال نماید و فرزند خود به جمال»

سعدی-گلستان

**سجع مُطَرَّف:** آن نوعی از سجع است که در الفاظ آن حروف روی متفق است؛ ولی وزن مختلف؛ مانند: خال و خیال. در این شعر سلمان ساوجی:  
ما به خدا تا خیال خال تو داریم      حال پریشان تر از خیال تو داریم

**سجع متوازن:** آن است که کلمات در وزن یکی باشند نه در حرف آخر؛ مانند:  
«بحری است موج و شخصی است نقاد» که بحری و شخصی و موج و نقاد تنها در وزن باهم یکی اند، نه درحروف روی.

**۲. جناس یا تجنیس:** آن است که در آن دوکلمه از نظر شکل نگارش و حرکت یک سان بوده؛ ولی از دیدگاه معنی تفاوت داشته باشند:

کار پاکان را قیاس از خود مگیر      گرچه باشد در نوشتن شیر شیر  
که یکی (شیر که از گاو و دیگر حیوانات به‌دست می‌آید) و دیگری (شیر پادشاه جنگل می‌باشد) که جناس تام است.

**جناس ناقص:** آن است که کلمه‌های همجنس در حرکت مختلف باشند؛ مانند:  
مُلک هم بر مُلک قرار گرفت      روزگار آخر اعتبار گرفت  
**جناس زاید:** آن است که یکی از متجانسین را حرفی زیاده باشد، در اول یا در وسط یا در آخر، مانند:

از حسرت رخسار تو ای زیبا روی      از ناله چو نال گشتم و از مویه چو موی  
**جناس خطی:** دو کلمه در صورت یکی؛ ولی فرق آن‌ها در نقطه است، مانند: بیمار و تیمار

**ب) صنایع معنوی:** آن است که زیبایی سخن مربوط به معنی باشد نه به لفظ، چنان که اگر الفاظ را با حفظ معنی تغییر دهیم باز هم آن زیبایی باقی بماند.

**تناسب:** آوردن دو یا چند کلمه است، که باهم مناسبت داشته باشند.

مزرع سبز فلک دیدم و داس مه نو / یادم از کشته خویشت آمد و هنگام درو  
(حافظ)

در این بیت کلمه‌های مزرع/ سبز/ داس/ کشته / درو و کلمه‌های سبز/ مزرع/ مه نو باهم تناسب دارند.

**تضاد:** آوردن کلماتی است که باهم ضدیت داشته باشند؛ مانند:

پیر از و گردد جوان، غمخوار از و یابد طرب / زو قوی گردد ضعیف و زو غنی گردد فقیر  
(رودکی)

**ایهام:** آن است که شاعر یک کلمه را که دارای دو معناست به کار بگیرد؛ در حالی که دیگران به معنای نزدیک کلمه التفات می‌کنند؛ منظور شاعر معنای دور کلمه باشد؛ مانند:

به مهلتی که سپهرت دهد ز راه مرو / ترا که گفت که این زال ترک دستان کرد

(سعدی)

در این جا ایهام در کلمه‌های (زال) که نام پدر رستم است و معنای پیر زن را نیز می‌دهد و (دستان) نیز از یک سو لقب زال پدر رستم است و از سوی دیگر به معنای حيله و نیرنگ نیز آمده، منظور شاعر این است که پیر فلک دست از حيله و نیرنگ بر نگرفته است.

**ارسال المثل:** شاعر در شعر خود از ضرب‌المثل استفاده می‌کند:

کارم از اشک و آه پیش نرفت / که زمین سخت و آسمان دور است

یا:

ندارم اختیار گریه امشب / به در میگویم ای دیوار بشنو!

**صنعت تلمیح:** که شاعر در آن به داستان‌ها و روایات قدیمی اشاره می‌کند:

یوسف گم گشته باز آید به کنعان غم مخور / کلبه احزان شود روزی گلستان غم مخور

(حافظ)

غیر از این‌ها دیگر صنایع لفظی و معنوی نیز وجود دارد، که در این جا آن‌ها را یاد نکردیم؛ ولی راه طلب برای شاگردان علاقه مند باز است.

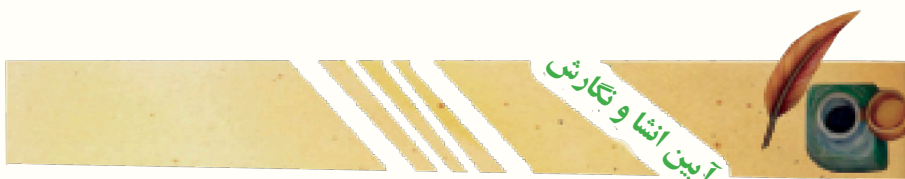
\* رشیدالدین وطواط از شاعران و دانشمندان معروف قرن ششم در بلخ متولد شد. وی تحصیلاتش را در مدرسه نظامیه آن جا به پایان رسانید و در زبان دری و عربی مهارت یافت. پس از آن به خوارزم رفت و در خدمت خوارزمشاهیان درآمد و صاحب دیوان رسایل دربار گردید. بر علاوه اثری که در متن از آن تذکر به عمل آمد اثری منثور دارد (سخنان حضرت علی علیه السلام را به دری) درآورده است، منظومه‌یی در عروض فارسی و هم‌چنین چند رساله به زبان عربی در مسایل ادبی دارد.

\* شمس قیس رازی از دانشمندان قرن هفتم هجری اهل ری بود؛ ولی مدت درازی در خراسان، ماوراءالنهر و خوارزم اقامت کرد.

### بیاموزیم

۱. علم بدیع یکی از علوم ادبی است که از صنایع کلام و زیبایی‌های لفظی و معنوی بحث می‌کند.
۲. نخستین کسی که به زیبایی‌های لفظی و معنوی در کلام عرب توجه کرد، عبدالله بن المعتز بود، که در سال ۲۷۴ هـ ق. کتاب «البدیع» را نوشت.
۳. صنایع لفظی آن است که زینت و زیبایی سخن وابسته به الفاظ باشد؛ چنان که اگر الفاظ را با حفظ معنی تغییر بدهیم زیبایی آن زایل گردد؛ مانند: صنعت سجع، جناس و....
۴. صنایع معنوی آن است که زیبایی سخن مربوط به معنی باشد نه به لفظ؛ چنان که اگر الفاظ را با حفظ معنی تغییر دهیم باز هم آن زیبایی باقی بماند، مانند: صنعت ایهام، تناسب، تلمیح، ارسال المثل و....





### ۳. استعداد و ممارست در نگارش

انسان دارای طبع عالی، تعقل، صاحب مخیله و قریحه سرشار و قوی در زمینه‌های گوناگون می‌باشد؛ البته این نیرو و صفات برای کسب مهارت در نگارش نیکوترین مددگار یک نویسنده است.

انسان‌ها همه دارای استعداد اند و این استعداد فطری (ذاتی) و کسبی می‌باشد. بعضی انسان‌ها در زمینه‌های مختلف دارای استعداد فطری اند، بعضی از محیط و اجتماع خود کسب می‌نمایند. دانشمندان بدین نظر استند که هر دو استعداد به تمرین و ممارست ضرورت دارد. اگر همان استعداد فطری هم به کار انداخته نشود رشد نکرده از بین می‌رود؛ زیرا نگارش فنی است عملی و بدون مداومت و ممارست به جایی نخواهد رسید؛ پس برای رشد استعداد در نگارش نیازمند تمرین، ممارست و تلاش متداوم هستیم.

### کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان در مورد صنایع معنوی و لفظی در گروه‌ها با هم مباحثه نمایند و نماینده هر گروه نتیجه را پیش روی صنف بیان نماید.
۲. چند شاگرد به نوبت روی فواید تمرین و ممارست در نگارش سخنرانی نمایند.

### املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم گرامی خوانده می‌شود املا بنویسید.
۲. در مورد تصویر زیر متنی بنویسید که از هفت سطر کم نباشد.







۱. علم بدیع را تعریف نمایید.
۲. نخستین کسی که در کلام عرب متوجه زیبایی‌های لفظی و معنوی آن شد چه نام داشت و در کدام سال کتاب البدیع را نوشت؟
۳. کی‌ها در زبان دری به علوم بلاغی و از جمله علم بدیع توجه کردند و کدام کتاب‌ها را نوشتند؟
۴. استعداد و ممارست در نگارش چه نقشی دارد؟
۵. صنایع لفظی و معنوی قطعات نثر و شعرهای پایین را نشان بدهید و در کتابچه‌های خود بنویسید:

«توانگری به هنراست نه به مال و بزرگی به خرد است نه به سال.»

این رقص موج خون نگر، صحرا پر از مجنون نگر  
وین عشرت بی چون نگر، ایمن زشمشیر اجل  
(مولانا جلال الدین محمد بلخی)

قصه لیلی مخوان و غصه مجنون  
عهد تو منسوخ کرد ذکر اوایل  
(سعدی)



۱. شاگردان نظر به توان خود چند صنعت بدیعی خارج از درس را در کتابچه‌های‌شان بنویسند و روز آینده معرفی نمایند.
۲. بیت زیر را به حافظه بسپارند:  
مغرور مشو به مال چون بیخبران      زیرا که بود مال چو ابر گذران  
ابر گذران اگر چه گوهر بارد      خاطر نهد مرد خردمند بر آن
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

- درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی پرسش‌های زیر باشد:
۱. دقیقی بلخی کی بود؟
  ۲. دقیقی در کدام عصر میزیست؟
  ۳. او در کجا و در کدام سال وفات یافت؟
  ۴. او چه کارهایی را انجام داد؟
  ۵. آثار او را چگونه ارزیابی می‌کنید؟
- در پایان معرفی، همین پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## دقیقی بلخی



ابو منصور محمد بن احمد دقیقی بلخی از بزرگترین شاعران قرن چهارم هجری به شمار میرود، تاریخ تولدش دقیق معلوم نیست. او در عصر فرمانروایی خانواده بلخی الاصل سامانیان میزیست.

دوره سامانی یکی از دوره‌های تابناک و درخشان فرهنگ سرزمین ما به شمار می‌رود. در این عصر شاعران بزرگ، نویسندگان چیره دست، فلاسفه نامدار، طبیبان، ستاره شناسان و ریاضی دانان مشهور زنده‌گی می‌کردند. دوره سامانیان عصر خلق شهکارها و احیای فرهنگ ملی ماست و با ارزشترین اثری که در این دوره نگاشته شده است؛ شهنامه دقیقی بلخی

می‌باشد، بخشی از آن به گشتاسپ نامه معروف است، که در مورد جنگ گشتاسپ و ارجاسپ و ظهور زردشت سروده شده است.

دقیقی اولین سراینده شهنامه می‌باشد، که هزار بیت آن را به نظم در آورد. وی نتوانست کارش را به پایان برساند؛ زیرا توسط غلامش در سال ۳۶۵ هجری کشته شد و کار ناتمامش را فردوسی به پایه اکمال رسانید.

از دقیقی جز گشتاسپ نامه قصاید معدود و غزل‌ها و ابیات پراکنده در تذکره‌ها و

کتاب‌های تاریخی باقی مانده است. این شاعر، بی تردید یکی از بزرگترین گوینده‌گان قرن چهارم است. ورود او در انواع مختلف شعر و قدرتی که در همه آن‌ها نشان داده دلیل بارزیست بر فصاحت کلام و روانی طبع و قوت بیان او، تغزلات بدیع، غزل‌های لطیف، مدایح عالی و اوصاف رایج دقیقی با معانی باریک و مضامین تازه و دل‌انگیزی که در همه آن‌ها به کار برده به شعر او رونق و جلای خاص می‌بخشد. وی خصوصاً قصاید مدحی را کمال بخشیده و در شعر حماسی نیز راهبر فردوسی شده است.

دقیقی در سرودن شعر حماسی بهترین وزن را برگزید و این کار او سر مشقی شد برای تمام حماسه‌سرایان سرزمین ما. از زمان او تا روزگار ما هر منظومه حماسی که در زبان دری پدید آمده از حماسه‌های ملی تا حماسه‌های دینی و تاریخی همه به همین وزن سروده شده‌اند.

### نمونه سخن (۱)

زمین را خلعت اردیبهشتی  
هوا بر سان نیل اندوده مثنی  
به رنگ دیده آهوی دشتی  
درخت، آراسته حور بهشتی  
پلنگ آهو نگیرد جز به کشتی  
مهی گر دارد از خورشید پشته  
می بر گونه جامه کنشتی  
به جای نرمی و جای درشتی  
مثال دوست بر صحرا نبشتی  
که پنداری گل اندر گل سرشتی

بر افگندی صنم ابر بهشتی  
زمین بر سان خون آلوده دیا  
به طعم نوش گشته چشمه آب  
بهشت عدن را مانند همی باغ  
چنان گردد جهان هزمان که در دشت  
بتی باید کنون خورشید چهره  
بتی رخسار او هم رنگ یاقوت  
جهان طاووس گونه گشت گویی  
بدان مانند که گویی از می و مشک  
ز گل بوی گلاب آید بدان سان

### نمونه سخن (۲)

یکی پرنیانی یکی زعفرانی  
دگر آهن آب داده یمانی  
یکی جنبشی بایدش آسمانی  
دلی همش کینه همش مهربانی  
عقاب پرنده نه شیر ژبانی  
یکی تیغ هندی دگر زرکانی  
بدینار بستنش پای ار توانی  
نباید تن تیر و پشت کیانی  
فلک مملکت کی دهد رایگانی

بدو چیز گیرند مملکت را  
یکی زر نام ملک بر نبشته  
کرا بویه وصلت ملک خیزد  
زبانی سخنگوی و دستی گشاده  
که ملک شکاریست کاو را نگیرد  
دو چیزست کاو را به بند اندر آرد  
به شمشیر باید گرفتن مر او را  
کرا بخت و شمشیر و دینار باشد  
خرد باید آن جا و جود و شجاعت



\* گشتاسپ: پسر لهراسپ (شاه آریایی از خاندان اسپه) که از پدر تاج و تخت خواست پدر وی موافقت نکرد به روم رفت و با کتایون دختر قیصر روم ازدواج کرد. وی دو پسر داشت به نام‌های اسفندیار و پشتون.

\* ارجاسب: شاه توران (مناطق اوزبکستان، ترکمنستان، قرغزستان، قزاقستان امروز را در بر می‌گرفت).

\* سامانیان: منسوب به سامان خدا، خاندان خراسانی که در خراسان و ماوراء النهر حکومت داشته و بخشی از ایران امروزی را نیز تحت تصرف داشتند.

سامانیان اصلاً از بلخ بودند. جد این خاندان در روستای «سامان» بلخ حکمروایی داشت و به سامان خدای معروف بود. مؤرخان ظهور سامانیان را در نیمه دوم قرن سوم هجری تعیین می‌کنند، این خانواده از ۲۶۱-۳۸۹ هـ. ق. سر اقتدار بودند. عصر سامانیان یکی از دوره‌های پر بار سرزمین ما به شمار می‌رود، که در این زمان شاعران چیره دست و دانشمندان مشهور میزیستند.

## بیاموزیم

۱. ابو منصور محمد بن احمد دقیقی بلخی از بزرگترین شاعران قرن چهارم هجری به شمار می‌رود، که در عصر سامانیان می‌زیست.
۲. دوره سامانی یکی از دوره‌های تابناک و درخشان فرهنگ سرزمین ما به شمار می‌رود.
۳. دقیقی، اولین سراینده شهنامه می‌باشد که هزار بیت آن را به نظم در آورد.
۴. دقیقی توانست کارش را به پایان برساند، توسط غلامش در سال ۳۶۵ هجری کشته شد.
۵. از دقیقی جزء گشتاسپ‌نامه، قصاید معدود و غزلها و ابیات پراکنده در تذکره‌ها و کتاب‌های تاریخی باقی مانده است.



## ۴. زمان و مکان در نگارش

از جمله مقتضیات و شرایط نگارش یکی هم موقع و محل مناسب است؛ زیرا بدون آن نویسنده موفق به ایجاد یک اثر عالی نخواهد شد؛ بلکه معنی متدل و عبارت سست خواهد آمد. بهترین وقت برای نگارش بعد از استراحت است چون که در آن وقت ذهن با نشاط و طبع آماده کار می‌باشد؛ هم‌چنین محل مناسب با شرایط درست آراسته بوده از اسباب تشویش چون اصوات گوش خراش و حرکات اذیت کننده بر کنار و فارغ باشد. توجه به دستور زبان یعنی صرف و نحو، رعایت نشانه‌گذاری و سایر موضوعاتی که در

نگارش مهم است، ما را کمک می کند، تا نوشته ما عاری از نواقص باشد.

### کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به چند گروه تقسیم شوند و در رابطه به شخصیت و کارنامه های دقیقی بلخی یک گروه از گروه دیگر پرسش هایی طرح نمایند.
۲. شاگردان یک یک نفر در مورد اینکه چگونه راه بزرگان و شخصیت های علمی و فرهنگی کشور را تعقیب نماییم سخنرانی کنند.
۳. چند شاگرد در مورد نقش زمان و مکان در نگارش سخنرانی نمایند.

### املا و نگارش

۱. متنی را که معلم محترم به خوانش می گیرد شاگردان املا بنویسند.
۲. در باره تصویر زیر در کتابچه های تان یک متن ادبی بنویسید.



۱. اولین کسی که به سرودن شهنامه آغاز کرد کی بود؟
۲. دقیقی بلخی کی بود و در کدام عصر میزیست؟
۳. دوره سامانیان را چگونه ارزیابی می کنید؟
۴. ابیات زیرین را معنی نموده، صنایع بدیعی آنرا نشان دهید:  
زمین بر سان خون آلوده دیبا      هوا بر سان نیل اندوده مشتی  
به طعم نوش گشته چشمه آب      به رنگ دیده آهوی دشتی
۵. زمان و مکان مناسب در نگارش چه نقشی دارد بیان کنید؟
۶. با در نظر گرفتن کدام موضوعات می توان اساسات نگارش را آموخت؟



۱. مفهوم شعر نخست را که از دقیقی خواندید، در چند سطر بنویسید.
۲. بیت زیر را حفظ کنید:  
کی رود فکر مضرت از مزاج اهل کین  
مار نتواند جدا از زهر دیدن کام را  
(بیدل)
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن روز آینده آماده گی بگیرید.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی پرسش‌های زیر باشد:

۱. عدالت به معنای چیست و عدالت اجتماعی کدام عدالت را گویند؟
  ۲. عدالت اجتماعی چه نقشی در زنده‌گی انسان‌ها می‌تواند داشته باشد؟
  ۳. عدالت اجتماعی در کدام شرایط می‌تواند عملی گردد؟
  ۴. در عدم موجودیت عدالت اجتماعی، چه خطراتی جامعه را تهدید می‌کند؟
- در پایان معرفی، همین پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## عدالت اجتماعی

عدالت به معنای برابری و انصاف است. عدالت اجتماعی عدالتی است، که تمام افراد اجتماع از آن بر خوردار باشند. بدون موجودیت عدالت در تمام زمینه‌ها نمی‌توان از یک جامعه انسانی و اسلامی سخن زد. حقی که خداوند ﷻ برای هر انسان داده است، بدون هیچگونه تردیدی باید به افراد جامعه داده شود.

عدالت به عنوان یک فضیلت و مبدأ انسانی، یکی از اهداف عمده بعثت پیامبران را تشکیل داده است. مفهوم عدالت در تعالیم اسلام چه قرآن و چه احادیث نبوی باز تاب گسترده یافته است. حتا واژه «عدل» در قالب‌های مختلف بیش از سی بار در قرآن مجید وارد شده است؛ مثلاً خداوند متعال در آیت ۸ سوره مائده به عدالت دستور داده است حتا با دشمنان و بدبینان. و در آیت ۳ سوره نساء به عدالت در میان همسران فراخوانده است.

عدالت اجتماعی، شامل تمام حقوقی است، که یک فرد در جامعه دارد. همانطور و جایی نیز وجود دارند، که افراد مکلف اند آن‌ها را در برابر جامعه عملی نمایند. بدون حقوق، صحبت از وجایب نادرست است. این هردو (حقوق و وجایب) لازم و ملزوم یکدیگر میباشند.

عدالت اجتماعی عبارت از رفاه اجتماعی و زنده‌گی انسانی (دسترسی انسان به تمام نعمات مادی و معنوی بوده، که خداوند ﷻ برای بنده‌گان خود آفریده است). بدون عدالت اجتماعی، پیشرفت، دموکراسی و استقلال هیچکدام کامل و دوامدار نخواهد ماند نظم جامعه برهم خورده، جامعه را خطر بی نظمی و بی قانونی تهدید می‌کند. عدالت اجتماعی سبب می‌گردد، که جامعه از افراط و تفریط برحذر مانده، هر انسانی حق داشته باشد؛ تا هم برای پیشرفت وطن و جامعه خود سهم بگیرد و هم بتواند در تمام عرصه‌ها از داشته‌ها و ثروت اجتماع استفاده سالم نماید.

در جامعه‌یی که یک عده انسان‌ها همه چیز داشته و به اسراف رو آورده باشند و عده

دیگر در کمال فقر و فاقه زنده‌گی را به پیش ببرند، نمی‌توان از وجود عدالت اجتماعی سخن زد. به چنین جامعه‌ی بی، جامعه‌ی انسانی نمی‌توان گفت.

نمونه‌های درخشان در صدر اسلام روشن می‌سازد، که بزرگان دین در گام اول به فکر مبارزه با این افراط و تفریط بوده و به انسان‌ها کمک می‌کردند، تا زنده‌گی خود را با عدالت اجتماعی همراه نموده از تمام موانعی که بر تأمین عدالت در بین انسان‌ها ضرر میرساند، بپرهیزند.

در شرایط کنونی، زمانی می‌توان از برقراری و تأمین عدالت اجتماعی در جامعه سخن به میان آورد، که شرط دیگر و لازمه‌ی آن یعنی نظام مردمی و حاکمیت ملی بر آورده شده باشد. بدون برقراری نظام دموکراسی واقعی و بدون تأمین حاکمیت ملی در کشور نمی‌توان در مسیر عدالت اجتماعی گام گذاشت. از این جهت مسجل شدن این سه اصل، با هم در پرتو دین مقدس اسلام، ممکن و لازمی است. فقط همپیوندی این سه اصل است که سبب پیشرفت جامعه شده برای ترقی و تمدن، زمینه‌ی گسترش و استحکام را آماده می‌سازد.

برای اینکه افراد یک جامعه بتوانند به حقوق خود دست یابند لازم است، که هر عضو جامعه با روحیه‌ی تساند و تعاون اجتماعی، آگاهی و فهم خود را در این زمینه بیشتر ساخته حد و اندازه‌ی حقوق و وجایب خود را بشناسد و با توجه به تقویت نظم اجتماعی در این رابطه در چارچوب قوانین گام بگذارد. قوانینی که در یک جامعه تدوین می‌گردد باید زمینه‌ی باشد، تا این حقوق را در راه تطبیق مساعدت نموده و به افراد جامعه کمک نماید تا فقط از راه قانون و حفظ نظم اجتماعی و عقاید و عنعنه‌های پسندیده به این هدف دست یافته و از هر گونه آشوب و اغتشاش که جامعه را به سقوط میکشاند، خود داری نمایند؛ پس می‌توان گفت که حفظ نظم اجتماعی و وجود قوانین و مراعات و اجرای آن اگر از یک‌طرف لازمه‌ی تأمین عدالت اجتماعی در جامعه است، از طرف دیگر عدالت اجتماعی خود ضامن قوی و نیرومندی برای حفظ نظم اجتماعی و استحکام یک جامعه مبتنی بر قانون می‌باشد. عدالت اجتماعی فقط در شرایطی ممکن است عملی و اجرا گردد، که آن جامعه دارای یک دولت با ثبات و مبتنی بر قانون باشد و از مشروعیت مردمی بر خوردار بوده و برای صلح اجتماعی و منطوقی بیندیشد.



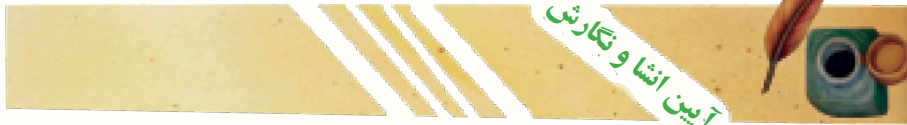
\* **جامعه انسانی:** جامعه انسان‌ها، جامعه‌یی که در آن اصول و حقوق انسانی تأمین شده باشد.

\* **دموکراسی:** نظام و سیستمی که بر اساس اراده مردم و از طریق انتخابات آزاد به وجود آید و در برابر ملت مسؤول باشد.

\* **استقلال:** آزادی ملی، حقی که بر اساس آن هر کشور و ملتی سرنوشت، اختیار و آزادی خود را در همه امور داشته و از هیچ کشور و ملت دیگری فرمان نبرد.

### بیاموزیم

۱. عدالت اجتماعی، شامل تمام حقوقی است که یک فرد در جامعه دارد.
۲. حفظ نظم اجتماعی و وجود قوانین و مراعات و اجرای آن اگر از یک طرف لازمه تأمین عدالت اجتماعی در جامعه است از طرف دیگر عدالت اجتماعی خود ضامن قوی و نیرومندی برای حفظ نظم اجتماعی و استحکام یک جامعه مبتنی بر قانون می‌باشد.



**مراحل نگارش:** برای نگارش، موضوعات گوناگون و متعدد وجود دارد. ما در زنده‌گی به صدها مسأله و حادثه بر می‌خوریم و هر روز در هر قدم ده‌ها رویداد و منظره مقابل دیده‌گان ما قرار می‌گیرد که هر کدام آن را می‌توان موضوع نگارش قرار داد؛ اما به هر کدام نظر به مؤثریت در حال و احوال اجتماعی نمی‌توان یک نوع اهمیت و ارزش قایل شد؛ زیرا هر قدر موضوع نگارش کم ارزش و سطحی باشد جالب نبوده مورد توجه خواننده قرار نمی‌گیرد؛ پس موضوع ابتکاری و برجسته است که نگارش را عالی ساخته موجب تأثیر در اذهان می‌گردد و مورد قبول همه مردم قرار می‌گیرد؛ از همین جاست که گفته اند در نگارش آن چه مهم است ماهیت موضوع می‌باشد.

نگارش هر مطلب از آغاز تا پایان سه مرحله متمایز و باهم مرتبط را در بر می‌گیرد که عبارت اند از:

۱. مرحله ایجاد فکر
۲. مرحله تنظیم فکر



۳. مرحله بیان فکر  
هر کدام این سه مرحله را به‌طور جداگانه در درس‌های آینده میخوانیم.

### کار گروهی و سخنرانی

شاگردان به دو گروه تقسیم شوند؛ سپس در موارد زیر در گروه‌ها گفتگو نموده، نماینده هر گروه نتیجه بحث شان را به دیگران بیان نماید.

گروه الف: برای اینکه افراد یک جامعه به عدالت اجتماعی و استقلال دست یابند در گام اول به چه چیز نیاز دارند؟

گروه ب: در کدام جوامع نمی‌توان از وجود عدالت اجتماعی سخن به میان آورد؟

### املا و نگارش



۱. متنی را که توسط معلم گرامی خوانده می‌شود املا بنویسید.

۲. در مورد تصویر زیر متنی بنویسید که از هفت سطر کم نباشد.



خود آزمایی

۱. چرا عدالت اجتماعی در یک جامعه ضروری است؟

۲. در عدم موجودیت عدالت اجتماعی چه خطراتی جامعه را تهدید می‌کند؟

۳. آیا ممکن است بدون عدالت اجتماعی و استقلال به پیشرفت و ترقی دست یافت؟

۴. آیا بدون روحیه تعاون و راه‌های قانونی می‌توان به عدالت اجتماعی دست یافت؟

۵. آشوب و اغتشاش در یک جامعه چه وقت ظهور می‌کند؟

۶. نگارش دارای کدام مراحل است نام ببرید؟



کارخانه‌گی

۱. محتوای کلی درس را در چند سطر بنگارید.

۲. بیت زیر را به حافظه بسپارید:

دور دستان را به احسان یاد کردن همت است

ورنه هر نخلی به پای خود ثمر می‌افگند

صایب تبریزی

۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی پرسش‌های زیر باشد:

۱. شعر زیر در مورد چه سروده شده است؟
  ۲. شعر از کیست؟ شاعر آن را مختصراً معرفی کنید.
  ۳. شعر «پایگاه انسان» در بر گیرنده کدام مفاهیم می‌باشد.
  ۴. در شعر زیر کدام صنایع بدیعی به کار رفته است؟
- در پایان معرفی، پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## پایگاه انسان

تو به یک پایه شوی خرسند؟  
 جامه خلعتت برید ستند  
 چون نگردي بدان حلل طامع؟  
 چون مهی شصت روز بیکاری  
 دد و دیوی وز آدمی دوری  
 دیو و دد کی بود درنده چو تو؟  
 خلق عالم ز طبع تو دلتنگ  
 آن نه عمر، آن فضول بود گذشت  
 زین چنین عمر عقل بگریزد  
 روزی از زنده‌گانی تو ببرد  
 که از او سود و مزد بر بندد  
 کت از او جان کمست و وام فزون  
 مرغ راحت به باغ رنج پرد  
 پایش از جای رفت و کار از دست  
 عقل باشد که شاد خوار بود  
 دست و پای بزن، زیان نکنی  
 بستر خواب راحت آمد رنج  
 پاس خود دار تا تبه نشوی

پایه بسیار سوی بام بلند  
 از پی کارت آفرید ستند  
 تو به خلقان چرا شوی قانع  
 ملک و مُلک از کجا به دست آری  
 غافلِ سال و ماه و مغروری  
 آدمی کی بود گزنده چو تو؟  
 سال و مه کینه جوی همچو پلنگ  
 آن جوانی که گرد غفلت گشت  
 مرد عاقل ز لهُو پرهیزد  
 هر شبی کان زمانه بر تو شمرد  
 در رخ ماه نو کسی خندد  
 پس تو باری چرا نگرینی خون؟  
 مرد چون رنج برد گنج برد  
 هر که با جهل و کاهلی پیوست  
 خُرد همت همیشه خوار بود  
 اندرین راه گر چه آن نه کنی  
 رنج کش را نتیجه چه بود؟ گنج  
 به تمنا تو مرد ره نشوی

به طلب یابی از بزرگان جاه  
 کز طلب خوب روی گردد ماه

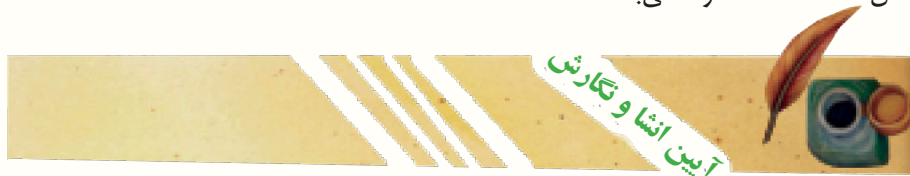
سنایی غزنوی



\* **سنایی:** حکیم ابوالمجد محدود بن آدم سنایی از شاعران بزرگ قرن ششم ابتدا به دربار غزنویان راه یافت. و شاهان غزنه را مدح می‌کرد؛ سپس حال او دگرگون گشت، از دربار شاهان دوری گزید و گوشه نشینی اختیار نمود. او سفری به مکه کرد بعد از آن چندی در بلخ، سرخس، مرو و نیشاپور زیست و سپس به غزنه برگشت و در سال ۵۴۵ هـ ق. وفات یافت. آثار او شامل حدیقة الحقیقه، سیرالعباد الی المعاد، کار نامه بلخ، مثنویهایی به نام عقل نامه، عشقنامه و غیره می‌باشد.

### پیاموزیم

۱. انسان راه طولانی در پیش دارد، که به اثر سعی و تلاش می‌تواند به مقام والای انسانی برسد.
۲. هر گاه کسی تنبلی نماید و غافل از همه امور باشد، هیچگاه نمی‌تواند به مقام و منزلتی دست یابد.
۳. حکیم ابوالمجد محدود بن آدم از شاعران بزرگ قرن ششم ابتدا در دربار غزنویان راه یافت و شاهان غزنه را مدح می‌کرد.
۴. تا انسان رنج نبرد، گنج نمی‌یابد، و به راحتا نمی‌رسد.
۵. آثار سنایی شامل حدیقة الحقیقه، سیرالعباد الی المعاد، کار نامه بلخ، مثنویهایی به نام عقل نامه، عشقنامه و... می‌باشد.



### ۱. مرحلهٔ ایجاد فکر

پیش از آغاز نگارش باید فکر کنیم؛ چه می‌خواهیم بنویسیم باید اندیشه و دقت خود را به کار بیندازیم؛ زیرا بدون اندیشه و دقت کافی، بیان درست و مطلب دقیق امکان پذیر نیست. دقت و اندیشه دربارهٔ موضوع، باعث می‌شود که طرح نوشته در ذهن پدید آید و شکل گیرد. برای نویسنده لازم است که مدت‌ها به تفکر پردازد و تعمق نماید تا موضوع دلچسپ مفید و طرف نیاز مردم را انتخاب کند و آنرا زمینهٔ نگارش قرار دهد و در همین مرحله دقت زیاد به خرج دهد و بکوشد تا موضوع بکر را برگزیند. افکار از دو منبع کلی سرچشمه می‌گیرد:

- الف) مطالعه، مشاهدات و تجربه‌های شخصی و یا دیدن فیلم‌ها و برنامه‌های تلویزیونی.  
ب) مشاهدات و تجربه‌های دیگران که از آن‌ها شنیده ایم.

### کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به دو گروه تقسیم شده؛ سپس هر گروه در باره شعر خوانده شده باهم گفتگو نموده، نتیجه را به دیگران انتقال دهند.
۲. یک تن از شاگردان در رابطه به این که راز موفقیت انسان در چیست؟ سخنرانی نماید.
۳. چند تن از شاگردان به نوبت در رابطه به مرحله ایجاد فکر در نگارش اظهار نظر نمایند.

### املا و نگارش



۱. متنی را که توسط معلم گرامی خوانده می‌شود در کتابچه‌های تان املا بنویسید.
۲. در مورد تصویر زیر با در نظر داشت قواعدی که خواندید متنی بنویسید که از هشت سطر کم نباشد.

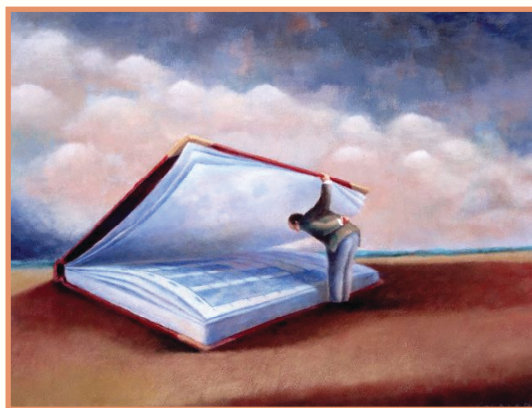




۱. مفهوم اساسی شعری را که خواندید به زبان ساده بیان کنید.
۲. در باره شخصیت ادبی سنایی غزنوی چه می‌دانید؟
۳. پیش از نگارش یک مطلب کدام مرحله را ضروری می‌دانید؟
۴. افکار انسان از کدام منابع سرچشمه می‌گیرد؟ واضح سازید.
۵. صنعت ادبی بیت زیر را مشخص نمایید:  
مَلک و مُلک از کجا به‌دست آری  
چون مهی شصت روز بیکاری



۱. شعری را که خواندید به نثر تبدیل کنید.
۲. ضرب‌المثل زیر را به حافظه بسپارید:  
آموزش خزان‌یهی است که صاحب خود را هر کجا دنبال می‌کند.  
(ضرب‌المثل چینیایی)
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.



- درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی پرسش‌های زیر باشد:
۱. مطالعه تاریخ ادبیات یک کشور از کدام دیدگاه‌ها اهمیت دارد؟
  ۲. مطالعه تاریخ ادبیات چگونه به ما کمک می‌کند که از تغییرات و تحولات ادبیات خود آگاه شویم؟
  ۳. آیا می‌دانید که مطالعه تاریخ ادبیات در شناخت ژرفتر زبان، فرهنگ، فولکلور، اعتقادات دینی، افکار سیاسی، ادبی و هنری هر عصر با ما کمک می‌کند؟ در پایان معرفی، پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## ادبیات در قرن نهم و دهم هجری

مطالعه ادبیات در قرن نهم و دهم ایجاب می‌کند، که ما تاریخ صفویان ایران، تیموریان هرات و امپراتوری مغولان هندوستان، هرسه را از نظر بگذرانیم.

امیر تیمور گورگان سه بار بر خراسان و فارس هجوم آورد و امرای موجود محلی را به طور کامل منقرض ساخت. در نتیجه ملوک کُرت هرات، سربداران سبزوار و آل مظفر فارس از صحنه بدر رفتند.

پس از مرگ امیر تیمور قلمرو وسیع او در میان فرزندان‌ش تجزیه شد و بالاخره فرزند چهارم او شاهرخ میرزا توانست که بخش بزرگی از قلمرو پدرش را تحت تسلط خود بیاورد. پایتخت او شهر باستانی هرات بود. او که می‌خواست ویرانی‌های پدر خود را جبران کند؛ دست به اصلاحات وسیع زد، امنیت را تأمین کرد و راه‌های تجارتی را از شر دزدان نجات داد. در اثر اقدامات او تجارت رونق گرفت و تراکم ثروت سبب رفاه و آرامی شهرها گردید.

زوجه شاهرخ، ملکه گوهرشاد بیگم دختر غیاث الدین ترخان بود. گوهرشاد که در خانه پدر نیز با شوکت و اقتدار آشنایی داشت، پس از ازدواج با شاهرخ میرزا میدانست که چگونه از اقتدار خود در راه شکوه و رونق، عمران و آبادانی کار بگیرد. به دستور گوهرشاد بیگم بود، که مسجد جامع هرات، خانقاه هرات، مدرسه هرات و مسجد جامع مشهد آباد گردید.

پسر شاهرخ و گوهر شاد بیگم شهزاده بایسنقر میرزا کتابخانه بزرگی را بنیاد نهاد و در آن خطاطان معروف، منشیان و صحافان را فراخواند و از جمله متن جامع شاهنامه فردوسی را تهیه نمود. شهزاده بایسنقر میرزا خود خطاطی چیره دست بود.

اوج افتخار تیموریان هرات روزگار فرمانروایی سلطان حسین بایقرا و وزیر با تدبیرش امیرعلی شیرنوایی بود. سلطان حسین بایقرا و امیرعلی شیرنوایی هر دو بر زبان‌های دری و ترکی مسلط بودند و به هر دو زبان شعر می‌گفتند. امیرعلی شیرنوایی، نورالدین عبدالرحمان جامی، عارفی هروی، هلالی چغتایی، ملاحسین واعظ کاشفی و دیگران از شعرای معروف این دوره هستند.

یکی از شعرای عارف این دوره، سیدعلی بن هارون بن ابوالقاسم معروف به قاسم انوار است، که در عهد شاهرخ به هرات آمد، سپس رهسپار بلخ گردید. بعد از آن به هرات بازگشت و در سال ۸۳۸ هـ. ق. در همان جا دیده از جهان پوشید. دیوان اشعار و مثنوی‌های انیس العارفین و مقامات العارفین از او به یادگار مانده است. شعرهای قاسم انوار شور عارفانه دارد. نمونه کلامش چنین است:

سرم سبزیست و لب خندان و عیش جاودان دارم  
مکانم را چه میپرسی؟ مکان در لامکان دارم  
نه آن مشتاق در شورم، که پنداری ازو دورم  
جمالش را چو می‌بینم همه عین عیان دارم  
بیا ای صوفی خود بین، به خود منگر به من دربین  
که من از لذت عشقش حیات جاودان دارم  
بگو ای قاسم مسکین چها داری؟ چرا داری؟  
که من این عشق پنهانی از آن جان جهان دارم

از شاعران قابل یادآوری این عصر، بابا فغانی شیرازی است، که در شیراز شغل چاقوسازی داشت و در آغاز سکاکی تخلص می‌کرد. او به دربار اوزون حسن تقرب جست. در اواخر عمر عزلت گزید و به عرفان پناه برد. بابا فغانی را از پیشگامان سبکی دانسته اند، که بعدها به سبک هندی معروف شد. صایب از استمداد و اقتدای خود به اوصحبت کرده است:

از آتشین دمان به «فغانی» کن اقتدا «صایب» اگر تتبع دیوان کس کنی

سلطان حسین بایقرا، که در سال ۸۷۲ هـ. ق. بر سریر سلطنت هرات تکیه زده بود. بعد از سی و نه سال سلطنت در سال ۹۱۱ هـ. ق. چشم از جهان پوشید. پس از او سلطنت تیموریان هرات رو به انقراض رفت و قدرت به صفویان ایران انتقال یافت. شاهان صفوی که می‌خواستند تشیع را مذهب مسلط ایران بسازند، درگیر مبارزه با خلافت عثمانی گردیدند و بدین ترتیب بازار علم و دانش، شعر و هنر در ایران کساد گردید و دانشمندان و شاعرانی

که در دربار شاهان صفوی اقبالی ندیدند روی به سوی هند نهادند و در آن جا با استقبال گرم سلاطین مغولی، که مؤسس آن سلسله، ظهیرالدین محمد بابر بود، روبه‌رو شدند و به خصوص در دربار نورالدین محمد جهانگیر و شهاب‌الدین محمدشاه جهان گرد آمدند. در قرن دهم هجری شاعرانی چون فیضی دکنی، عرفی شیرازی، کلیم کاشانی، ناصرعلی سرهندی و دیگران که در دربار جهانگیر، اکبر و شاه جهان شاعری کرده‌اند. یکی از شاعران مشهور قرن دهم هجری عرفی شیرازی است، که در قصیده، مثنوی و غزل شاعری توانا بود؛ او مثنویهای مخزن الاسرار و خسرو و شیرین نظامی را استقبال نموده است. عرفی در سال ۹۳۶هـ.ق. در شیراز به دنیا آمد و در سال ۹۹۹هـ.ق. در لاهور دیده از جهان فرو بست.

### **بررسی‌های ادبی در این سده‌ها:**

دوران سلالهٔ تیموری به خصوص در سده‌های ۹ و ۱۰ دوران اعتلای سرزمین ما است. این خانواده با آن که خود ترک زبان بودند، در پرورش و شکوهمندی ادب دری بسیار تلاش ورزیدند. زوال و قهقراپی که در دوران فرمانروایی چنگیزیان، زبان، فرهنگ و ادب دری را تهدید می‌کرد، نه‌تنها متوقف نگردید؛ بلکه بار دیگر این زبان به مثابهٔ زبان علمی و ادبی در بسیاری از کشورها مانند: ترکیه، هند، آذربایجان، نواحی گرجستان و توابع آن‌ها به مثابه زبان ادبی رونق تازه یافت.

سدهٔ ۹ و ۱۰ از سده‌های احیای فرهنگ شکوهمند خراسان، زبان و ادب دری است؛ با آن هم در مقایسه با دوره‌های گذشته جنبه‌های ضعیفی در خود داشته است. کلمه‌های مغولی و ترکی از راه کار برد اصطلاحات اداری، سیاسی و نظامی یکی از خصوصیت‌هایی است که زبان و ادب دری در این دوران به آن دچار گردیده است؛ همچنان کاربرد اصطلاحات و کلمات نامأنوس عربی در ادبیات دری زیاد شد. اطناب و تعقید به ویژه در نثر از خصوصیت برجستهٔ آثار این دوره است.

شعر و نثر این دوره تقلیدی از سبک‌ها و مکتب‌های گذشته است. مکتب خاصی در این دوره پدید نیامد. شعرای این دوره در غزل به پیروی از حافظ، سعدی و مولانا، در قصیده به روش رودکی، فرخی، ظهیر فاریابی و انوری و در مثنوی به شیوهٔ فردوسی، نظامی، امیر خسرو دهلوی و مولانا جلال‌الدین بلخی طبع آزمایی کرده‌اند.





\* تیمور در سال ۱۳۲۳م (۷۰۲ هـ ش.) در شهر سبز سمرقند چشم به جهان کشود؛ وی پسر توراغای یکی از اشراف قبیله برلاس از نژاد ترک بود. او از وضع آشفته سیاسی و نظامی ماوراءالنهر، خراسان و فارس استفاده کرد و دولت نیرومندی به وجود آورد. تیمور تا سال ۱۳۸۳م (۷۶۲ هـ ش.) خوارزم، دشت قپچاق، ماوراءالنهر و کاشغر را به دست آورد. پس از آن به خراسان، فارس، عراق، ترکیه و مصر لشکر کشی کرد و امپراتوری گسترده‌یی بنا نهاد.

\* امیر علی شیر نوایی در شهر باستانی هرات دیده به جهان گشود؛ پدرش نظام الدین کچکینه بهادر در دستگاه سلطنت تیموری رتبه و مقام خوبی داشت. نوایی یکی از وزیران بزرگ و ادب پرور سرزمین ما در زمان سلطنت سلطان حسین بایقرا بود. وی در ایجاد و پرورش فرهنگ دوره درخشان تیموریان سهم ارزنده داشت و بیشتر از سی اثر منظوم و منثور به زبان‌های دری، ترکی و ازبکی نوشت.

\* ترخان در دربار تیموریان کسی را می‌گفتند، که بدون اجازه قبلی می‌توانست به پیش سلطان برود و از دارایی‌های خود هیچ گونه مالیه و محصول به دولت نپردازد.

\* آل کرت یکی از سلسله‌های محلی افغانستان بوده که در عصر مغول‌ها بربیک قسمت افغانستان (هرات) حکمرایی داشتند. در مورد اصل و نسبت کرت‌ها اختلاف نظر وجود دارد تعدادی آن‌ها را از وابسته‌گان غوری‌ها می‌دانند و بعضی ایشان را هم به سلجوقی‌ها و ترکمن‌ها منسوب می‌سازند. شخصیت‌های مهم این دودمان ملک رکن الدین، ملک شمس الدین، ملک حسین کرتی میباشند. امرای این خانواده با مغولان روابط نیک و حسنه داشتند که سر انجام در سال ۱۳۸۳م (۷۶۲ هـ ش.) توسط تیمور گورگانی آل کرت به سقوط مواجه شد.

## بیاموزیم

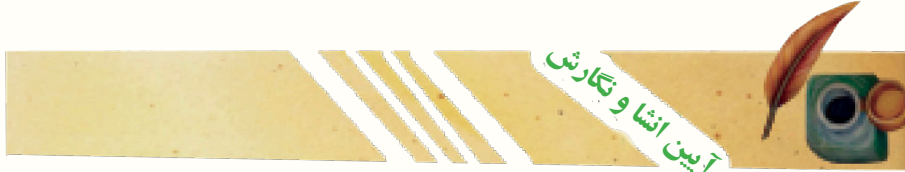
۱. امیرعلی شیرنوایی، نورالدین عبدالرحمان جامی، عارفی هروی، هلالی چغتایی، ملاحسین واعظ کاشفی و دیگران از شعرای معروف این دوره (قرن نهم و دهم) بودند.
۲. اوج افتخار تیموریان هرات روزگار فرمانروایی سلطان حسین بایقرا و وزیر با تدبیرش

امیرعلی شیرنویسی بود.

۳. در قرن نهم و دهم کلمه‌های مغولی و ترکی از راه کار برد اصطلاحات اداری، سیاسی و نظامی یکی از خصوصیات است که زبان و ادب دری در این دوران به آن دچار گردیده است.

۴. در قرن نهم و دهم کار برد اصطلاحات و کلمات نامأنوس عربی در ادبیات دری زیاد شد. اطناب و تعقید به ویژه در نثر از خصوصیت برجسته آثار این دوره است.

۵. شعر و نثر این دوره تقلیدی از سبک‌ها و مکتب‌های گذشته است. مکتب خاصی در این دوره پدید نیامد. شعرای این دوره در غزل به پیروی از حافظ، سعدی و مولانا، در قصیده به روش رودکی، فرخی، ظهیر فاریابی و انوری و در مثنوی به شیوه فردوسی، نظامی، امیر خسرو دهلوی و مولانا جلال الدین محمد بلخی طبع آزمایی کرده اند.



## ۲. مرحله تنظیم فکر

بعد از ایجاد فکر در نگارش مرحله تنظیم فکر آغاز می‌شود؛ در همین مرحله نویسنده با در نظر داشت ارکان نگارش، موضوع را به فصول تقسیم می‌کند، که عبارت از مقدمه، شروع مطلب، شرح و بسط و نتیجه می‌باشد؛ هر کدام این فصول دارای عناصر اصلی و فرعی متعدد بوده، باید هر کدام آن جدا جدا در نظر گرفته شود؛ تا موضوعات باهم آمیخته نگردد؛ زیرا این کار برای نگارنده و خواننده هر دو مشکل ایجاد می‌کند؛ در حالیکه تنظیم فکر به صورت درست هم برای خواننده و هم برای نویسنده سهولت فراهم نموده مفید واقع می‌گردد.

نویسنده باید پایه تفکر خود را کاملاً و به صورت یک نواخت روی چیزهای غیر محسوس قرار ندهد؛ بلکه پایه تفکر او تا اندازه‌یی بر مدرکات و حسیات هم گذاشته شده باشد. در حقیقت فکر کردن از نوشتن جدا نیست؛ بلکه عامل اساسی در نگارش، فکر درست و ذوق سلیم است.

نگارش زیبا و رسا آن است که موضوع آن قبلاً با درستی و مهارت در ذهن پرورش و تنظیم شده، صورت دلپسند، منطقی و یکدست به خود گرفته باشد؛ آنگاه اقدام به بیان آن گردد.

## کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند؛ سپس هر گروه در بارهٔ درسی که خواندند باهم گفتگو نموده، نتیجه را به دیگران بگویند.
۲. یک تن از شاگردان در رابطه به وضع ادبی در قرن نهم و دهم سخنرانی نماید.
۳. چند تن از شاگردان به نوبت در رابطه به مرحلهٔ تنظیم فکر در نگارش اظهار نظر نمایند.



امیر علی شیر نوایی

## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم گرامی خوانده می‌شود، در کتابچه‌های تان املا بنویسید.
۲. در مورد تصویر بادر نظر داشت قواعدی که خواندید، متنی بنویسید که از هشت سطر کم نباشد.



۱. اوج افتخار تیموریان هرات دورهٔ کدام سلطان است؟
۲. بنیان گذار سبک هندی کی را می‌دانند و صایب در بارهٔ او چه گفته است؟
۳. گوهرشاد بیگم کی بود؟
۴. در بارهٔ شهزاده بایسنقر چی می‌دانید؟
۵. امپراتوری مغول به وسیلهٔ چه کسی در هند تأسیس شد؟
۶. مرحلهٔ تنظیم فکر در نگارش چه اهمیت دارد؟
۷. عامل اساسی در نگارش چیست؟



## کارخانه‌گی

۱. شرح حال یکی از شاعرانی چون صایب تبریزی، کلیم کاشانی، فیضی دکنی، ناصرعلی سرهندی، هلالی چغتایی و عرفی شیرازی را تهیه و برای همصنفان خود تقدیم نمایید.
۲. بیت زیر را حفظ کنید:  
بلند و پست جهان هر چه هست در کار است      ز حکمت است که انگشت‌ها برابر نیست
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

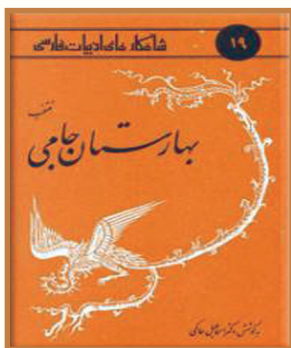
درس امروز توسط یکی از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی پرسش‌های زیر باشد:

۱. بهارستان اثر کیست؟ در کدام قرن و در کجا نوشته شده است؟

۲. این اثر در چه مورد نگاشته شده و چگونه یک اثر است؟

در پایان معرفی، همین پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## بهارستان



بهارستان اثریست از مولانا نورالدین عبدالرحمان جامی فرزند نظام الدین احمد بن شمس الدین محمد. وی در سال ۸۱۷ هجری قمری در شهر جام هرات باستان چشم به جهان گشود. جامی معاصر سلطان حسین بایقرا و وزیر دانشمند او امیر علی شیر نوایی بود. جامی در شعر به سعدی و حافظ توجه خاص داشت و در مثنوی‌های خود از نظامی پیروی کرده است.

بهارستان اثریست که به پیروی از گلستان سعدی در سال ۸۹۲ هجری نگاشته شده است. منظور نویسنده در این کتاب بیان نکته‌های تربیتی و اخلاقی می‌باشد. این اثر شامل نثر و

نظم بوده، نثرش با صنایع لفظی آراسته است. بهارستان در هشت روضه، مقدمه و خاتمه ترتیب گردیده است. روضه نخستین حکایاتی دارد در ذکر مشایخ صوفیه و بعضی از اسرار و احوال آنان؛ و روضه دوم متضمن حکم و مواعظ و مشتمل بر چند حکایت؛ روضه سوم در باره اسرار حکومت و ذکر حکایاتی از شاهان؛ روضه چهارم در باره بخشش؛ روضه پنجم در تقریر حال عشق و عاشقان؛ روضه ششم حاوی مطایبات و لطایف؛ روضه هفتم در شعر و احوال شاعران و روضه هشتم در حکایتی چند از زبان جانوران. جامی در آغاز کتاب گفته است، که چون فرزندش ضیاءالدین یوسف به آموختن فنون ادب اشتغال داشت. این کتاب را برای وی فراهم آورد و به نام سلطان حسین بایقرا نمود.

عبارات کتاب بهارستان بسیار ساده و شیرین است و در میان آثار منثور در مقام شامخ دارد. همان گونه که تذکر یافت. این کتاب مشتمل بر مطالب اخلاقی عالی و دستورهای سودمند برای زنده‌گانی است. قطعه‌های تاریخی آن نیز مطالبی مفید دارد، که در روشن شدن احوال شعرا و عرفا کمک می‌کند. بهارستان سخن منظوم بیشتر دارد، نظر به گلستان سعدی. سجع و تکلف به وفور در آن دیده می‌شود. در روضه ششم آن پاره‌یی از مطایبات وجود دارد که خواننده را از سلیقه تربیتی مولانا جامی به شگفتی می‌آورد.

### نحوه قصه پردازی و تمثیل در بهارستان

همانطوری که گفته شد، در کتاب بهارستان برای ذهن نشین شدن مطالب و بیان درست و واضح آن، حکایت‌ها و تمثیل‌های زیاد ارائه شده است. این تمثیلها و قصه پردازیها با زیور

منطق و حلیه عقل آراسته شده است. موضوعات با بیان تشبیهات، کنایه‌ها و استعارات ادبی به صورت دلنشین تمثیل و صحنه آرایی گردیده است. این همه خوبی‌ها و ویژه‌گی‌ها ارزش تربیتی و آموزشی این اثر گران‌بها را بالا برده و بیانگر شهکاری‌های جامیست.

### حکایتی از بهارستان

طاووسی و زاغی در صحن باغی فراهم رسیدند و عیب و هنر یکدیگر را دیدند. طاووس به زاغ گفت: این موزه سرخ که به پای تست لایق اطلس زرکش و دیبای منقش منست، همانا آن وقت که از شب تاریک عدم، به روز روشن وجود می‌آمده ایم، در پوشیدن موزه غلط کرده ایم. من موزه کیمخت سیاه ترا پوشیدم و تو موزه ادیم سرخ مرا. زاغ گفت: حال بر خلاف این است. اگر خطایی رفته است، در پوشش‌های دیگر رفته است، باقی خلعت‌های تو مناسب موزه منست. غالبا در آن خواب آلوده‌گی، تو سر از گریبان من بر زده ای و من از گریبان تو. در آن نزدیکی کشفی سر به جیب مراقبت فرو برده بود و آن مجادله و مقاله را می‌شنود، سر بر آورد که ای یاران عزیز و دوستان صاحب تمیز این مجادله‌های بی حاصل را بگذارید و از این مقاوله بلا طایل دست بدارید، خدای تعالی همه چیز را به یک کس نداده و زمام همه مرادات در کف یک کس ننهاد. هیچ کس نیست که وی را خاصه داده که دیگران را نداده است و در وی خاصیتی نهاده که در دیگران ننهاد، هر کس را به داده خود خرسند باید بود و به یافته خشنود.

#### قطعه

بردن حسد از حال کسان طور خرد نیست  
زنهار که از طور خرد دور نباشی  
از خلق طمع، همچو حسد مایه رنج است  
بگسل طمع از خلق که رنجور نباشی

### حکایت دوم

گژدمی زهر مضرت در نیش و تیر خباثت در کیش، عزیمت سفر کرد؛ به لب آب پهناور رسید؛ خشک فرو ماند. نه پای گذشتن و نه یاری باز گشتن. سنگ پستی آن معنی را از وی مشاهده کرد. بروی ترجم نمود. بر پشت خودش سوار ساخت و خود را در آب انداخت و شنا کنان رو به جانب دیگر نهاد. در آن اثنا به گوشش رسید که گژدم چیزی بر پشت وی میزند. سؤال کرد که این چه آواز است؟ جواب داد: که این آواز نیش است که بر پشت تو میزنم. هر چند میدانم که بر آن جا کارگر نمی‌آید؛ اما خاصیت خود را نمی‌توان گذاشت. سنگ پشت با خود گفت: هیچ به از آن نیست که این بد سرشت را از این خوی بد برهانم و نیکوسرشتان را از آسیب وی ایمن گردانم به آب فرو رفت، وی را موج در ربود و به جایی برد که گویا هرگز نبود.



\* جامی در نظم و نثر آثار گران‌بهایی از خود به‌جا گذاشته است. در اشعارش افکار صوفیانه، داستان‌ها، حکمت، اندرز و تصورات غنایی، بسیار فراوان دیده می‌شود. آثار منظومش شامل دیوان اشعار، هفت اورنگ بوده به پیروی نظامی گنجوی سروده شده است، که در برگیرنده سلسله الذهب، سلامان و ابسال، تحفة الاحرار، سبحة الابرار، یوسف و زلیخا، لیلی و مجنون و خردنامه سکندری می‌باشد.

آثار منثور جامی عبارت اند از: نقدالنصوص، نفحات الانس، لویح ولوامح، شواهدالنبوه، اشعة اللمعات و بهارستان، رساله‌یی در اخلاق صوفیان، رساله‌یی در علم قوافی، رساله موسیقی، مناسک حج، رساله تهلیلیه در علم دین، فواید الضیائیه معروف به شرح جامی می‌باشد.

### بیاموزیم

۱. بهارستان اثریست از مولانا نورالدین عبدالرحمان جامی.
۲. این اثر به پیروی از گلستان سعدی در سال ۸۹۲ هـ.ق. نگاشته شده است.
۳. بهارستان شامل نثر و نظم بوده، نثرش با صنایع لفظی آراسته است.
۴. بهارستان یک اثر تعلیمی بوده، جنبه‌های تربیتی و اخلاقی در آن به گونه‌ی زیبایی در نظر گرفته شده است.
۵. بهارستان در هشت روضه، مقدمه و خاتمه ترتیب گردیده و با زبان بسیار ساده و شیرین نگاشته شده است و در میان آثار منثور فارسی مقام شامخ دارد.
۶. جامی در نظم و نثر آثار گران‌بهایی از خود به‌جا گذاشته است، در اشعارش افکار صوفیانه، داستان‌ها، حکمت، اندرز و تصورات غنایی بسیار فراوان دیده می‌شود.



### مرحله بیان فکر

پس از تنظیم فکر نوبت می‌رسد به بیان فکر یعنی نویسنده هر گاه به ایجاد و تنظیم فکر نایل آید می‌تواند به آسانی آن را بیان دارد؛ به شرط این که به مشق و ممارست پرداخته باشد.

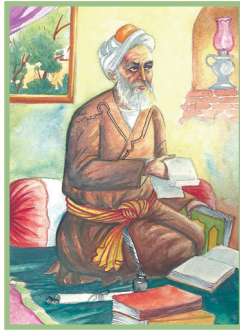
در مرحله بیان فکر دو راه وجود دارد، یکی گفتار و دیگر نگارش. نویسنده‌گان به صورت اغلب راه دومی را انتخاب می‌کنند؛ در حالیکه بعضی ادبا به خصوص مبلغان از راه نخستین استفاده کرده، فکر ایجاد و تنظیم شده را توسط گفتار ارائه می‌نمایند. گفتار میان تفکر و نگارش به منزله حلقه‌یی است در بین این دو؛ چنان که یکی اثر پذیر دیگر

است؛ مثلاً: نویسنده وقتی معانی را به تصویر می‌آورد و آن را ترتیب می‌کند، نگاه در صورت نگارش نخست عبارتی برای آن در ذهن خود تهیه کرده سپس آن را می‌نویسد و در این صورت هر قدر گفتار واضح و روشن باشد نگارش به همان اندازه روان و رسا می‌آید.

## کارگروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به دو دسته تقسیم شوند و در بارهٔ قطعهٔ خوانده شده تفکر نمایند، بعد از آن یک دسته از دستهٔ دیگر در آن مورد، سؤالاتی طرح نمایند.
۲. شاگردان دو دو نفر با هم در مورد حکایتی که خواندند، مباحثه نمایند.
۳. یک تن از شاگردان در مورد شخصیت مولانا جامی سخنرانی نماید.

## املا و نگارش



جامی

۱. متنی را که توسط معلم محترم خوانده می‌شود املا بنویسید.
۲. در مورد تصویر با استفاده از قواعد نگارش که خواندید، متنی بنویسید که از ده سطر کم نباشد.



۱. بهارستان اثر کیست؟
۲. نورالدین عبدالرحمان جامی را مختصر معرفی نمایید.
۳. بهارستان چگونه اثر است؟
۴. از حکایت چه نتیجه گرفتید؟
۵. چگونه می‌توانید که به داشته‌های خود قناعت نموده و از حسادت دوری نمایید؟
۶. چگونه می‌توانیم فکر خود را بیان کنیم؟



۱. در رابطه به نتایج منفی حسادت مطلبی بنویسید.
۲. بیت زیر را حفظ نمایید:  
بگذر و توبه توان رستن از عذاب خدای      ولیک می‌توان از زبان مردم رست
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی

پرسش‌های زیر باشد:

۱. زن کیست؟

۲. زن در جامعه دارای کدام حقوق می‌باشد؟

۳. حقوق زن را از دیدگاه اسلام چگونه ارزیابی می‌کنید؟

۴. دین مبین اسلام چه تأثیری در زنده گی زنان داشته است؟

۵. زن چه نقشی را در اجتماع می‌تواند ایفا نماید؟

در پایان معرفی، پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## حقوق زن در جامعه



مقام و موقعیت زن در جامعه بشری، ارج نهادن به او به عنوان رکن مهم خانواده انسانی، فرصت دادن به او برای اعمال اراده و نظر در مسایل شخصی و اجتماعی و رفع تبعیض‌های گوناگون در حقوق و امتیازات بین زن و مرد، مسأله‌ی است، که در طول تاریخ بشری همواره مطرح بوده است. زنان همیشه این احساس را داشته اند، که برخی از مردان، حقوق آنان را محترم نشمرده به منزلت انسانی شان که همپایه مردان است، توجه نکرده به خصوص در

اداره امور جامعه به آن‌ها فرصت مشارکت و ابراز نظر و اعمال اراده را نداده اند؛ از دور ترین دوره‌های تاریخ تا عصر حاضر، هر وقت زنان فرصتی به دست آورده اند به وضع موجود و رواج‌های جاری حاکم برخورد اعتراض کرده، خواستار رفع تبعیض بین خود و مردان شده اند. داستان‌های پراکنده‌ی که از مراجعه برخی زنان به پیامبر اسلام ﷺ در تواریخ نقل شده، حاکی از احساس عدم رضایت زنان از این وضع و اقدام آنان برای اصلاح این وضع است. در آن دوران که روزنه‌ی به روی زنان گشوده شده و تعلیمات و روش عملی پیامبر اکرم ﷺ زمینه را برای تغییر طرز تفکر رایج و رفتار معمول با زنان ایجاد کرده بود، می‌بینیم برخی زنان به طرق مختلف در مقام اعتراض به وضع حاکم بر آن‌ها و گرفتن حقوق و اختیارات بر می‌آمدند؛ مثلاً: در حدیثی آمده است: که دختری خدمت پیامبر ﷺ آمد و گفت: پدرم برای بدست آوردن اعتبار و حیثیت برای خود میخواهد مرا به عقد ازدواج پسر برادرش درآورد؛ بدون اینکه نظر مرا بخواند. وقتی



پیامبر ﷺ به او فرمود که اختیار ازدواج با خود توست و می‌توانی این ازدواج را قبول نکنی، دختر گفت: عمل پدرم را تنفیذ میکنم و آن را میپذیرم؛ ولی خواستم بدین وسیله زنان بدانند، که اختیار شان در دست پدران شان نیست.<sup>(۱)</sup>

قرآن کریم، مرد و زن را از لحاظ خلقت از یک جنس و در اصل گوهر انسانی یکی می‌داند. در هیچ یک از آیات مربوط به خلقت انسان اشاره‌ی به کامل تر بودن مرد و نقص و کمبود در خلقت زن دیده نمی‌شود؛ چنان‌که در آیت مبارک آمده است، ترجمه: «ای مردم، پرهیزید و بترسید از خدایی که شما را از نفس واحد آفرید و همسرش را نیز از او خلق کرد و از آن دو، زنان و مردان زیادی را منتشر نمود...»<sup>(۲)</sup>

از نظر فضیلت و کرامت و دارا شدن ارزش‌هایی والای انسانی و مقام معنوی و توانایی کسب صفات عالیه، در تعبیرات قرآن کریم تفاوتی بین زن و مرد دیده نمی‌شود. در قرآن مجید از مرد به عنوان پدر و از زن به عنوان مادر نام برده شده است و فرزند مکلف گردیده که به آن‌ها احترام بگذارد و نیکی کند.

انسان موجود اجتماعی است که هرگز نمی‌تواند در تنهایی مطلق زنده‌گی نماید و یک رابطه عاطفی بین انسان‌ها برقرار است. در واقع همین رابطه عاطفی انسان است که از نسلی به نسل دیگر انتقال مییابد و نوع انسان را با مفاهیمی از قبیل حق فرزندان بر پدر و مادر، حق پدر و مادر بر فرزندان، حق زنان بر شوهران، حق شوهران بر زنان، حق افراد بر جامعه، حق جامعه بر افراد و غیره آشنا میسازد و مفهوم حق و وظیفه را در ذهن انسان‌ها حک می‌کند. نخستین حق دختران بر پدران و مادران‌شان این است، که هرگز در میان دختر و پسر طوری فرق نگذارند، که دختر احساس تبعیض و خود فروتر بینی کند و این تصور نادرست در ذهنش شکل بگیرد، که اگر پسر می‌بود از بسا امتیازها برخوردار می‌شد، که اکنون به دلیل دختر بودن خود از آن‌ها برخوردار نیست.

امام غزالی در کیمیای سعادت حدیثی از حضرت پیامبر اسلام ﷺ نقل می‌کند: «هر که از بازار نو بری خرد و به خانه برد همچون صدقه باشد و باید که ابتدا به دختر کند، آن گاه به پسر، هر که دختری را شاد کند؛ همچنان بود، که از بیم خدای بگریسته بود و هر که از بیم خدای تعالی بگرید تن وی بر آتش حرام شود.»<sup>(۳)</sup> متأسفانه برخلاف این دستور حضرت پیامبر ﷺ در

۱- به نقل از روایت منقوله در سنن ابن ماجه، کتاب النکاح، جلد ۱، ص ۶۰۲

۲- سوره نساء، آیه ۱.

۳- کیمیای سعادت ج ۱ (باب سوم در آداب زنده‌گی با زنان ص ۳۰۴)

برخی خانواده‌ها زنان و دختران از جهات مختلف معروض به تبعیض و تفاوت هستند. هنوز تعداد کسانی هستند که می‌خواهند دروازه‌های مکاتب و مؤسسات علمی را بر روی زنان ببندند و جامعه را از فیض استعداد زنان محروم نمایند. تجربه‌های فراوان علمی نشان می‌دهد، که زنان در هیچ رشته کمبودی و بی‌استعدادی نشان نداده‌اند و اساساً استعداد و ذکاوت ربطی به جنسیت زن و مرد ندارد. خوشبختانه قانون اساسی کشور حق تعلیم و تربیه مساوی، حق مزد مساوی را در برابر کار مساوی و بالاخره حق رأی دهی، رأی‌گیری و اشتراک در انتخابات ریاست جمهوری و شوراها را برای زنان تثبیت نموده است. زنان می‌توانند با استفاده از حقوق قانونی خود لیاقت، استعداد و کفایت خود را در خدمت وطن و مردم خویش بگمارند و در پرتو مبارزات قانونی راه را به سوی جامعه‌یی باز کنند که در آن هرگونه تبعیض نسبت به زنان از میان رفته باشد.

در جهان امروز حقوق زنان بخش انفکاک‌ناپذیر حقوق بشر است و اگر زنان به حقوق مشروع و قانونی خود نرسند صحبتی از تأمین حقوق بشر نیز نمی‌تواند در میان بیاید.

برخی از دستاوردهای امروز زنان محصول تلاش‌های درازمدت جنبش‌های زنان می‌تواند باشد.

این جنبش‌ها مایه آن گردید که روز هشتم مارچ به عنوان روز بین‌المللی زن شناخته شود.

روز هشتم مارچ روزی است، که زنان در گوشه، گوشه جهان با حقوق خود آشنا می‌شوند و با قاطعیت برضد ازواج‌های اجباری و دیگر عنعنه‌های ناپسند و غیر اسلامی دست و پاگیر مبارزه می‌نمایند. حق تعلیم و تربیه مساوی و فارغ از تبعیض، حق رقابت آزاد در کسب مشاغل اجتماعی مناسب، حقوقی است که زنان باید در راه حصول آن مبارزه نمایند.

زن به مثابه مادر در پرورش و تربیت افراد جامعه نقش بارز و اساسی دارد و دارای حقوقی است، که دین مبین اسلام و قوانین نافذ کشور برای‌شان داده است و تمامی افراد جامعه مکلف‌اند تا رعایت آن‌را وظیفه اساسی و مهم دانسته، در پیروی از آن غفلت ننمایند. زنان نباید از تحصیل و سایر حقوق‌شان محروم شوند؛ زیرا همین زنان استند که با تقدیم فرزندان شایسته، چون علما، دانشمندان، مخترعان و مکتشفان در رفاه و آبادانی جوامع، نقش سازنده‌یی را ایفا می‌کنند.

ملت افغانستان، ملت آزاده و مسلمان است باید که با پیروی از ارشادات الهی که می‌فرماید:

«وَعَا شَرُّهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ» یعنی با زنان رفتار نیک کنید و با پیروی از پیامبر خدا که احترام

و اکرام‌کننده‌گان زنان را کریم و بخشنده و اهانت‌کننده‌گان زنان را نکوهش نموده‌اند؛ زنان را

احترام کنند و حقوق شان را در عرصه‌های مختلف مراعات نمایند؛ هم‌چنین افغانستان که عضو جامعه جهانی و سازمان ملل متحد بوده و کنوانسیون رفع کلیه تبعیضات علیه زنان را از طرف مجمع عمومی سازمان ملل متحد به تاریخ ۱۸ دسامبر ۱۹۷۹ میلادی به تصویب رسیده است امضاء نموده؛ بنابراین دولت افغانستان با در نظر داشت ملحوظات فوق حقوق زن را باید در کشور تأمین کند.

آیا می‌دانید پیوستن و ایمان آوردن به دین مبین اسلام که امروز بیش از هزار میلیون در جهان هوا خواه دارد، آغازش از کدام فرد بود؟

پذیرفتن دین مبین اسلام از یک زن شروع شد. مادر مؤمنان «بی بی خدیجه رضی الله عنها» نخستین کسی است که قبل از هر کس شایسته‌گی دریافت تبلیغ پیامبر بزرگ اسلام را داشت و از این رو نخستین فرد مسلمان در جهان به شمار می‌رود و آیا می‌دانید که نخستین شهید در اسلام کی بود؟ باز هم او یک زن بود. یعنی «سمیه» مادر عمار بن یاسر رضی الله عنه.

اسلام به زنان خدمات شایانی کرده است. اسلام در آغاز طلوع خود، یکی از برنامه‌های اساسی‌اش را بر مبنای بازستاندن حقوق از دست رفته زنان قرار داد. پیامبر صلی الله علیه و آله به یاران خود پیوسته در مورد زنان سفارش می‌کرد، زنان را امانت خدا می‌خواند و میفرمود: زنان در نزد شما امانت خدایند، احترام آنان را نگه دارید. آری! زنان تحت حمایت پیامبر خدا، این چنین پر و بال گشوده بودند، آن هم در روزگاری که غالباً می‌دانیم تا چه اندازه زن در جزیره العرب خوار و بی مقدار انگاشته میشد، دختران را زنده به گور می‌کردند و شبانه به این کار دست میزدند تا مبادا، همسایه از وجود دختری در خانه همسایه دیگر آگاه شود. آخر وجود دختر در آن محیط، ننگی بزرگ به شمار می‌آمد. در چنین شرایطی بود، که ناگهان زن از جای برخواست و پیشتاز و پیشگام در تحول سرنوشت ملتی عظیم شد. آیا این امر، جز نتیجه برکات تعالیم اسلام در خدا پرستی و ایمان و توکل به خدا بود؟ پس بر دولت افغانستان و در مجموع ملت مسلمان افغانستان است تا به پیروی از دین مبین اسلام و ارشادات الهی و نبوی، حقوق زنان را مراعات نمایند و فرصت آن را مساعد سازند تا زنان در عرصه‌های مختلف نقش سازنده شان را ایفا نمایند و جامعه را به سوی رفاه و ترقی رهنمون شوند.



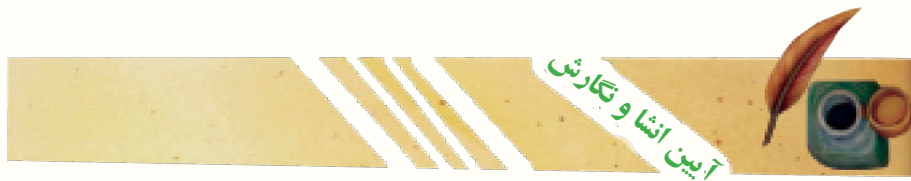
\* کنوانسیون رفع هر نوع تبعیض علیه زنان در ۱۸ دسامبر ۱۹۷۹ طی قطعنامهٔ مجمع عمومی سازمان ملل متحد به تصویب رسید و در سوم سپتامبر ۱۹۸۱ لازم الاجرا شد. مسألهٔ تساوی زن و مرد از جهات مختلف و رفع هر گونه تبعیض بین آنان در برخورداری از مواهب زنده‌گی و حقوق اجتماعی و سیاسی در همه اسناد حقوق بشر سازمان ملل متحد، منشور ملل متحد، اعلامیه جهانی حقوق بشر، میثاق بین المللی حقوق مدنی و سیاسی، میثاق بین المللی اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و... مطرح شده و مورد تأکید قرار گرفته است. بر اساس آخرین آمار منتشره از سوی سازمان ملل تا سال ۱۹۹۵ در حدود ۱۳۹ دولت به این کنوانسیون پیوستند و تعداد ۷ دولت آن را امضاء کرده اند، که شامل امریکا، افریقای جنوبی، سوئیس، لستو، افغانستان، بولیوی و ساحل عاج میباشند.

### بیاموزیم

۱. قرآن کریم، مرد و زن را از لحاظ خلقت از یک جنس و در اصل گوهر انسانی یکی می‌داند.
۲. از نظر فضیلت و کرامت و دارا شدن ارزش‌هایی والای انسانی و مقام معنوی و توانایی کسب صفات عالیه، در تعبیرات قرآن تفاوتی بین زن و مرد دیده نمی‌شود.
۳. تجربه‌های فراوان علمی نشان می‌دهد، که زنان در هیچ رشته کمبودی و کم استعدادی نشان نداده اند و اساساً استعداد و ذکاوت ربطی به جنسیت زن و مرد ندارد.
۴. قانون اساسی حق تعلیم و تربیهٔ مساوی، حق مزد مساوی را در برابر کار مساوی و بالاخره حق رأی دهی و رأی‌گیری واشتراک در انتخابات ریاست جمهوری و شورا را برای زنان تثبیت نموده است.
۵. زن به مثابهٔ یک مادر در پرورش و تربیت افراد جامعه نقش بارز و اساسی دارد و دارای حقوقی است، که برای شان محفوظ بوده و تمامی افراد جامعه مکلف اند؛ تا آن‌را رعایت نمایند.

۶. دین مقدس اسلام به زنان امتیازات زیادی قایل شده است و در آغاز طلوع خود، یکی از برنامه‌های اساسی‌اش را بر مبنای بازستاندن حقوق از دست رفته زنان قرار داد.

۷. دولت افغانستان و در مجموع مردم افغانستان باید به پیروی از دین مبین اسلام و ارشادات الهی و نبوی حقوق زنان را مراعات نمایند و فرصت آن را مساعد سازند تا زنان در عرصه‌های مختلف نقش سازنده‌شان را ایفا نمایند.



### ارکان نگارش

فن نگارش بر ارکانی استوار است، که اگر یکی از آن از نظر انداخته شود، باعث نا به سامانی در نگارش می‌گردد. همان گونه که پایه‌ها در استواری بنایی مهم شمرده می‌شود، در صورت متزلزل شدن یکی، همه آن بنا معروض به خطر انهدام و فروریختن می‌گردد، همان گونه بنای نگارش هم بر پایه‌های متن متکی است و هر رکنی از آن در جای خود حایز اهمیت بوده در استواری، رونق و روبنای کلی نگارش نقش ارزنده دارد.

ارکان نگارش در راه درک و فهم درست موضوع بسیار با ارزش است، همان گونه‌یی که هر حصه یک عمارت برای هدف خاص جهت استحکام تزئین و نمای خارجی آن مورد نظر بوده، قبلاً طرح و پیریزی می‌شود، در نگارش نیز ارکان آن پیش از آغاز نگارش به‌طور واضح پیریزی گردد؛ پس برای هر نویسنده لازم است که نوشته‌اش را به فصل‌های چند تقسیم نماید، همین فصل‌های که ارکان نگارش را تشکیل می‌دهند چهار است:

۱. مقدمه
۲. آغاز مطلب
۳. شرح و بسط
۴. نتیجه

## کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به چند گروه تقسیم شوند و در رابطه به حقوق زن در جامعه، یک گروه از گروه دیگر پرسش‌هایی طرح نمایند.
۲. شاگردان یک یک نفر به نوبت در مورد نقش زن در خانواده سخنرانی کنند.
۳. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند و در باره ارکان نگارش با هم بحث و گفتگو نمایند؛ سپس از هر گروه یک نفر نتیجه را به دیگران بیان کند.

## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم محترم خوانده می‌شود، املا بنویسید.
۲. درباره تصویر زیر در کتابچه‌های تان متنی بنویسید.





۱. زن در جامعه دارای کدام حقوق می‌باشد؟
۲. امام غزالی در کیمیای سعادت کدام حدیث حضرت محمد ﷺ را آورده است؟
۳. حقوق زن را از نظر اسلام توضیح نمایید.
۴. قانون اساسی کشور کدام حقوق را برای زنان تثبیت کرده است؟
۵. زن در تربیت افراد جامعه چه نقشی دارد؟
۶. کنوانسیون هر نوع تبعیض علیه زنان در کدام سال به تصویب رسید؟
۷. کدام کشورها به کنوانسیون هر نوع تبعیض علیه زنان پیوستند؟
۸. فن نگارش بر کدام ارکان استوار است؟
۹. در نظر گرفتن کدام نکات مهم ما را کمک می‌کند، که در نگارش دارای سبک شویم؟



۱. در مورد هشتم مارچ روز بین المللی زن معلومات تان را بنگارید.
۲. بیت زیر را حفظ کنید:  
شیرین نشد چو زحمت مادر وظیفه‌یی      فرخنده تر ندیدم از این هیچ دفتری  
پروین اعتصامی
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی

پرسش‌های زیر باشد:

۱. شعر کوشش و کامیابی از کیست؟

۲. این شعر در بر گیرنده کدام موضوع است؟

۳. پیام اصلی این درس چیست؟

در پایان معرفی، همین پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## کوشش و کامیابی

در فروبسته است و بر در قفل‌ها هست مفتاحی برین قفل و حجاب بی طلب نان سنت الله نیست پر مردم همت است، ای مردمان چونکه صیدش موش باشد، شد حقیر او سر باز است منگر در کلاه که طلب در راه نیکو رهبر است بنگر اندر عشق و بر مطلوب خویش بنگر اندر همت خود، ای شریف هر که جدی کرد، در جدی رسید مکسبی کن، یاری یاری بکن یاری یاران دیگر می‌دهد هر کسی کاری گزیند زافتقار راه سنت کار و مکسب کرد نیست می ربایند بار را از دیگران اینچنین است اجتهاد کار بین تلخها هم پیشوای نعمت است آن جزای کارزار و محنتی است

گفت پیغمبر که: بر رزق ای فتی جنبش و آمد شد ما اکتساب بی کلید این در کشادن راه نیست مرغ را پر می‌برد تا آشیان باز اگر باشد سپید و بی نظیر ور بود جغدی و میل او به شاه در طلب زن دایما تو هردو دست منگر اندر نقش زشت و خوب خویش منگر این را که حقیری یا ضعیف هر که رنجی برد، گنجی شد پدید دست داده ستت خدا، کاری بکن هر که او در مکسبی پا می‌نهد چون به انباز است عالم بر قرار طبل خواری در میانه شرط نیست میدود حمال زی بار گران جنگ حمالان برای بار بین چون گرانی‌ها اساس راحت است هر که در قصری قرین دولتی است

هر که را دیدی به زر و سیم فرد

دان که اندر کسب کردن صبر کرد

مثنوی - مولانا





\* مثنوی معنوی: یکی از بزرگترین آثار ادبی جهان و متضمن بیست و هفت هزار بیت و دارای شش دفتر است. مثنوی معنوی نه تنها بزرگترین محصول اشعار و بهترین آیینۀ افکار جلال الدین محمد بلخی می‌باشد؛ بلکه کاملترین دیوان تصوف زبان دری به شمار می‌رود؛ همچنان یکی از عالیترین شاهکارهای نبوغ و الهام بشر بوده روح عمیق، حرارت و شور، زیبایی، تعلیمات اخلاقی و آهنگ روحناز، آن را از با ارزشترین کتاب‌ها ساخته است.

مثنوی حکایت‌های مسلسل منظومی دارد که مولانا با ذکر آن‌ها نتایج دینی عرفانی را به زبان ساده و از راه تمثیل و حوادث روز بیان می‌کند و به این ترتیب بسیاری از آیات قرآنکریم، احادیث نبوی و اخبار را به سبک عرفانی شرح و بیان می‌نماید.

\* مولانا جلال الدین محمد بلخی: فرزند سلطان العلماء بهاء الدین محمد بن حسین خطیبی بکری، بزرگترین شاعر متصوف زبان دری است. وی در سال ۶۰۴ هجری در بلخ تولد یافت. در سال ۶۱۷ هـ ق. با خانواده‌اش از بلخ مهاجر شد، نخست به هرات سپس به نیشاپور و از آن‌جا به مکه و بالآخره به دعوت سلطان علاءالدین کیقباد دوازدهمین پادشاه سلجوقی به قونیه مرکز حکومت او رفت.

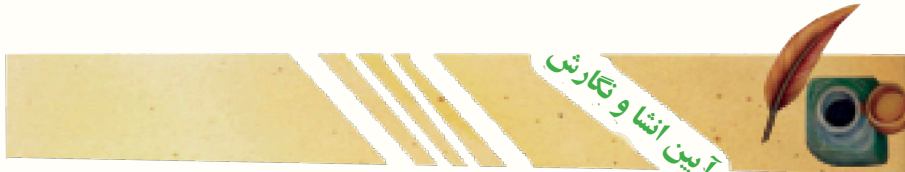
جلال الدین تحصیلات خود را نزد پدر آغاز کرد. پس از وفات پدرش از مجالس درس سید برهان الدین محقق ترمذی که از شاگردان پدرش بود کسب فیض نمود. نه سال از وی ارشاد گرفت. آنگاه به حلب و دمشق و سایر شهرهای سوریه سفر کرد و در آن‌جا اقامت گزید و اخذ معرفت و درک مجلس اصحاب طریقت نمود؛ سپس به قونیه برگشت و به تدریس مشغول شد.

مولانا روزی بر حسب اتفاق با شمس الدین علی بن ملک داد تبریزی بر خورد و این ملاقات در زنده‌گی وی تأثیر بزرگی داشت. حال مولانا دگرگون شده، ترک مدرسه کرد و پس از ریاضت‌ها در عالم عرفان به مقام بلندی رسید. وی در سال ۶۷۲ هجری در قونیه وفات نمود.

\* شمس تبریزی صوفی شوریده حالی بود که سجیۀ متبازر، جاذبۀ بزرگ و بیان مؤثر داشت و با اهل ریاضت و درویشان و عارفان الفت مینمود. در حدود ۶۴۲ هـ ق. به سراغ مولانا آمد و او را شیفته خود ساخت.

## بیاموزیم

۱. انسان در اثر سعی و کوشش می‌تواند به قله‌های موفقیت و کامیابی برسد.
۲. همان‌گونه که پرنده توسط بالهایش به بلندی‌ها می‌رسد؛ انسان هم بوسیله همت خود می‌تواند به مقام بلند دست یابد.
۳. تا کسی رنج نبرد و زحمت نکشد به آسوده‌گی و راحت نمی‌رسد.
۴. انسان باید همواره برای رسیدن به هدف در جستجو و تلاش باشد.
۵. در حقیقت مشکلات اساس راحت بوده و همین مشکلات به ذات خود نعمت است که انسان را در مقابله با دشواری‌ها کمک می‌کند.
۶. کسی که به مقام و منزلت بالایی رسیده است؛ حتماً حاصل کار و زحمتکشی او بوده است.



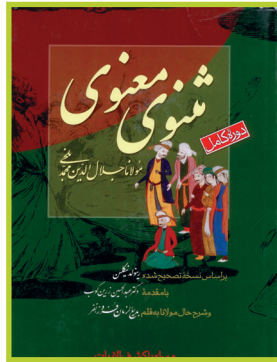
۱. مقدمه: مقدمه باید مختصر و مربوط به موضوع مورد نظر بوده، با سایر مطالب نگارش پیوند داشته باشد. از اینکه خواننده نخست به مقدمه برمی‌خورد، پس همین مقدمه است که یا او را از خواندن منصرف می‌سازد، یا به خواندن وا میدارد که نوشته را تا آخر بخواند، پس نوشته ما باید طوری باشد که خواننده را به درون متن بکشاند و این وابسته‌گی به چگونگی استعمال و کاربرد کلمات دارد. همین مقدمه رسا و جامع است که به نوشته وزن خاص می‌دهد. ما باید مقدمه را کوتاه بنویسیم و چنین بنویسیم که با مطلب پیوند منطقی داشته باشد. در حقیقت فشرده مطلب را در مقدمه ذکر کنیم؛ ولی نباید مطالب کلی را در مقدمه بیاوریم، که از جزالت و زیبایی نوشته ما بکاهد.

## کارگروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به سه گروه تقسیم شوند، سپس هر گروه در باره کوشش و کامیابی با هم گفتگو نموده و از هر گروه یک نفر نتیجه را به دیگران بیان نماید.
۲. چند شاگرد به نوبت در باره این که از کدام راه‌ها می‌توان به کامیابی دست یافت؟ در مقابل صنف سخنرانی نمایند.
۳. در دسته‌های پنج نفری در باره نوشتن مقدمه متن با هم گفتگو نموده، نماینده هر دسته خلاصه مطالب را برای دیگران بیان نماید.
۴. شاگردان نظر به شوق و علاقه شان به‌طور داوطلبانه در باره مولانا معلومات بدهند.

## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم گرامی خوانده می‌شود املا بنویسید.
۲. در مورد تصویر زیر معلوماتی بنویسید که از هفت سطر کم نباشد.



۱. انسان چگونه می‌تواند در زنده‌گی کامیاب و موفق باشد؟
۲. سعی و تلاش پیام آور چیست؟
۳. مفهوم اساسی شعر خوانده شده را بیان نمایید.
۴. مولانا جلال الدین محمد بلخی کی بود؟
۵. مثنوی اثر کیست؟
۶. در نوشتن مقدمهٔ یک مطلب کدام نکات را باید در نظر داشت؟
۷. این بیت را تحلیل نمایید:  
هر که رنجی بُرد، گنجی شد پدید  
هر که جدی کرد، در جدی رسید



۱. شعر کوشش و کامیابی را که خواندید به نثر تبدیل نمایید.
۲. بیت زیر را حفظ نمایید:  
چون گرانی‌ها اساس راحت است تلخها هم پیشوای نعمت است
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگویی

پرسش‌های زیر باشد:

۱. ابوالفضل بیهقی کی بود؟

۲. بیهقی در کدام عصر میزیست؟

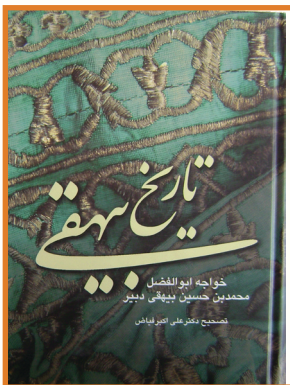
۳. او چه کارهایی را انجام داد؟

۴. او در کجا و در کدام سال وفات یافت؟

۵. تاریخ بیهقی چگونه اثر است؟

در پایان معرفی، همین پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## ابوالفضل بیهقی



ابوالفضل محمد بن حسین بیهقی از ناحیه بیهق خراسان بود. ولادتش در سال ۳۸۵ هجری در حارث آباد بیهق اتفاق افتاد. او اوایل عمر را در نیشاپور به تحصیل علم گذرانید و بعد از کسب تحصیل به دیوان رسایل سلطان محمود غزنوی راه جست و زیردست ابو نصر مشکان به کار پرداخت. بعد از مرگ استادش زیر دست «بوسهل زوزنی» صاحب دیوان رسایل مسعود به کار اشتغال داشت و معلوم است، که در عهد مودود و عبدالرشید جانشینان مسعود خدمت می‌کرد. گویا در عهد این پادشاه به صاحب دیوانی رسید و پس از چندی به زندان افتاد و بعد از رهایی از زندان میل به انزوا کرد و در سال ۴۷۰ هجری در غزنین وفات یافت.

اثر معروف ابوالفضل بیهقی تاریخ مشهورش در شرح سلطنت آل ناصر یا آل سبکتگین بود در سی جلد که اکنون قسمتی از آن در باره سلطنت مسعود بن محمود و تاریخ خوارزم، از زوال دولت خوارزمشاهان آل مأمون تا غلبه سلجوقی‌ها در دست است. وی کتابی دیگر به نام زینة الکتاب در آداب کتابت داشت.

تاریخ بیهقی از جمله کتب معتبر دری است، که چه از نظر اطلاعات تاریخی و چه از حیث انشای فصیح و بلیغ و استادانه خود مشهور می‌باشد و به همین سبب چندین بار چاپ گردیده است. اینک متنی از آن را به‌طور نمونه می‌خوانیم:

## حکایتی از نصر بن احمد سامانی

چنان خواندم در اخبار سامانیان که نصر بن احمد سامانی هشت ساله بود، که از پدر بماند. احمد را به شکار گاه بکشتند، و دیگر روز آن کودک را بر تخت ملک بنشانند به جای پدر. آن شیر بچه ملک زاده‌یی سخت نیکو برآمد و بر همه آداب ملوک سوار شد و بی همتا آمد؛ اما در وی شرارتی و زعارتی و سطوتی و حشمتی به افراط بود و فرمان‌ها عظیم می‌داد از سر خشم، تا مردم از وی در رمیدند و با این همه به خرد رجوع کردی و میدانست که آن اخلاق سخت ناپسندیده است.

یک روز خلوتی کرد با بلعمی که بزرگتر وزیر وی بود و ابو طیب مصعبی صاحب دیوان رسالت و هر دو یگانه روز گار بودند در همه ادوات فضل و حال خویشان به تمامی ایشان براند و گفت من میدانم این که از من می‌رود خطایی بزرگ است و لیکن با خشم خویش برنایم، و چون آتش خشم بنشست پشیمان میشوم. چه سود دارد که گردن‌ها زده باشند و خانمانها بکنند و چوب بی اندازه به کار برده تدبیر این کار چیست؟

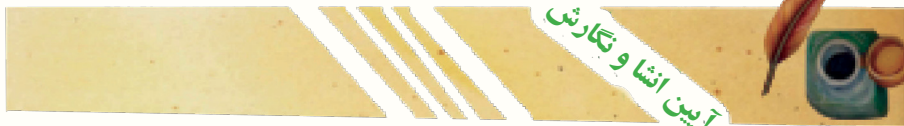
ایشان گفتند مگر صواب آن است که خداوند ندیمان خردمندتر ایستادند پیش خویش، که در ایشان با خرد تمام که دارند رحمت و حلم باشد، و دستوری دهد ایشان را تا بی حشمت، چون که خداوند در خشم شود، با افراط شفاعت کنند و به تلافی آن خشم را بنشانند و چون نیکویی فرماید آن چیز را در چشم وی بیاریند تا زیادت فرماید. نصر احمد را این اشارت سخت خوش آمد و گفت ایشان را بپسندید و گفت من چیزی دیگر برین پیوندم تا کار تمام شود و سخت سوگند خورم که هر چه من در خشم فرمان دهم تا سه روز آن را امضاً نکنند تا در این مدت آتش خشم من سرد شده باشد. آنگاه فرمود و گفت باز گردید و طلب کنید در مملکت من خردمند تر مردمان را و چندان که یافته آید به درگاه آرید، تا آن چه فرمودنی است بفرمایم. هفتاد و اند تن را به بخارا آوردند، که رسمی و خاندانی و نعمتی داشتند و از میان شان سه پیر خردمندتر فاضلتر و روزگار دیده تر را پیش احمد آوردند و احمد راز خویش با ایشان بگفت سوگندان سخت گران نسخت کرد به خط خویش و بر زبان براند و ایشان را دستوری داد به شفاعت کردن در هر بابی و سخن فراختر به گفتن. یک سال برین برآمد، نصر حنف قیس دیگر شده بود به حلم، چنان که بدو مثل زدند و اخلاق نا ستوده به یکبار از وی دور شده بود.



- \* نصر احمد سامانی سومین پادشاه سامانی از سال ۳۰۱ تا ۳۳۱ هـ.ق. پادشاهی کرد.
- \* بلعمی وزیر نصر بن احمد سامانی بود نام مکمل او ابوالفضل محمد بن عبدالله بلعمی است.
- \* ابوطیب مصعبی شاعر معروف دوره سامانی به شمار می‌رود.
- \* مراد احنف بن قیس تمیمی است، که در میان عرب به بردباری و عقل مشهور بود.

### بیاموزیم

۱. ابوالفضل محمد بن حسین بیهقی در سال ۳۸۵ هـ.ق. در حارث آباد بیهق خراسان به دنیا آمد.
۲. بیهقی اوایل عمر را در نیشاپور به تحصیل علم گذرانید و بعد از کسب فضایل به دیوان رسایل سلطان محمود غزنوی راه یافت.
۳. اثر معروف ابوالفضل بیهقی تاریخ مشهورش در شرح سلطنت آل ناصر یا آل سبکتگین در سی جلد می‌باشد.



### ۲. چگونه متن را آغاز کنیم؟

- پس از مقدمه نگارنده باید شروع به مطلب و موضوع نماید. آغاز مطلب باید چنان باشد که از مقدمه جدایی نگیرد. در قسمت موضوع هم نکاتی است که عمده و اساسی بوده اصل و ریشه موضوع را تشکیل می‌دهد و مطالبی هم وجود دارد که در فرع می‌آید. از اینرو نویسنده باید موضوعات اصلی و فرعی را دسته بندی کرده آن‌هایی که شرح مطلب اند؛ در قسمت سوم نوشته خود توضیح کرده، در صورت امکان مثال‌هایی برای بیان مقصد بیاورد.
- در آغاز متن چند نکته را در نظر داشته باشید:
۱. عنوان جالب به موضوع بدهید؛ مثلاً: چنایت بشر، دروغ شاخدار، بزرگترین راه...
  ۲. جمله را با یک سؤال آغاز کنید؛ مثلاً: آیا می‌خواهید از عهده نگارش مطالب برآیید؟
  ۳. در جمله اول ادعای عجیب را بیاورید؛ مثلاً: بشر به آسمانها پرواز می‌کند.
  ۴. یک فکاهی یا حکایتی کوچک جالب و خنده آور را بیاورید.
  ۵. به یک ضرب‌المثل یا گفتار بزرگان یا سخن معروفی اشاره کنید.
  ۶. با یک بیت موضوع را آغاز کنید.

## کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان دو دو نفر در باره شخصیت ابوالفضل بیهقی با هم گفتگو نمایند.
۲. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند؛ سپس هر گروه در باره ارزش تاریخ بیهقی باهم تبادل نظر نموده، نماینده هر گروه نتیجه بحث شان را به دیگران بیان نماید.
۳. شاگردانی که در مورد تاریخ نویسی معلومات بیشتر دارند، سخنرانی نمایند.

## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم محترم خوانده می شود، املا بنویسید.
۲. راجع به تصویر زیر با در نظر داشت قواعد نگارش که خواندید، یک متن ادبی بنویسید.



۱. بیهقی را معرفی کنید.
۲. آثار بیهقی را نام برده، بگویید که تاریخ بیهقی دربرگیرنده کدام موضوعات می باشد؟
۳. مفهوم متنی را که از تاریخ بیهقی خواندید به زبان ساده بیان نمایید.
۴. در نگارش آغاز یک متن، کدام نکات مهم را در نظر بگیریم؟



۱. دو تن از تاریخ نگاران معاصر کشور را در کتابچه خود معرفی نموده، روز آینده در صنف قرائت نمایید.
۲. ابیات زیر را حفظ کنید:

در خود آن بد را نمی بینی عیان      و نه دشمن بوده ای خود را به جان  
مؤمنان آئینه هم دیگر اند      این خبر از پیمبر می آورند

مولانا جلال الدین محمد بلخی

۳. متن درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن روز آینده، آماده گی بگیرید.

- درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی پرسش‌های زیر باشد:
- ۱. موزیم ملی برای اولین بار در کدام سال، در کجا و برای چه تأسیس شد؟
- ۲. در موزیم کدام چیزها نگه‌داری می‌گردد؟
- ۳. در اولین قانون اساسی کشور کدام کار مهم در رابطه به حفظ آثار تاریخی صورت گرفت؟
- ۴. افغانستان چه وقت عضویت یونسکو را حاصل نمود و دیگر در کدام ولایات موزیم ایجاد گردید؟
- ۵. جایزه شهزاده کلاوس را کی و برای چه بدست آورد؟
- در پایان معرفی، همین پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود:

## موزیم ملی



موزیم ملی افغانستان برای اولین بار در سال ۱۲۹۷ هجری خورشیدی در منطقه باغ بالای کابل، برای نگه‌داری آثار تاریخی تأسیس شد. در سال‌های اولیه تأسیس این موزیم که در آن دوران «عجایب خانه» نام داشت، فقط بعضی از آثار تاریخی مثل نسخه‌های خطی قرآن کریم، صنایع دستی، آثار برجای مانده از جنگ‌های دوران حصول استقلال و بعضی کتاب‌های نایاب در آن نگه‌داری می‌شد.

در ۲۵ عقرب سال ۱۳۰۳ هجری خورشیدی، موزیم ملی افغانستان از باغ بالا به ارگ کابل منتقل شد و به شکل رسمی توسط امان الله خان افتتاح گردید. در اولین قانون اساسی افغانستان که در زمان امان الله خان به تصویب رسید، یک ماده مفصل بر حفريات و حفظ آثار تاریخی و تشکیل محلی برای نگه‌داری آثار تاریخی کشور اختصاص داده شد. بر اساس این قانون، مقرر شد که «شعبه حفريات و موزه» زیر نظر وزارت معارف فعالیت



کند. از مهم ترین کارهای این شعبه، کشف آثار تاریخی، حراست از این آثار و انتقال آنها به موزیم ملی بود.

محمد علی کهزاد مؤرخ و باستان شناس افغان یکی از کسانی بود، که در کنار کاوشگران خارجی به جستجوی آثار تاریخی می‌پرداخت، که کشف بسیاری از آثار تاریخی افغانستان مرهون تلاش‌های او بوده است.

### عضویت در یونسکو

در دوره حکومت محمد ظاهر شاه، افغانستان به عضویت سازمان علمی، آموزشی و فرهنگی ملل متحد یونسکو پذیرفته شد. با توجه به این که سرزمین افغانستان از نظر تاریخی مهم و دست نخورده باقی مانده بود، توجه کاوشگران کشورهای مختلف به سوی این کشور جلب شد. در این دوران، بعضی از آثار تاریخی موزیم ملی در فهرست آثار تاریخی یونسکو به ثبت رسید و کاوشگرانی از فرانسه، ایتالیا، آلمان و شوروی سابق، برای کشف آثار تاریخی افغانستان به کشور ما آمدند.

در زمان حکومت سردار محمد داوود خان و با کشف آثار مهم تاریخی که هر روزه از دل خاک بیرون کشیده می‌شد و به موزیم ملی در کابل منتقل می‌گردید، این موزیم به یکی از گنجینه‌های مهم منطقه تبدیل شد. از ویژه‌گی‌های مهم موزیم ملی افغانستان این بود، که تمام آثار به نمایش گذاشته شده در آن، از داخل کشور کشف گردیده بود.

### آثار موزیم

برجسته کاری‌های مرمرین بودایی، عاج هندی، آثار سنگی متعلق به ماقبل تاریخ، برنزه‌های رومی، مسکوکات دوره‌های مختلف، مجسمه‌های قبل از میلاد، بخشی از آثار موزیم ملی را تشکیل می‌دهد.

آثار تاریخی از دوران صدر اسلام نیز بخش دیگری از موزیم را تشکیل می‌داد، که از مهم ترین این آثار می‌توان به قرآن کریم به خط کوفی منسوب به قلم حضرت عثمان بن عفان رضی الله عنه خلیفه سوم اسلام، آیاتی از قرآن مجید منسوب به خط حضرت امام حسن و نیز به قرآن کریم خط کوفی که در سال‌های ۱۳۳۴ ه.ش. در شهر «غلغله» کشف شده بود اشاره کرد.

از مهم ترین آثار هنری دیگر موزیم ملی افغانستان می‌توان به آثار میناتوری از استاد

کمال الدین بهزاد اشاره کرد.

با توجه به کثرت آثار کشف شده، علاوه بر کابل در شهرهای هرات، میمنه، غزنی، بلخ و قندهار نیز چند موزیم به وجود آمد، که موزیم هرات با بیش از ۴۰۰۰ اثر تاریخی، بیشترین آثار را در خود جای داده بود.

عمرخان مسعودی از مسؤولان موزیم کابل با چند تن از همکارانش توانست که با تلاش مسلکی و وطن‌دوستانه خود در دوران جنگ‌های تحمیلی بیش از بیست هزار اثر موزیم را به جاهای امن منتقل کرد، تا از بین نرود.

وی در سال ۱۳۸۴ خورشیدی جایزه جهانی «شاهزاده کلاوس» هالند را به خاطر نجات آثار موزیم افغانستان دریافت کرد. وی نهمین دریافت‌کننده جایزه شاهزاده کلاوس به شمار می‌رود.

موزیم ملی افغانستان اکنون در دارالامان قرار دارد که تا سال ۱۳۷۱ هـ. ش. نزدیک به ۱۰۰ هزار اثر تاریخی را در خود جای داده و یکی از جاذبه‌های توریستی مهم افغانستان به حساب می‌آید. در ساختمان بازسازی شده موزیم ملی افغانستان اکنون نزدیک به ۴۰ هزار اثر قرار دارد که در میان آن‌ها آثار برجای مانده از دوره‌های یونان-باختری، کوشانیان و دوره اسلامی به چشم می‌خورد.

مجسمه‌های بودا و کتیبه سرخ کوتل از مهمترین آثار موجود، در موزیم ملی افغانستان است که توجه هر بیننده‌یی را به خود جلب می‌کند.

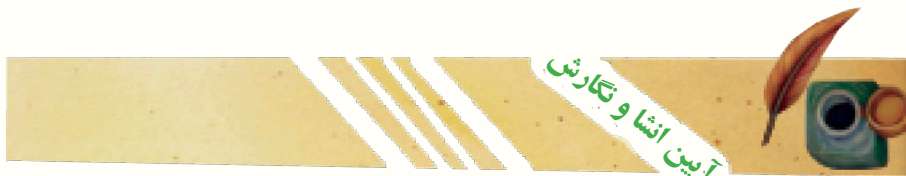
کار بازسازی این موزیم با هزینه ۳۵۰ هزار دالر در سال ۲۰۰۳ میلادی آغاز شد و یک سال بعد به پایان رسید.



\* موزیم از کلمه یونانی ((mousein)) موزیون گرفته شده، در ابتدا برای معابد یونانیان به کار برده میشد؛ اما با گذشت زمان برای مکان یا محلی که در آن آثار مقدس و گران‌بها نگهداری میشد به کار میرفت؛ ولی اکنون موزیم، محل و یا جایی را گویند که در آن آثار تاریخی و باستانی خیلی با ارزش که نمایانگر تاریخ و فرهنگ جامعه بوده و مربوط ادوار مختلف تاریخ یک کشور می‌باشد؛ جهت حفظ و نگهداری در آن‌جا گذاشته می‌شود تا از خطر ضایع شدن مصون باشد.

## بیاموزیم

۱. موزیم ملی افغانستان برای اولین بار در سال ۱۳۹۷ هـ.ش. در منطقه باغ بالای کابل، برای نگهداری آثار تاریخی تأسیس شد.
۲. در دوره حکومت محمد ظاهر شاه، افغانستان عضویت سازمان علمی، آموزشی و فرهنگی یونسکو را حاصل کرد و بعضی از آثار تاریخی موزیم ملی در فهرست آثار تاریخی یونسکو به ثبت رسید.
۳. برجسته کاری‌های مرمرین بودایی، عاج هندی، آثار سنگی متعلق به ماقبل تاریخ، برنزه‌های رومی، مسکوکات دوره‌های مختلف، مجسمه‌های قبل از میلاد، بخشی از آثار موزیم ملی را تشکیل می‌دهد.
۴. با توجه به کثرت آثار کشف شده، علاوه بر کابل در شهرهای هرات، میمنه، غزنی، بلخ و قندهار نیز چند موزیم به وجود آمد که موزیم هرات بیش از ۴۰۰۰ اثر تاریخی را در خود جای داد.



### ۳. شرح و بسط موضوع

شرح و بسط مهمترین و اساسی ترین قسمت نگارش به حساب می‌آید. واضح است که مخلوط کردن این عناصر در نگارش ناپسند بوده از زیبایی مطلب میکاهد. در درس گذشته در بخش آیین انشا و نگارش خواندیم، که نکات و مفاهیم اساسی مطلب که به شرح و بسط کافی ضرورت دارد، باید توسط نویسنده، موضوعات اصلی و فرعی دسته‌بندی گردیده موضوعاتی که قابل شرح اند؛ توضیح شود، در صورت امکان مثال‌هایی برای بیان مقصود آورده شود. مطلبی که بیان می‌گردد، باید با ارائه دلایل منطقی به صورت روشن و آشکار توضیح داده شود تا خواننده، مقصود و پیام موضوع را به آسانی دریابد و به مشکل مواجه نگردد. شرح مطالب آنقدر هم زیاد و طولانی نباشد که باعث ملال خاطر خواننده گردد.

نویسنده بعد از توضیح مطلب با مهارت خاص موضوعی را که گسترده است با یک ارتباط دقیق، موضوعات را جمع بندی نموده به یک نتیجه‌گیری کلی از بحث برسد.

## کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند و در باره اهمیت موزیم ملی کشور با هم گفتگو نمایند.
۲. چند تن از شاگردان در مورد مسؤولیت‌های دولت و مردم برای حفاظت آثار تاریخی و جلوگیری از قاچاق آن سخنرانی کنند.

## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم محترم خوانده می‌شود، املا بنویسید.
۲. در مورد تصویر زیر با استفاده از قواعد نگارش که خواندید متنی بنویسید و شرح و بسط موضوع را در آن نشان دهید.





۱. موزیم از کدام کلمه گرفته شده و به کدام مفاهیم به کار رفته است؟
۲. در مورد تأسیس موزیم ملی کشور چه می‌دانید؟
۳. کدام آثار در موزیم نگه‌داری می‌گردد؟
۴. عمرا خان مسعودی کیست و چه کار مهم را انجام داده است؟
۵. امروز چقدر از آثار تاریخی در موزیم ملی باقی مانده است و مربوط کدام دوره هاست؟
۶. در نگارش یک مطلب شرح و بسط موضوع چقدر مهم پنداشته می‌شود؟



۱. در باره اهمیت آثار تاریخی نظریات تان را بنویسید.
۲. ابیات زیر را حفظ نمایید:

علم بال است مرغ جانت را	بر سپهر او برد، روانت را
علم دل را به جای جان باشد	سر بی علم بد گمان باشد
دل بی علم چشم بی نور است	مرد نادان ز مردمی دور است

اوحدی مراغه بی
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی

پرسش‌های زیر باشد:

۱. متن درس در بر گیرندهٔ خاطرهٔ کدام شخص است؟

۲. از بین متن کدام مشکلات معلولین را در جامعه در می‌یابیم؟

۳. برخورد نادرست مردم را با معلولین چگونه ارزیابی می‌کنید؟

۴. از لابلای درس کدام نکات مهم و با ارزش اخلاقی را می‌یابید؟

در پایان معرفی، پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## من هم مانند شما هستم



من هم مانند شما یک انسان هستم. هم غم را می‌شناسم و هم خوشی را میدانم که چیست؟ من هم مثل شما میدانم، که چه خوب و چه بد است. فرق افرادی مثل من و شما انسان‌هایی که از سلامت کامل برخوردارید، فقط در این است، که ما به دلایل گوناگون یکی از اعضای بدن خود را از دست داده ایم و به نام معلول شناخته می‌شویم. بعضی افراد مانند من در اول انسان‌هایی سالمی بودند؛ ولی اکنون بر اثر عوامل ناخواسته درد معلول بودن را تحمل می‌کنند.

پس ای انسان‌هایی که در سلامتی قرار دارید، به

خصوص آنانیکه عیب معلول بودن ما را بسیار ظالمانه به رخ ما میکشید و ما را می‌آزارید، بدانید که ما شما را دوست داریم و می‌توانیم مثل شما در پیشرفت جامعه به نحوی سهم بگیریم.

ای انسان‌های سالم، آیا شما گاهی فکر کرده اید؟ که چرا عده‌یی میکوشند معلولیت ما را به رخ بکشند؟ آیا خود شما از این جمله بوده اید؟ و یا اینکه اگر خود چنین نبوده اید؛ اما در برابر این چنین عمل غیر اخلاقی بی تفاوت بوده، هرگز برای اصلاح این روحیه تلاش و اعتراض نکرده سهمی در پاکیزه‌گی اجتماعی نگرفته اید؟

دوستان من، اجازه دهید خاطرهٔ خود را برایتان بنویسم. این خاطره هم تلخ است و هم

شیرین. هم در آن ناامیدی را راه است و هم امید را سهمی.

«روزی در خانهدی مهمان شدیم. تصادفاً در جمع مهمانان، ما دو نفر معلول بودیم. صاحب خانه با مهربانی از ما استقبال کرد. مهمانان پیوسته می‌آمدند؛ اما هر کسی که از راه میرسید، اولین نگاهش ما را نشانه میگرفت؛ البته نباید بی انصاف بود و هر نگاه را نشان تحقیر و اهانت دانست. بعضی از مهمانان با ترحم بما میدیدند؛ اما بسیاری بدون آن که چیزی بر زبان بیاورند از حضور ما دلشاد نبودند.

مهمانی آغاز شده بود؛ اما به جز صاحب خانه که گاهی از ما خبری میگرفت، همه مهمانان در حلقه‌های خود نشسته بودند. فقط ما دو نفر که هر دو معلول بودیم، مجبور شدیم سر صحبت را بین خود بگشاییم. در این هنگام پیرمردی با موهای سفید وارد محفل شد. همه به احترام او برخاستند. او در حالی که با سر سلام همه را قبول می‌کرد؛ از کنار همه گذشته و مستقیم به سوی ما آمد. در چوکی خالی کنار ما نشست و با ما دست داد. چند دقیقه نگذشته بود، که دو سه مهمان دیگر وارد خانه شدند، یکی از مهمانان که می‌خواست ما صدایش را نشنویم به آن‌ها گفت: بیایید در پهلوئ این‌ها منشینید.

پیرمرد وقتی این سخن را شنید، خطاب به آن مرد با صدای آرام گفت: برادر عزیز، من و تو هم اگر به حادثه‌یی گرفتار آییم امکان دارد به این مشکل مواجه شویم؛ مگر ما انسان‌ها را به خاطر دست و پای و چشم‌شان احترام می‌گذاریم یا به خاطر فکر و انسانیت‌شان؟ ما همه انسان هستیم و کرامت انسان مهمتر از همه چیز می‌باشد.

مهمانی که آن حرف را زده بود از گفته خود خجل شده و ساکت گردید. پیرمرد با صدای بلند در حالی که تمام حاضران را مورد خطاب قرار داده بود گفت: خواهران و برادران گرامی که در این مهمانی حضور دارید، بیایید از همین جا عبرت بگیریم. باید انسانی که به هر دلیلی معلول شده است، چرا معلول بودنش بر جسته شده و تمام عمر از آن رنج بکشد؟ انسان‌های معلول از نظر حقوق انسانی و احترام اجتماعی نه تنها که هیچ کمی ندارند؛ بلکه اراده و کار بعضی از آن‌ها نشان می‌دهد، که نسبت به بسیاری از انسان‌های سالم به جامعه و اطرافیان خود بیشتر مفید واقع گشته اند.

کسی که معلولیت یک شخص را به رخش می‌کشد و عوض خطاب آن انسان به نام و یا حرفه و مهارت او، با عیب جسمی طبیعی و یا عیبی که از حادثه‌یی پیدا کرده، صدایش می‌کند در حقیقت خود از نظر اخلاقی معیوب و معلول است.

مهمانان گفته‌های پیر مرد روشن ضمیر را مورد تصدیق قرار می‌دادند. یکی از مهمانان که خانم جوانی بود، خطاب به پیرمرد گفت: «پدر محترم من به یاد ندارم، که در زنده‌گی کدام انسان را به خاطر معلول بودنش مورد توهین قرار داده باشم و از این جهت خود را در کمال آرامش وجدان حس میکنم.»

پیر مرد در جوابش گفت: «بلی دختر عزیزم! تو انسان بسیار خوبی هستی؛ اما با وجود آن این کار تو کافی نیست. هر انسان نه تنها به معلولین توهین نکند؛ بلکه بکوشد به دیگران نیز بفهماند که اهانت به معلولین اهانت به انسانیت است. کسی که خود توهین نمی‌کند؛ اما در برابر توهین دیگران به معلولین بی تفاوت می‌ماند و بدان اعتراض نمی‌کند، خواسته یا نخواستہ در آن گناه شریک می‌گردد. برای ما دین مقدس اسلام و قوانین انسانی آموخته است که همه انسان‌ها را از نظر کرامت انسانی یکسان پنداشته به کمک هر انسان نیازمند بدون چشمداشت پاداشی بشتابیم.»

بلی چنین بود که صحبت‌های آن پیرمرد بر مهمانان تأثیر گذاشته در پایان مهمانی، ما خود را با دیگران یکجا یافتیم. این خاطره که با اندوه شروع شده بود. با خوشحالی برای من باقیمانده است.

از: فاروق فارانی



\* متنی را که خواندید، یک متن تحلیلی و در عین حال آموزشی و تربیتی است. ضرورت پاکسازی فکری، اخلاقی و معنوی جامعه مطالبی را طلب می‌کند، که آن‌را به نام تحلیل موضوعات فرهنگی، اجتماعی و اخلاقی یاد می‌کنند. این نوع بحث‌ها را فلسفه عملی نیز مینامند که همان مبحث اخلاق را در بر می‌گیرد.

اجزای تحلیل بحث اخلاق و پرداختن به مشکل معلولین در جامعه در طی این نوشته معرفی گردید و از سوی دیگر باید بدانیم که خاطره و خاطره‌نویسی بخشی از ادبیات داستانی می‌باشد و هر داستان دارای مقدمه، طرح موضوع، حل مشکل و نتیجه‌گیری می‌باشد، که در این داستان طرح مسأله، خاطره خاص یک معلول بود، پرورش داستانی موضوع، طرح، حل مشکل و نتیجه‌گیری از موضوع معلولین به عنوان یک مشکل سراسری انسانی صورت گرفت و دریافتیم که معلولین در جامعه مانند سایر انسان‌ها حق کامل دارند؛ نباید به آن‌ها صرف ترحم نماییم؛ چرا که انسان‌ها همه نه به خاطر اعضای وجودشان؛ بلکه بر پایه اندیشه و کرامت انسانی خود محترم اند. پس چرا یک عده از انسان‌های ناآگاه با معلولین آن طوری که شایسته‌شان است بر خورد نمی‌کنند؟

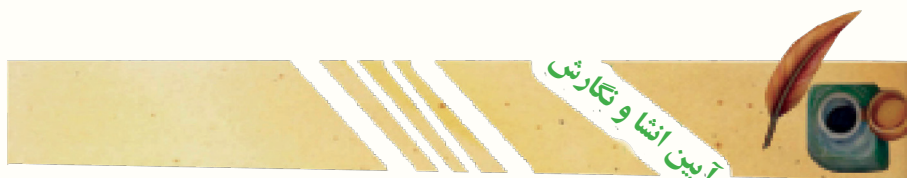
ما باید توجه جدی داشته باشیم که به برخورد ناشایسته با معلولین پرداخته و مهمتر از



آن مانع شویم که انسان‌های معلول از جانب کسان دیگری مورد توهین قرار نگیرند و بدانیم که مشکل معلولین در جامعه تنها به خودشان مربوط نبوده؛ بلکه این مشکل مربوط تمام جامعه انسانیست. ما منحیث یک انسان وظیفه داریم تا در مقابل بی توجهی به معلولین هرگز خاموش منشینیم.

### بخوانیم و بدانیم

۱. انسان‌های معلول از نظر حقوق انسانی از سایر انسان‌ها کم نیستند؛ بلکه اراده و کار بعضی از آنها نشان می‌دهد که نسبت به افراد سالم در جامعه بیشتر مفید واقع شدند.
۲. ما انسان‌ها را به خاطر فکر و انسانیت‌شان احترام می‌گذاریم.
۳. ما همه انسان هستیم و کرامت انسان مهمتر از همه چیز می‌باشد.
۴. کسی که خود توهین نمی‌کند؛ اما در برابر توهین دیگران به معلولین بی تفاوت می‌ماند و بدان اعتراض نمی‌کند، در آن گناه شریک می‌گردد.
۵. یکی از ارزش‌هایی اخلاقی این است که در جامعه با تمام انسان‌ها برخورد نیک داشته به شخصیت آنها احترام داشته باشیم.
۶. انسان‌های آگاه با معلولین چنان رویه‌ی می‌نمایند، که هرگز آنها احساس کمبود نکنند.



۴. نتیجه: در هر نوع نگارش چه کوتاه باشد چه طولانی نتیجه‌گیری از مطلب مورد نظر حتمی است. نتیجه خلاصه نگارش را باید در بر داشته باشد؛ البته حسن ختام در آن است، که نویسنده سخن خود را با الفاظ نرم، ملایم و دلکش به پایان برساند؛ زیرا آخرین چیزی که از نوشته در ذهن خواننده باقی می‌ماند، همان نتیجه است. ازین رو لازم است، که نتیجه به صورت موجز در برگیرنده و مناسب همه موضوع باشد. اگر ایجاب می‌کرد با یک تبصره شاعرانه یا یک بیت آن‌را خاتمه بخشید.

## کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به چند گروه تقسیم شوند و در رابطه به این که چگونه باید با انسان‌های معلول برخورد کرد؟ یک گروه از گروه دیگر پرسش‌هایی طرح نمایند.
۲. شاگردان یک نفر به نوبت نتیجه درس را بیان کنند.
۳. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند و در باره نتیجه‌گیری در نگارش با هم بحث و گفتگو نمایند؛ سپس از هر گروه یک نفر نتیجه را به دیگران بیان کند.
۴. چند شاگرد به نوبت پیام اصلی درس را بیان نمایند.

## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم محترم خوانده می‌شود، املا بنویسید.
۲. در باره تصویر پایین در کتابچه‌های تان متنی بنگارید و نتیجه کلی آن را مشخص نمایید:





۱. چرا اصلاح جامعه و مردم از نظر برخورد با معلولین ضرور است؟
۲. آیا بی توجهی و سکوت ما در برابر کسانی که برخورد نادرست با معلولین می‌کنند، صحیح است؟
۳. چگونه می‌توان به کرامت انسانی سایر انسان‌ها احترام گذاشت؟
۴. زمانی که پیرمرد، پهلوی افراد معلول نشست، می‌خواست چه را برای سایر مهمانان سرمشق قرار دهد؟
۵. آیا اعتراض آن پیرمرد به کسانی که حرف‌های ناشایست را به کار برده بودند درست بود؟
۶. آیا دین مقدس اسلام و اصول انسانیت اجازه می‌دهد، که ما به انسان‌های معلول به خاطر مشکلی که دارند توهین نماییم؟
۷. کسانی که به معلولین اهانت روا میدارند و مشکل شان را به رخ شان میکشند چگونه انسان‌هایی اند؟
۸. نتیجه‌گیری در نگارش چه سود دارد؟



۱. اگر خاطره پیرامون معلولین دارید بنویسید و یا در باره برخوردتان با معلولین معلومات دهید.
۲. ابیات زیر را به حافظه بسپارید:

بنی آدم اعضای یکدیگر اند	که در آفرینش ز یک گوهراند
چو عضوی به درد آورد روزگار	دگر عضوها را نماند قرار
تو کز محنت دیگران بی غمی	نشاید که نامت نهند آدمی

سعدی
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریح‌اتش جوابگوی سؤ‌الهای زیر باشد:

۱. ازدیاد نفوس شهری و تراکم وسایط ترانسپورتی چه تأثیرات مثبت و منفی را در قبال دارد؟
  ۲. محیط چگونه آلوده می‌گردد؟
  ۳. آلوده‌گی محیط زیست چه تأثیری روی زنده‌گی موجودات زنده می‌گذارد؟
  ۴. برای جلوگیری از آلوده‌گی محیط زیست چه باید کرد؟
  ۵. وظایف و مسؤولیت‌های ما، در حفظ محیط زیست کدام‌هاست؟
- در پایان معرفی، سؤ‌الها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## حفظ محیط زیست



ازدیاد نفوس شهری، انکشاف صنایع، استخراج معادن، تراکم و سایط ترانسپورتی، ایجاد تأسیسات فلزکاری و غیره. از یک سو امکانات رفاه و آسایش را برای بشر فراهم آورده است؛ از سوی دیگر موجب ضرر به محیط گردیده، زنده‌گی انسان‌ها و سایر موجودات زنده را تهدید می‌نماید. اکنون معلوم گردیده است که ازدیاد نفوس شهری، فعالیت‌های صنعتی، ترانسپورتی و بهره برداری از ذخایر طبیعی را افزایش داده و موازی به آن آلوده‌گی آب، هوا و حتا خاک نیز افزایش یافته است. تجربه نشان می‌دهد که در شهرهای بزرگ جهان؛ مانند: لندن، توکیو و برخی از شهرهای ایالات متحده آمریکا هزاران تن از رهگذر آلوده‌گی هوا و تعداد بیشماری از حیوانات بحری و بری از اثر آلوده‌گی آب و هوا جان خود را از دست داده‌اند.

برای جلوگیری از آلودگی محیط زیست و عواقب ناگوار آن در اکثر کشورهای جهان برنامه‌های وسیع روی دست بوده و در حال تطبیق است. برخی از این کشورها مسایل مربوط به محیط زیست را در نصاب تعلیمی مکاتب شامل نموده، سعی می‌نمایند که هر فرد جامعه به نوبه خود از خصوصیات محیطی خود آگاه بوده در حفظ و نگهداشت آن سهیم باشد. در کشور ما افغانستان مشکلات زیادی؛ مانند: تخریب زمین‌های زراعتی، توسعه صحرا، محدود شدن منابع آبی، قطع جنگل‌ها، محو و نابودی حیات وحش و بالاخره آلودگی مناطق شهری دامنگیر مردم بوده، روز تا روز به آن افزوده می‌شود.

چند دهه جنگ این وضعیت را بیشتر از پیش وخیمتر ساخته است. فرس ماینها، مهاجرت‌ها تخریب خانه‌ها، دهکده‌ها، مکاتب، چشمه‌ها، کاریزها، قطع و حریق جنگل‌ها، قطع درختان کنار جاده و صدها عوامل دیگر اند که به مشکلات محیطی این سرزمین افزوده است. اگر وضع بدین منوال ادامه یابد، ممکن است فاجعه‌یی رخ دهد، که غیر قابل جبران باشد؛ بنابراین بهتر است که همه اعم از ارگانهای دولتی، مؤسسات غیر دولتی، سازمان‌های اجتماعی و حتا اشخاص و افراد مسلکی دست به دست هم داده یک فضای سالم محیطی را فراهم سازند. مشکلات محیط زیست در افغانستان بسیار زیاد است، که تعدادی از آن‌ها را یاد آور می‌شویم و راه‌های حل آن را جستجو می‌نماییم.

نبود سیستم کانالیزاسیون که منشأ اصلی آلودگی آب و هوا در شهرها می‌باشد؛ سبب بروز امراض ساری گردیده، صحت و سلامت شهروندان را به مخاطره می‌اندازد. نبود شبکه‌های آبرسانی یکی از مشکلاتی است که در اغلب شهرهای کشور به مشاهده می‌رسد. شهروندان بیشتر از چاه‌های آب استفاده می‌نمایند. این چاه‌ها نسبت این که به نظافت آن‌ها توجه لازم صورت نمی‌گیرد. بعضاً آلوده گردیده، مشکلات صحتی را بار می‌آورد؛ هم‌چنان در بسیاری از شهرها مردم از وسایط ترانسپورتی خیلی کهنه و پر دود استفاده می‌نمایند. این نوع موترها که روز تا روز به تعداد آن‌ها افزوده می‌شود، هوای شهرها را آلوده ساخته، مزاحمت‌های زیادی را در جریان زنده‌گی مردم به بار می‌آورند.

عدم علاقه به ایجاد کمربندهای سبز محافظوی و یا احداث جنگل‌ها در اراضی برهنه و عاری از فرش درخت هم‌چنان مسأله‌یی است که کشور ما را از مزایایی فرش‌های سبز نباتی بی بهره می‌سازد. قسمت اعظم ساحه کشور، دشت، کوه و یا صحرا است به منظور ایجاد محیط سالم، نیاز به طرح و تطبیق پلان‌های وسیع جنگل کاری می‌باشد که باید مورد توجه قرار گیرد.

## راه‌های جلوگیری از مشکلات محیط زیست

۱. منع قطع تمام جنگل‌های طبیعی
  ۲. منع شکار حیوانات وحشی به خصوص حیواناتی که در معرض انقراض قرار دارند.
  ۳. ایجاد و توسعه شبکه‌های کانالیزاسیون و شبکه‌های آب آشامیدنی در شهرها.
  ۴. تجهیز وسایط نقلیه به وسیله فیلترهای تصفیه.
  ۵. طرح و تطبیق پلان‌های وسیع برای گسترش جنگل در اطراف شهرها و ساحات برهنه.
- در کشور ما که سیستم کانالیزاسیون رواج ندارد؛ از بیت الخلاهای آزاد استفاده می‌شود. گاهی این بیت الخلاها به کوچه‌ها سرازیر گردیده، محیط کوچه را که محل عبور و مرور مردم و جای بازی اطفال است؛ آلوده می‌سازد. علاوه بر آن بسیاری از خانواده‌ها عادت دارند، که مواد زاید غذایی، خاک جاروب و صابون آب را که منبع فاسفیت بوده و خیلی مضر است؛ روی کوچه‌های عمومی میندازند، که این خود به آلودگی محیط خانه‌ها و کوچه‌های عمومی می‌افزاید. این آلودگی در اثر بارانهای تند، آب‌های جوی‌ها، دریاها و حتا چاه‌ها را که همه روزه مورد استفاده مردم قرار دارد آلوده می‌سازد امراض گوناگون را که صحت و سلامت انسان را به مخاطره میندازد به بار می‌آورد.
- این موضوع را باید بدانیم، که خداوند عز و جل در زمره هزاران نعمت بزرگ خویش که برای بشر ارزانی فرموده، یکی هم ماحول و محیط زیست سالم انسان است که بشر به بهترین وجه از آن سود برده و شکر نعمت هایش را به جا آورد.
- با پیشرفت ساینس و تکنالوژی در قرن بیستم این موضوع واضح گردید که علم و تکنالوژی اگر از یک طرف رفاه و آسایش را به ارمغان آورده از سویی دیگر چهره مداخله‌های بشر را بر طبیعت برملا ساخته که اثرات سوء و ناگوار آن، بقای انسان را به سوی نابودی میکشاند. دانشمندان محیط زیست پس از تحقیقات اثرات ناگوار مداخلات انسان را بر طبیعت به دیده شک و تردید نگریسته و اعلام نمودند؛ اگر مداخلات انسان در طبیعت بدین منوال ادامه یابد، بقای بشر بر روی کره زمین به خطر مواجه می‌گردد.

## وظایف و مسؤولیت ما در برابر محیط زیست

به منظور زنده‌گی با سعادت و آینده درخشان وظیفه تمام مردم است، که در حفظ محیط زیست سهم ارزنده داشته باشند، اگر بخواهیم با جهان رقابت سالم داشته باشیم، ضرور پنداشته می‌شود که موضوع محیط زیست را در نظر داشته و در حفظ آن سعی نماییم. تخریب و آلودگی محیط زیست دو قسم صورت می‌گیرد: یکی آلودگی طبیعی و دوم تخریب محیط زیست توسط انسان.

پس باید در جهت حفظ محیط زیست توجه جدی مبذول گردد. از قطع جنگلات جلوگیری به عمل آمده، مردم از انداختن کثافات به روی سرک‌ها و کوچه‌ها خود داری نمایند و در پاک نگه‌داشتن محیط خانه، مکتب، کوچه و شهر تلاش همه جانبه نموده صحت

و سلامت خود و هم‌وطنان خود را تضمین کنند. می‌باید همه شهروندان به ارزش و اهمیت محیط زیست پی برده و با در نظر داشت این موضوع که حفاظت از محیط زیست وظیفه اسلامی و وطنی هر فرد می‌باشد وظایف و مسؤولیت خود را در برابر کشور ادا نمایند.

### بیاموزیم

۱. با ازدیاد نفوس شهری فعالیت‌های صنعتی، ترانسپورتی و بهره برداری از ذخایر طبیعی افزایش یافته و موازی به آن آلودگی آب، هوا و حتا خاک نیز افزایش می‌یابد.
۲. در افغانستان مشکلات زیادی؛ مانند: تخریب زمین‌های زراعتی، توسعه صحرا، محدود شدن منابع آبی، قطع جنگل‌ها، محو و نابودی حیات وحش و آلودگی محیط زیست دامنگیر مردم این سرزمین بوده، روز تا روز به این مشکل افزوده می‌شود.
۳. به منظور زنده‌گی با سعادت و آینده درخشان وظیفه تمام مردم است، که در مسایل و موضوعات محیط زیست سهم ارزنده داشته باشند.
۴. باید در زمینه حفظ محیط زیست توجه جدی مبذول گردد. از قطع جنگلات جلوگیری به عمل آمده، مردم از انداختن کثافات بروی سرک‌ها و کوچه‌ها خودداری نمایند.
۵. باید به ارزش و اهمیت محیط زیست پی برده، با در نظر داشت این موضوع که حفاظت از محیط زیست وظیفه اسلامی و وطنی هر فرد می‌باشد وظایف و مسؤولیت خود را در برابر کشور ادا نماییم.



### تنوع در نگارش فقره‌ها و جمله‌ها

در نگارش، صورت جمله‌ها و فقره‌ها باید از هر نظر متنوع باشد. در برخی صنوف ابتدایی شاگردان در اثنای حکایت یا نوشتن یک دو حرف ربط؛ مانند: و، خو، باز... را پیوسته و تکرار در هر جا به کار می‌برند. این عادت تکرار که متأسفانه بعضی اشخاص در بزرگ سالی هم دارند، خوشایند نیست؛ زیرا نوشته‌های شان را خسته کن می‌سازد؛ بنابراین در نوشتن تنوع در ترکیب کلمه‌ها، فقره‌ها و جمله‌ها در نظر گرفته شود. با آنکه فقره‌ها منظم و مرتب باشد؛ اگر از جملات طولانی پر پیچ ترکیب گردیده باشند، خسته کن جلوه می‌کنند. پس باید از جملات مختلف (جمله‌های ساده، پرسشی، امری و...) استفاده کرد. تنوع در نگارش فقره‌ها و جمله‌ها نوشته ما را زیبا ساخته، ما را به حیث یک نویسنده موفق در جامعه تثبیت می‌کند.

## کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند و در رابطه به حفظ محیط زیست، یک گروه از گروه دیگر پرسش‌هایی طرح نماید.
۲. شاگردان یک یک نفر به نوبت در مورد مشکلات محیطی سخنرانی نمایند.
۳. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند و در بارهٔ تنوع در نگارش فقره‌ها و جمله‌ها با هم بحث و گفتگو نموده؛ سپس از هر گروه یک نفر نتیجه را به دیگران بیان کند.
۴. چند شاگرد به نوبت در مورد راه‌های حل مشکلات محیطی نظریات شان را ابراز نمایند.

## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم محترم خوانده می‌شود، املا بنویسید.
۲. در بارهٔ تصویر زیر در کتابچه‌های تان یک متن ادبی بنویسید و در نگارش آن تنوع در فقره‌ها و جمله‌ها را رعایت نمایید.







۱. آلودگی محیط زیست چه تأثیری بالای زنده گی موجودات زنده میگذارد؟
۲. عوامل ایجاد مشکلات محیط زیست در افغانستان کدامها اند؟
۳. کدام راههای حل را برای رفع مشکلات محیطی باید در نظر گرفت؟
۴. تخریب و آلودگی محیط زیست چند قسم صورت می‌گیرد؟
۵. ما هر کدام به نوبه خود چگونه می‌توانیم سهم خود را در حفاظت محیط زیست ادا نماییم؟
۶. تنوع در نگارش فقره‌ها و جمله‌ها چه تأثیری روی نوشته ما دارد؟
۷. چه باید کرد تا نوشته ما خسته کن جلوه نکند؟



۱. مشکلات محیط زیست در منطقه تان را لست نموده راههای حل آن را پیشنهاد نمایید.
۲. بیت زیر را حفظ نمایید:  
بی آزاری و راستی برگزین      چو خواهی که یابی به داد آفرین  
فردوسی
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده گی بگیرید.

- درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی سؤالیهای زیر باشد:
۱. پروین اعتصامی کی بود و از چند ساله‌گی به سرودن شعر پرداخت؟
  ۲. اندیشه‌های او چگونه در اشعارش انعکاس یافته است؟
  ۳. او در شعر از کی پیروی می‌کرد؟
  ۴. اولین دیوانش در کدام سال توسط کی به چاپ رسید؟
  ۵. پروین در کجا و در کدام سال وفات یافت؟
  ۶. اشعار او را چگونه ارزیابی می‌کنید؟
- در پایان معرفی، همین پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## پروین اعتصامی



پروین اعتصامی شاعر نامدار معاصر از سخنوران توانای شعر فارسی دری است. وی در سال ۱۲۸۵ هـ.ش. در خانواده‌یی که اهل علم و ادب بودند در ایران متولد شد. جدش میرزا ابراهیم خان مستوفی و پدرش یوسف اعتصام‌الملک نویسنده و مترجم چیره‌دستی بود که برعلاوه زبان مادری‌اش به زبان‌های ترکی، عربی و فرانسوی نیز تسلط کامل داشت.

پروین در کودکی همراه پدر به تهران رفت و به تحصیل ادامه داد. و از سن سیزده ساله‌گی به سرودن شعر پرداخت و همواره استادان و صاحب نظران از قریحهٔ

سرشار و استعداد عالی او دچار حیرت میشدند. طلوع کوکب درخشان طبع پروین در آسمان ادب پارسی شگفت‌انگیز بود. وی در سال ۱۳۱۳ هـ.ش. با پسر کاکایش ازدواج کرد؛ اما این ازدواج دوام نیافت و او بعد از یک سال مجبور به جدایی شد.

پروین در قصاید خود از حیث الفاظ پیرو شاعران قرن پنجم و ششم به خصوص ناصر خسرو بلخی است و در قطعات و مثنوی‌های پر ارزش و غزل‌ها و غیره سخن او بیشتر رنگ سخن عراقی را دارد و غالباً ساده و روان است؛ اما اندیشه‌های وی، نو و متضمن نکات مهم اجتماعی، اخلاقی و انتقادی است. تمثیلات نغز و اندرزهای حکیمانهٔ او در همهٔ آثارش مایهٔ اعجاب خواننده می‌شود. او در غالب آثار خویش به حیث مادری مهربان است که با

فرزندان دل‌بند خود سخن می‌گویند و به نصیحت و اندرز آن‌ها می‌پردازد. پروین اعتصامی در خلق مناظرات و پرسش‌ها و پاسخ‌هایی که غالباً میان اشخاص، اشیا، جانوران و گیاهان ترتیب می‌دهد و از آن طریق به نتایج اخلاقی می‌رسد دست توانایی داشته است. روح انسان دوستی، مهربانی و شفقت را می‌توان از سطر سطر اشعار او دریافت. پروین منادی اخلاق، تهذیب نفس و عزت انسانی بود. شعرش زمزمهٔ درس محبت است. وی تقریباً در همهٔ آثارش شاعری حقیقت‌جو و واقع‌بین بوده و درک او نسبت به مبدأ حیات روشن و تحت تأثیر اعتقادات دینی و اندیشه‌های عرفانی می‌باشد.

نخستین دفتر شعر پروین اعتصامی در سال ۱۳۱۴ ه.ش. به همت برادرش انتشار یافت و بی‌درنگ نظر محافل ادبی، به خصوص زنان را که رفته رفته برای شرکت جستن در امور اجتماعی به عرصهٔ جامعه وارد می‌شدند، به خود جلب کرد و سبب تشویق آن‌ها گردید. دیری نگذشت که پروین در شمار معروفترین سخنوران زمان خود قرار گرفت و اشعارش قبول عام شد. پروین سرانجام در سال ۱۳۲۰ ه.ش. به بیماری حصبه (محرقه) مبتلا شده در سن ۳۵ ساله‌گی وفات یافت و در شهر قم به خاک سپرده شد.

### نمونهٔ سخن

در آن سرای که زن نیست، انس و شفقت نیست  
در آن وجود که دل مرد، مرده است روان  
به هیچ مبحث و دیباچه یی، قضا نوشت  
برای مرد کمال و برای زن نقصان  
زن از نخست بود رکن خانه هستی  
که ساخت خانه بی پای بست و بی بنیان؟  
زن ار به راه متاعب نمی‌گذاخت چو شمع  
نمی‌شناخت کس این راه تیره را پایان  
چو مهر، گر که نمی‌تافت زن به کوه وجود  
نداشت گوهری از عشق، گوهر اندرکان  
فرشته بود زن، آن ساعتی که چهره نمود  
فرشته بین، که برو طعنه میزند شیطان  
اگر فلاطون و سقراط، بوده اند بزرگ  
بزرگ بوده پرستار خردی ایشان  
به گاهوارهٔ مادر، به کودکی بس خفت  
سپس به مکتب حکمت، حکیم شد لقمان

چه پهلوان و چه سالک، چه زاهد و چه فقیه  
 شدند یکسره، شاگرد این دبیرستان  
 حدیث مهر، کجا خواند طفل بی‌مادر؟  
 نظام و امن، کجا یافت ملک بی سلطان؟  
 وظیفه زن و مرد، ای حکیم، دانی چیست؟  
 یکی است کشتی و آن دیگری کشتیان  
 چو نا خداست خرد مند و کشتی‌اش محکم  
 دگر چه باک ز امواج و ورطه و توفان  
 به روز حادثه، اندریم حوادث دهر  
 امید سعی و عمل هاست هم ازین هم از آن  
 همیشه دختر امروز، مادر فرداست  
 ز مادر است میسر، بزرگی پسران  
 اگر رفوی زنان نکو نبود، نداشت  
 به جز گسیخته‌گی، جامه نکو مردان  
 توان و توش ره مرد چیست، یاری زن  
 حطام و ثروت زن چیست مهر فرزندان  
 زن نکوی، نه بانوی خانه تنها بود  
 طیب بود و پرستار و شحنه و دربان  
 به روزگار سلامت، رفیق و یار شفیق  
 به روز سانحه، تیمارخوار و پشتیبان  
 ز بیش و کم، زن دانا نکرد روی ترش  
 به حرف زشت، نیالود نیک‌مرد دهان  
 چه زن، چه مرد، کسی شد بزرگ و کامروا  
 که داشت میوه‌یی از باغ علم، در دامان  
 زنی که گوهر تعلیم و تربیت نخرید  
 فروخت گوهر عمر عزیز را ارزان  
 کسی است زنده که از فضل، جامه‌یی پوشد  
 نه آن که هیچ نیرزد، اگر شود عریان  
 چه حله‌یی است گران تر زجلیت دانش؟  
 چه دیبه‌یی است نکوتر زدیبه عرفان؟  
 نه بانو است که خود را بزرگ می‌شمرد  
 به گوشواره و طوق و به یاره مرجان  
 چو آب و رنگ فضیلت به چهره نیست، چه سود  
 ز رنگ جامه زربفت و زیور رخشان  
 برای گردن و دست زن نکو، پروین  
 سزاست گوهر دانش، نه گوهر الوان



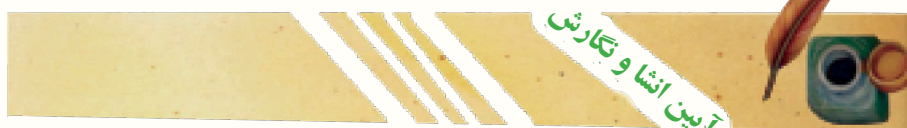
\* ناصر خسرو بلخی یکی از شاعران و نویسندگان قرن پنجم هجری به شمار می‌رود، وی در سرودن اشعار تعلیمی که حاوی پند و اندرز است دست بالایی داشته است.

\* عراقی: فخرالدین ابراهیم متخلص به عراقی از غزل‌سرایان و عارفان قرن هفتم هجری بود، که مجموع اشعارش به ۵۸۰۰ بیت می‌رسد.

\* لقمان حکیم: بعضی از مؤرخان او را پسر کاکای ابراهیم علیه السلام می‌دانند. نام او در قرآن کریم صریح آمده است و به حکمت منسوب است.

### بیاموزیم

۱. پروین اعتصامی شاعر نامدار معاصر ایران از سخنوران توانای شعر فارسی دری است. وی در سال ۱۲۸۵ ه.ش. در خانواده‌یی که اهل علم و ادب بودند پا به عرصه هستی نهاد.
۲. او از سن سیزده سالگی به سرودن شعر پرداخت و همواره استادان و صاحب نظران از قریحه سرشار و استعداد خارق العاده او دچار حیرت میشدند.
۳. اندیشه‌های وی، نو و متضمن نکات مهم اجتماعی، اخلاقی و انتقادی است، تمثیلات نغز و اندرزهای حکیمانه او در همه آثارش مایه اعجاب خواننده می‌شود.
۴. پروین منادی اخلاق، تهذیب نفس و عزت انسانی بود.
۵. نخستین دفتر شعر پروین اعتصامی در سال ۱۳۱۴ ه.ش. به همت برادرش انتشار یافت.



### انتخاب واژه و تعبیر

در نگارش هر معنایی را می‌توان به تعبیرهای گوناگون بیان کرد. در انتخاب تعبیر مناسب، چند شرط را باید رعایت کرد: نوع نوشته، مخاطب، مقصودی که در نظر است. در نوشته‌های علمی، واژه‌ها و تعبیرات به معنای حقیقی خود به کار می‌روند؛ اما در نوشته‌های خیال انگیز، از جمله شعر و داستان، گاهی به حکم ضرورت، تعبیرهای غیر مستقیم؛ مانند: مجاز، کنایه و تمثیل را باید برتر شمرد؛ مثلاً: در نوشته‌های علمی شب همان شب است؛ ولی در شعر زلف به شب تشبیه می‌گردد و یا جهالت و نادانی به تاریکی شب مانند می‌شود.

در هر زبانی، الفاظی هست که دلالت به نمادی (سمبول) دارد؛ مانند: کبوتر (صلح)، باز (جنگ)، نرگس (خود شیفته‌گی، شوخ چشمی)، مورچه (سخت کوشی)، یخ (سردی و سکوت) خارا (سختی)؛ هم‌چنین گاهی، به‌جای نام بردن از چیزی، عنوانی به کار می‌برند که صفت شاخص آن چیز است و ردالتعبیر خوانده می‌شود؛ مثل: شاه ستاره‌گان (خورشید)، عروس آسمان (ماه) مهتر عالم (حضرت رسول اکرم ﷺ، دبیر فلک (عطارد) و....

کاربرد این گونه واژه‌ها و تعبیرات، نوشته ما را زیبا و جالب می‌سازد. بهره‌جویی از مثل‌ها نیز هم سخن را رنگین و هم معانی را خوش‌گوار می‌نماید. مثل‌ها در هر زبانی بارهای فرهنگی دارند، که سوابق اساطیری، تاریخی، آداب، رسوم و باورهای مردمی را منعکس می‌سازند.

بهره‌گیری درست از گنجینه لغوی برای آراستن سخن به شرطی میسر است که با مناسبات انواع کلمات آشنا باشیم؛ مثلاً: بدانیم چه صفتی را به چه موصوف می‌توان نسبت داد یا چه فعلی را در چه بافتی می‌توان به کار برد؛ هم‌چنین باید مترادفات، متضادها، نمادها، ردالتعبیرها را شناخت و هر عنصر جمله را در جای مناسب آن به کار برد.

## کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به چند گروه تقسیم شوند، در مورد شخصیت ادبی پروین اعتصامی و چند تن از شاعران زن در ادبیات دری بحث و گفتگو نمایند و از هر گروه یک نفر مقابل صنف آمده نتیجه را به دیگران انتقال دهد.

۲. چند تن از شاگردان به نوبت در مورد نقش زنان در ادبیات سخنرانی نمایند.

## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم محترم خوانده می‌شود، املا بنویسید.
۲. در باره تصویر زیر با در نظر داشت قواعد نگارش که در بالا خواندید، متن ادبی بنویسید.





۱. در مورد زنده‌گی پروین اعتصامی و فعالیت‌های ادبی وی چه می‌دانید؟
۲. شعری را که از پروین اعتصامی خواندید در مورد چه بود؟
۳. مفهوم شعر پروین اعتصامی را طور خلاصه بیان کنید؟
۴. نگارش علمی و ادبی از لحاظ کاربرد واژه‌ها چه تفاوت دارد؟
۵. در انتخاب مناسب تعبیرات کدام شرایط را باید رعایت کرد؟
۶. ردالتعبیر چیست با مثال واضح سازید؟
۷. چگونه می‌توان از گنجینه لغوی در آراستن سخن استفاده نمود؟



۱. شعری را که خواندید به نثر تبدیل کنید.
۲. بیت زیرین را حفظ نمایید:  
نرگس از چشم تو دم زد بر دهانش زد صبا      درد دندان دارد اکنون می‌خورد آب از قلم  
صایب تبریزی
۳. متن درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن روز آینده آماده‌گی بگیرید.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی پرسش‌های پایین باشد:

۱. نقش انسان در اجتماع چگونه ثابت می‌شود؟
  ۲. تبعیض در جامعه چه پیامدهایی را در قبال دارد؟
  ۳. دین مبین اسلام چه نقشی را در زنده‌گی انسان‌ها از نظر تفاهم ایفا نموده است؟
  ۴. پیام اصلی درس چیست؟
- در پایان معرفی، پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## تفاهم و هم‌دیگر پذیری



تابستان بود، خورشید گرمتر از هر وقت می‌درخشید. روزهای زیبایی بود، من و بچه‌های هم سن و سالم در صنف دهم درس می‌خواندیم. همه روزه با شوق و علاقه فراوان به طرف مکتب روان میشدیم و درس‌ها را با دقت زیاد دنبال می‌کردیم. در صنف ما بچه‌های با هوش و با استعداد زیاد بودند هر یک تلاش می‌کردند تا از دیگران پیشی بگیرند. آن‌چه فضای صنف را بر هم میزد جنگ و جدال بچه‌ها بود. در میان همه طارق، رجب علی، تیمور و حسن بیشتر باهم درگیر بودند. آن‌ها در مکتب و بیرون از مکتب همواره به جنگ می‌پرداختند. این حالت مرا سخت آزار می‌داد. هر چند من و احمد کوشش می‌کردیم که آن‌ها را بفهمانیم تا از جنگ و جدال دست بکشند؛ اما هیچ سودی نداشت.

روزی معلم داخل صنف شد و بچه‌ها را پریشان یافت و با بسیار مهربانی پرسید: شاگردان عزیز، چرا همه تان پریشان به نظر میرسید؟ بچه‌ها بدون این که لب به سخن بکشایند سر



بر زیر انداخته خاموش ماندند. معلم با زیرکی موضوع را دنبال کرد تا آن که به اصل موضوع پی برد و با این پرسش درس را آغاز کرد.

شاگردان عزیز، چگونه می‌توانید باهم در فضای برادری، برابری، تفاهم و هم‌دیگر پذیری زنده‌گی نمایید؟

شاگردان جواب‌های مختلف دادند. معلم درس را چنین آغاز نمود:

انسان موجودیست اجتماعی، هیچ انسانی را نمی‌توان دریافت که دور از اجتماع به تنهایی زنده‌گی نماید این امر ناممکن است. زمانی نقش انسان در اجتماع ثابت می‌گردد، که در برابر هم‌نوعانش مهربان بوده، حس انسان دوستی را در نهاد خود تقویه نماید و بدون در نظر داشت زبان، مذهب، قوم، ملیت و نژاد با تمام انسان‌ها برخورد نیک داشته در فضای برادری، برابری، اتفاق و اتحاد با تفاهم و هم‌دیگر پذیری زنده‌گی کنند؛ زیرا همه انسان‌ها در جامعه دارای حقوق مساوی میباشند.

یکی از اساسات عمده خود ارزشی خویش را به حیث یک انسان با دیگران مساوی دانستن است. در جامعه‌یی که انسان‌ها به اساس قوم، طبقه، رنگ، نژاد و جنسیت از حقوق شان محروم ساخته می‌شوند و ارزش کرامت انسانی را نمی‌دانند؛ در حقیقت اینگونه تبعیض باعث ایجاد بدبینی، حساسیت و تنفر شده عواقب ناگوار را در قبال دارد. در این حال صلۀ رحم، درک حالت و مجبوریت‌های طرف مقابل و واقعبینی ضعیف می‌شود، یا از بین می‌رود. در اثر ضعیف شدن درک حالت طرف مقابل است که از حقوق حقۀ آن چشم پوشی صورت می‌گیرد.

دین مبین اسلام در سلسله ادیان سماوی یگانه دینی است که با طرح و پیریزی اساسات بشردوستانه، اجتماعات بشری را به وسیله عاطفه و ترحم با هم وصل نموده و تقویه روحیه بشر دوستی را راه مهم و اصل با اهمیت تنظیم و بهبود حیات اجتماعی می‌داند.

تاریخ به وضاحت نشان می‌دهد که در دوره‌های قبل از اسلام انسان‌ها در دریای پرتلاطم ظلم و بیداد، اسارت و برده‌گی، خونریزی و آدمکشی و دیگر مفاسد اخلاقی دست و پا میزدند تا آنکه آفتاب درخشان اسلام جهان را روشن گردانید و به انسان‌ها درس نوع پروری، بشر دوستی، هم‌دیگر پذیری و صلح و صفا آموخت و به پیروان خود امر نمود که برادروار با هم زنده‌گی نمایند. قبل از بعثت حضرت محمد مصطفی صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرزندان عرب تشنه به خون یکدیگر بودند. قبیله دشمن قبیله دیگری بود و همچنان در خانواده‌ها سلسله جنگ‌هایی آشتی ناپذیر و طولانی موجود بود؛ اما وقتی که حضرت محمد صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مبعوث شدند نه‌تنها به خون ریزی‌های ناحق پایان داده شد؛ بلکه رشته محکم دیگری را نیز با خود آورد که عبارت از دین بود و این رشته محکم توانست اقوام از هم دور و متفرق را باهم وصل

نمایند. بین قبایل مختلف چنان رابطه برقرار کرد که مردم عداوت‌های دیرینه خود را کنار گذاشتند.

چنانچه از ترجمه این آیت متبرکه بر می‌آید، خداوند ﷺ می‌فرماید: «ای مؤمنان، از خداوند بزرگ بترسید چنانچه می‌باید. ممیرید مگر در حالیکه مسلمان باشید. به دین خداوند با اتفاق و اتحاد متمسک شوید و از تفرقه خود داری نمایید و نعمت پروردگار را که به شما ارزانی فرموده به یاد آرید آن وقت که با هم دشمن بودید. پس خداوند در دل‌های تان الفت و محبت انداخت و در اثر آن میان شما رشته اخوت و برادری برقرار گردید.» [آل عمران: ۱۰۲-۱۰۳]

حضرت نبی کریم ﷺ فرموده اند: رابطه مسلمان با مسلمان مانند دیواربست که بعضی آن با بعضی دیگر آن استحکام می‌یابد؛ یعنی هم‌چنان که خشت‌های دیوار با هم پیوند و ارتباط دارد و به تخریب برخی از آن، عمارت با خطر انهدام مواجه می‌شود، مسلمانان هم در صورت تفرقه و عدم تعاون با یکدیگر، نظام اجتماعی خود را از دست داده در منجلاب بدبختی به سوی تباهی سقوط می‌نمایند.

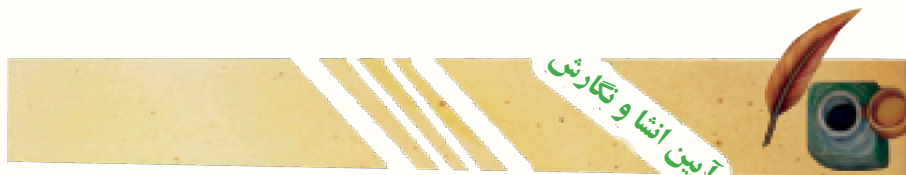
از این حدیث مبارک پیامبر اسلام، نوع دوستی، اتحاد و اتفاق اسلام هویداست، که بنیاد انسانیت به نوع دوستی و برادری استوار می‌باشد بدون در نظر داشتن این اصل کاخ حیات اجتماعی استحکام نخواهد یافت. نوع دوستی، نفع‌رسانی به هم‌نوعان، زیست‌باهمی، معاونت با تهی‌دستان، احترام متقابل و سایر محاسن اجتماعی از اساسات دین مقدس اسلام به شمار می‌رود.

پس باید همه ما در خانواده، مکتب و بالاخره در سطح اجتماع با تفاهم و هم‌دیگر پذیری زنده‌گی نماییم. زنده‌گی در فضای صمیمیت، دوستی، اتحاد و اتفاق سبب پیشرفت و ترقی کشور ما می‌گردد. بدین ترتیب ما رسالت خود را در برابر وطن و مردم به حیث یک فرد مسلمان ایفا می‌نماییم.

زمانی که درس به پایان رسید بچه‌ها به اشتباه خود پی بردند و هر کدام خود را ملامت نمودند. طارق، تیمور، رجب علی و حسن که بیشتر از همه خود را مقصر می‌دانستند؛ از یک دیگر معذرت خواستند و هم‌دیگر را در آغوش گرفتند و در مقابل همه عهد بستند که کوشش می‌کنند تا هم‌دیگر را درک کرده با تفاهم مشکلات شان را حل نمایند. بچه‌ها همه درس معلم را مؤثر دانستند و تفاهم و هم‌دیگر پذیری را سر مشق زنده‌گی خویش قرار دادند. من بی‌اندازه خوشحال شدم و همان روز گویا در لباس نمی‌گنجیدم و با خوشی تمام به طرف خانه روان شدم.

## بیاموزیم

۱. انسان موجودیست اجتماعی، زمانی نقش انسان در اجتماع ثابت می‌گردد، که در برابر هم‌نوعانش مهربان بوده، حس انسان دوستی را در نهاد خود تقویه نماید.
۲. دین مبین اسلام یگانه دینی است که با طرح و پیریزی اساسات بشر دوستانه اجتماعات بشری را به وسیله عاطفه و ترحم با هم وصل نموده و تقویه روحیه بشر دوستی را راه مهم و اصل با اهمیت تنظیم و بهبود حیات اجتماعی می‌داند.
۳. نوع دوستی، نفع رسانی به هم‌نوعان، زیست باهمی، معاونت با تهی‌دستان، احترام متقابل و سایر محاسن زنده‌گی اجتماعی از اساسات دین مقدس اسلام به شمار می‌رود.
۴. مسلمان واقعی کسی است، که بدون در نظر داشت زبان، مذهب، قوم، ملیت و نژاد با تمام انسان‌ها برخورد نیک داشته در فضای برابری، اتفاق و اتحاد با تفاهم و هم‌دیگر پذیری زنده‌گی نماید.



**کار برد دقیق کلمات:** در نگارش هر قدر کلمات و لغات بیشتر بدانیم کار ما آسانتر شده، می‌توانیم توجه خواننده را جلب نماییم و نکته‌یی دیگر آن است، که باید بر اهمیت فرق بین کلمات آگاهی داشته باشیم.

وقتی می‌توانیم حاکمیت خویش را بر زبان بیشتر سازیم، که ذوق بکار بردن کلمات دقیق را در خود انکشاف دهیم. بین کلماتی که یک معنای مشترک دارند تشخیص و امتیاز قایل شویم. این کار در نتیجه مطالعه و تمرین حاصل می‌گردد. هر قدر کلمات را در جای معین به کار بریم و در کار برد کلمات در نگارش دقیق باشیم نوشته ما زیبا می‌آید. چند نکته را باید در نظر داشت:

۱. پیشوندها و پسوندها و ریشه‌های معروف را باید آموخت. چنین معلومات در به کار بردن کلمات دقیق و حصول معنای کلمات غیر مأنوس ما را کمک می‌کند.
۲. وقتی معنای کلمه‌یی در کتاب لغت یا فرهنگ دیده می‌شود، کلمات مترادف، متضاد، و مشابه آن نیز مطالعه گردد.

۳. لغت‌هایی را که تازه در هنگام مطالعه با آن برمی‌خوریم باید در کتابچه یادداشت بگیریم.  
۴. کوشیده شود که، کلمات و اصطلاحات علمی را در یک هفته و کلمات فلسفی را در هفته دیگر و به همین قسم کلمات مختلف را در هفته‌های ما بعد مطالعه و یادداشت بگیریم.  
۵. تبدیل نمودن نظم به نثر و بر عکس آن. این روش ذخیره لغت را زیاد می‌سازد؛ زیرا گاهی شخص مجبور می‌شود فکر یک جمله نثر را در نظم به یک کلمه افاده کند و با نثر کردن شعرها کلماتی را دریابد که معانی و تفسیرهای هیجانی شاعر را به‌طور واضح نشان دهد.

### کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به سه گروه تقسیم شوند؛ سپس هر گروه در باره تفاهم و هم‌دیگر پذیری با هم گفتگو نموده و از هر گروه یک نفر نتیجه را به دیگران بیان نماید.
۲. دو شاگرد به نوبت در باره مزایای هم‌دیگر پذیری در مقابل صنف سخنرانی نمایند.
۳. در گروه‌های پنج نفری راجع به کاربرد کلمات در نگارش صحبت کنید. و نماینده هر گروه خلاصه مطالب را برای دیگران بیان نماید.

### املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم گرامی خوانده می‌شود املا بنویسید.
۲. در مورد تصویر زیر متنی بنویسید و با در نظر داشت درس آیین نگارش در کاربرد کلمات دقت نمایید.





۱. شاگردان چرا با هم جنگ و جدال می‌کردند چی باعث شد تا آن‌ها به اشتباه شان پی ببرند؟
۲. در ترجمه آیتی که خواندید خداوند ﷻ بیشتر روی کدام موضوع تأکید نموده است؟
۳. بنیاد انسانیت به چی استوار است؟
۴. کدام موضوعات اساسات دین مقدس اسلام را تشکیل می‌دهد؟
۵. از درس چه نتیجه گرفتید؟
۶. در درسی که خواندید کدام نکته بیشتر حایز ارزش بود؟
۶. در کدام صورت می‌توانیم حاکمیت خود را بر زبان بیشتر سازیم؟
۷. تبدیل نمودن نظم به نثر، در نگارش چه تأثیر دارد؟
۸. کدام نکات را در به کارگیری کلمات در نگارش رعایت نماییم؟



۱. در مورد اینکه در بین اعضای خانواده تفاهم ایجاد شود، کدام راه‌ها را پیشنهاد می‌کنید؟ شماره وار بنویسید.
۲. بیت پایین را حفظ نمایید:  
پس زبان محرمی خود دیگرست  
همدلی از هم‌زبانی بهترست  
مولانا
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیریید.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی

سؤالهای زیر باشد:

۱. در گذشته بلخ به کدام نامها یاد میگردید؟
  ۲. شهر بلخ به وسیله کیها ویران شد؟
  ۳. بلخ از لحاظ فرهنگی چگونه شهری بوده است؟
  ۴. بلخ مرکز کدام مدنیت بود؟
  ۵. از چهره‌های برجسته بلخ نام ببرید.
  ۶. درباره شهر مزار شریف چه می‌دانید؟
- در پایان معرفی، سؤالها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## بلخ باستان



بلخ یکی از ولایت‌های باستانی کشور ما است، که به نام‌های ام البلاد (مادر شهرها) قبه الاسلام، بلخ بامی و شهر شاهان اساطیری و پیشدادی معروف است. این شهر از لحاظ فرهنگی، سیاسی و اقتصادی در طول قرن‌ها اهمیت فراوان داشته است.

بلخ که روزگاری باختر نامیده می‌شد، یکی از شهرهای مشهور و آبادان جهان بود. این شهر به وسیله سربازان چنگیز کاملاً ویران و مردمش قتل عام گردید و دیگر نتوانست آن عظمت پاریس خود را باز یابد. خرابه‌های بلخ قدیم اکنون ناحیه وسیعی را اشغال کرده است. بلخ منطقه حاصل خیز و نقطه پیوند برای بازرگانی میان شرق و غرب، و نیز برای بیش از هزار سال، محلی برای تبادلات بازرگانی و هنری بود.

در افغانستان ده قرن قبل از میلاد، تمدن باشکوه با روش‌های اجتماعی و اقتصادی وجود داشت و هنر در جامعه راه خود را گشوده بود.

پادشاهان قدیم بلخ عبارت بودند از: پیشدادیان، کیانیان، اسپه‌ها که در شاهنامه فردوسی و روایات مؤرخان نیز از آن‌ها یاد شده است. اگر به گذشته نظر کوتاهی بیندازیم در می‌یابیم، که آریانای کهن در محور شهر باستانی بلخ مدنیت درخشان پنجهزار ساله را داشت. مدنیته که شامل افغانستان کنونی، هند، فارس (ایران) و آسیای میانه میگردید. قبل از گسترش دین مقدس اسلام، مدنیت آریایی به عنوان یکی از تمدن‌های باستانی در تاریخ قدیم جهان همیشه بحث‌های علمی دارد. بلخ مرکز و آغازگر زبان اوستایی و دین زردشتی بود. زردشت خود اهل و متولد شهر بلخ بود و به قول بیشتر مستشرقین زادگاه زردشت را بلخ، باختر و یا (بخدی) میدانند.

بنا بر روایتی بنیادگذار بلخ، جمشید (یما) بوده‌است. در زمان‌های پیش از اسلام بلخ مرکز و آغازگر زبان اوستایی و دین زردشتی بود و در دوره‌های فرمانروایی خاندان مورایی هند و کوشانیان از مراکز دین بودایی و محل معبد معروف «نو بهار» بود.

اولین حمله مسلمانان به بلخ در سال ۶۵۲ م. (۳۲ ه. ق.) به سرکرده‌گی احنف بن قیس صورت گرفت. بلخ در سال ۴۳ ه. ق. دوباره به تصرف مسلمانان درآمد؛ ولی در زمان قتیبه بن مسلم (متوفی ۹۶ ه. ق.) بود که کاملاً مغلوب آنان شد. در دوره اعراب، بلخ همراه با هرات، نیشاپور و مرو یکی از چهار رکن خراسان بود. در سال ۱۱۸ ه. ق. اسد بن عبدالله قسری پایتخت خراسان را از مرو به بلخ منتقل کرد و این شهر رونق یافت.

عمر و لیث صفاری نزدیک بلخ مغلوب اسماعیل سامانی شد و به قتل رسید و بلخ تحت سلطه سامانیان درآمد. در سال ۴۵۱ ه. ق. سلجوقیان تصرفش کردند و در دوره تیموریان ۹۱۱ ه. ق. تا اندازه‌ی شکوه گذشته را باز یافت؛ ولی پس از بنای مزارشریف در بیست کیلومتری آن، بلخ رو به انحطاط گذاشت.

امروز در ولایت بلخ که یکی از ولایات شمال افغانستان و مرکز آن شهر مزار شریف است به فاصله تقریباً بیست کیلومتر به سوی شمال در کنار شاهراه بلخ - جوزجان شهر کوچک بلخ موقعیت دارد. این شهر کوچک همان شهر باستانی بلخ است که با کلمه ویدی بهاکری رابطه داشته و این کلمه بعدها در زبان یونانی باکتريا گردید، که مرکز معروف مدنیت گریک و بودیک بود. بلخ مرکز ولایت‌های باکتريا و تخارستان گردید. زبان دری با تخارستان رابطه دارد و گاهواره رشد و نمو آن باکتريا و تخارستان بوده است. شهر کوچک بلخ امروز نیز بازمانده این مدنیت‌های باستانی را در سینه خود دارد. در دوره اسلامی، بلخ یکی از مراکز عمده این مدنیت شد و به قبه الاسلام بلخ شهرت یافت.

در شهر کوچک بلخ امروز نیز مزارهای بزرگان دین، عرفای عالی مقام و شعرای بزرگ دیده می‌شود. از جاهای دیدنی این شهر کوچک، ویرانه مدرسه سبحانقلی خان، مسجد و

معبد خواجه محمد پارسا، مسجد نه گنبد، مزار محمد بن حسین خطیبی پدرکلان حضرت مولانا، مزار رابعه بلخی، مزار خواجه عکاشه وغیره می باشد.

پروژه بازسازی شهر کوچک بلخ در سال ۱۳۱۲ هـ ش. مطابق ۱۹۳۴ م. شروع شد. امروز مزار و مسجد خواجه محمد پارسا در مرکز این شهر واقع است. بلخ یکی از مراکز صنایع پنبه، پوست قره قل و قالین می باشد. بادام کاغذی و خربوزه بلخ هم در سراسر افغانستان شهرت دارد.

شعرای بزرگ و دانشمندان عالی مقام چون رابعه بلخی، دقیقی بلخی، عنصری بلخی، ابن سینای بلخی، ابوالمؤید بلخی، شهید بلخی و ستاره درخشان ادب عرفانی ما حضرت مولانا جلال الدین محمد بلخی از همین شهر برخاسته اند. خوشبختانه امروز ولایت بلخ هنوز مهد و کانون فرهنگی است، که نوید آینده درخشان فعالیت های علمی و فرهنگی این ولایت را با خود دارد. مکتب های نوبهار بلخ، شقیق بلخی و فریده بلخی نیز در شهر کوچک بلخ موقعیت دارد. شهر مزار شریف مرکز ولایت بلخ است و یکی از شهرهای فرهنگی کشور بوده که امارتی بر مقبره حضرت علی علیه السلام در عصر حکومت سلطان حسین بایقرا و وزیر دانشمند او امیر علی شیر نوایی بنا شده که شهر را رونق بیشتر داده است. در آغاز سال نو مردم از سراسر افغانستان و کشورهای همسایه جهت تجلیل از میله عنعنوی نوروز عازم شهر مزار شریف می شوند. در این ایام شهر مزار شریف پر از مهمان می باشد. مردم مزار شریف مهماندار بوده مانند سایر مردم کشور ما مهمان نواز استند و از مهمانان شان پذیرایی گرم می نمایند.



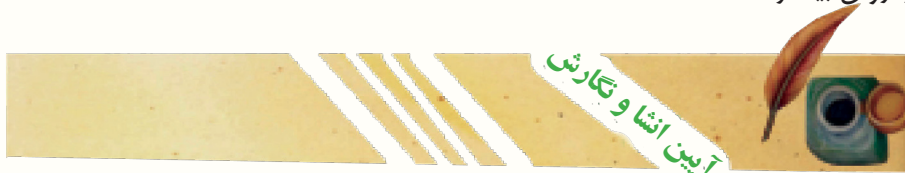
- \* پیشنهادی: نخستین سلسله آریایی که به روایت شهنامه فردوسی شاهان آن از کیومرث شروع و به گرشاسپ ختم می شود.
- \* اسطوره: صورت عربی شده واژه هستوریا به معنای افسانه، قصه و سخن پریشان است که جمع آن اساطیر می شود.
- \* مسجد خواجه پارسا: این مسجد از دوره تیموری باقی مانده است که دارای مشخصات معماری آن دوره می باشد. این مسجد به یاد بود خواجه ابو نصر بن محمد بن محمود حافظی بخارایی در سال ۸۵۶ هـ ق. توسط حاکم بلخ میر فرید ارغون ساخته شد.
- \* مسجد نه گنبد: این بنا قدیمی ترین مسجد اسلامی در افغانستان است. نظر به گفته باستان شناسان این مسجد قبلاً معبد بودایی بوده که در دوره اسلامی به مسجد تبدیل گردید.
- \* مدرسه سبحانقلی خان حاکم بلخ که در قرن ۱۷ م ساخته شده است. این مدرسه مانند



مدارس بخارا بوده و ۱۵۰ اتاق داشته که افراد زیادی در آن درس می‌خواندند. این مدرسه در جریان جنگ‌های پیهم تخریب گردیده است.

## بیاموزیم

۱. بلخ ولایت باستانی کشور ما است که به نام‌های ام البلاد (مادر شهرها)، قبه الاسلام، بلخ بامی یادشده است.
۲. این شهر از لحاظ فرهنگی، سیاسی و اقتصادی در طول قرن‌ها اهمیت زیادی داشته است.
۳. شعرای بزرگ و دانشمندان عالی مقام چون رابعه بلخی، دقیقی بلخی، عنصری بلخی، ابن سینای بلخی، ابوالمؤید بلخی، شهید بلخی و ستاره درخشان ادب عرفانی ما مولانا جلال الدین محمد بلخی از همین جا برخاسته اند.
۴. بلخ منطقه حاصل خیز و نقطه‌یی پیوند برای بازرگانی میان شرق و غرب، و نیز برای بیش از هزار سال، محلی برای تبادلات بازرگانی و هنری بود.
۵. آریانای کهن در محور شهر باستانی بلخ مدنیت درخشان پنجهزار ساله را داشت. مدینیتی که شامل افغانستان کنونی، هند، فارس (ایران) و آسیای میانه می‌گردید.
۶. خوشبختانه امروز ولایت بلخ مهد و کانون فرهنگی است، که نوید آینده درخشان فعالیت‌های علمی و فرهنگی این ولایت را با خود دارد.
۷. بلخ یکی از مراکز صنایع پنبه، پوست قره قل و قالین می‌باشد. بادام کاغذی و خربوزه بلخ هم در سراسر افغانستان شهرت دارد.
۸. شهر مزار شریف مرکز ولایت بلخ است و یکی از شهرهای فرهنگی کشور بوده که در آن عمارتی بر مقبره حضرت علی علیه السلام در عصر حکومت سلطان حسین بایقرا بنا شده و شهر را رونق بیشتر داده است.



## توجه به قواعد دستوری

توجه به دستور زبان موجب جلوگیری از اشتباهات در نگارش می‌گردد و به ما کمک می‌کند، که جمله چیست؟ چه سبب می‌شود که جمله‌های بهتر، ساده، واضح و قوی ترتیب گردد. همین که قواعد دستوری را در نگارش در نظر بگیریم فاعل، فعل، قید هر کدام آن را

در جایگاه مناسب به کار ببریم، نوشته‌ ما عاری از نواقص خواهد بود. در سراسر نوشته باید قواعد دستوری را رعایت کنیم و ارکان و اجزای جمله را در جای مناسب آن به کار ببریم. چند نکته مهم را در نظر باید داشت:

الف- نخست جمله‌ها باید تا حد امکان کوتاه، کامل و رسا باشند؛ چنان‌که خواننده منظور نویسنده را خوب بفهمد.

ب- اگر نهاد(مبتدا) جمله جاندار باشد، لازم است که فعل جمله متناسب با آن باشد. یعنی با نهاد مفرد، فعل مفرد و با نهاد جمع، فعل به صیغه جمع به کار رود. به جمله‌های پایین دقت کنید:

انسان پاک رستگار می‌شود. (درست)

انسان‌های پاک رستگار می‌شوند. (درست)

انسان‌های پاک رستگار می‌شود. (نادرست)

ج- حذف فعل یا بخشی از آن باید به قرینه لفظی صورت گیرد، مگر در موارد خاص؛ مانند: جمله‌های تعجبی که حذف فعل، بدون قرینه لفظی هم عیبی ندارد. در هر حال، اگر تکرار فعل به زیبایی فعل لطمه نزند، فعل جمله را کامل بنویسید؛ اما یک حذف نادرست، از ارزش نوشته شما میکاهد.

مثال:

ما وارد و به کار پرداختیم. ( نادرست است-شدیم بدون قرینه حذف شده است.)

ما وارد و مشغول کار شدیم. (درست است- حذف «شدیم» به قرینه لفظی است.)

### کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به سه گروه تقسیم شوند؛ سپس هر گروه در بارهٔ مدنیت‌های بلخ باستان با هم گفتگو نموده و از هر گروه یک نفر نتیجه را به دیگران بیان نماید.
۲. دو شاگرد به نوبت در بارهٔ یکی از چهره‌های پر افتخار بلخ باستان در مقابل صنف سخنرانی نمایند.
۳. در دسته‌های پنج نفری راجع به شهر یا منطقهٔ زیست خود صحبت کنید. اگر در محل زیست شما هم آثار تاریخی وجود داشته باشد و یا صنایع محلی آن مشهور باشد؛ در بارهٔ آن باهم مشوره کنید و نمایندهٔ هر دسته خلاصهٔ مطالب را برای دیگران بیان نماید.

## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم گرامی خوانده می‌شود املا بنویسید.
۲. در مورد این تصویر متنی بنویسید که از هفت سطر کم نباشد.



۱. بلخ در گذشته به کدام نامها یاد می‌شد؟
۲. بلخ در کدام سمت افغانستان واقع است؟
۳. از چند شاعر و دانشمند بلخ نام بگیرید.
۴. آثار تاریخی بلخ کدامها اند؟
۵. توجه به قواعد دستوری در نگارش چه اهمیت دارد؟



۱. در بارهٔ میلهٔ عنعنه‌یی گل سرخ متنی بنویسید.
۲. این بیت را حفظ کنید:  
آشنایی‌های ظاهر پردهٔ بیگانه‌گیست    آب و روغن است در یک جویبار از هم جدا  
بیدل
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریح‌اتش جوابگوی

سؤالهای زیر باشد:

۱. شاه عبدالله بدخشی کی بود؟

۲. در مورد تحصیلات و فعالیت‌های بدخشی چه می‌دانید؟

۳. او در کجا و در کدام سال وفات یافت؟

۴. او چه کارهایی را انجام داد؟

۵. آثار او را چگونه ارزیابی می‌کنید؟

در پایان، سؤالها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## شاه عبدالله یمگی بدخشی



شاه عبدالله یمگی بدخشی یکی از چهره‌های بارز

ادبیات کشور، فرزند محمد سید خان در سال ۱۲۹۱

ه.ش. در جرم بدخشان چشم به جهان گشود؛ وی

تعلیمات نخست را تا صنف چهارم در مکتب رشدیه

زادگاهش فرا گرفت؛ سپس مقدمات زبان عربی و علوم

دینی را آموخت و جهت آموزش بیشتر رهسپار کابل

گردیده و در لیسه‌ی غازی شامل شد. بار نخست در سال

۱۳۰۸ ه.ش. به حیث خزانه دار جرم، کارمند گمرک

در زیباک و تالقان به کار گماشته شد و پس از یک

سال در ریاست تنظیمه‌ی ولایت قلعن و بدخشان به

کتابت گماشته شد؛ در سال ۱۳۱۲ ه.ش. در آنجا مدیر

تحریرات شد. در سال ۱۳۱۶ ه.ش. صدراعظم کشور او را به کابل فرا خواند و شاه عبدالله تا

سال ۱۳۲۶ ه.ش. در صدارت عظمی وظيفه‌ی مدیریت داشت. وی از فاکولته‌ی حقوق و علوم

سیاسی فارغ‌التحصیل شد. چندی بعد عضو انجمن ادبی کابل گردید.

یمگی با وجود سرگرمی‌های امور اداری لحظه‌یی از تحقیق و آموزش باز نمی‌نشست.

وی به زبان‌های دری، پشتو، اردو، عربی و انگلیسی آشنایی داشت و در میان روشنفکران

از محبوبیت زیادی برخوردار بود. وی پس از برکناری امان‌الله خان، به جرم طرفداری از

او، در خان آباد زندانی شد. بعد از آن سال‌ها در تبعید به سر برد و در سال‌های پایانی عمر،

به بیماری سل مبتلا شد، برای درمان به هند سفر کرد و چند بار هم در شفاخانه‌ی علی آباد

بستری گردید و در سال ۱۳۲۷ هـ. ش. در سن ۳۶ ساله‌گی و فات یافت. جسدش را در مرکز جرم بدخشان انتقال داده در گورستان آبایی‌اش به خاک سپردند.

### آثار شاه عبدالله یمگی بدخشی

۱. ارمغان بدخشان: این اثر نخستین اثر شاه عبدالله است، که در سال ۱۳۱۱ هـ. ش. در باره شاعران بدخشان نگاشته شده است؛ وی این تذکره را که به شیوه تازه تذکره نگاری نوشته بود که در سه مجلد به نشر رسید. بار دیگر به کوشش فرید «بیژند» با نگارش مقدمه کوتاه و افزایش معرفی چند تن از شعرای متأخر در سال ۱۳۶۷ هـ. ش. به تیراژ دو هزار نسخه در مطبعه کابل به چاپ رسید. در آغاز این کتاب داکتر عبدالاحمد جاوید نیز سرآغازی بر آن نگاشته است، که پیشینه فرهنگی بدخشان را یاد آوری می‌کند.

۲. فرهنگ علما و فقه‌های افغانستان: این اثر شناسنامه ۳۲۴ تن از رجال نامور، دانشمند، فقیه محدث، عارف و پیشوای مذهبی است، که از زمان امام ابو حنیفه (رح) تا سده هفتم هجری قمری را در بر می‌گیرد. وی می‌خواست این فرهنگ را به معاصران خود بکشاند؛ اما مرگ مجال تکمیل آن را برایش نداد و این اثر ناتمام ماند.

از سبک و شیوه نگارش آن چنین بر می‌آید که این اثر به صورت دایرة المعارف به ترتیب الفبا نوشته شده است. یمگی در تألیف این اثر بیشتر از کتب و مأخذ عربی استفاده کرده است.

۳. تاریخ یفتلی‌ها: این اثر یک تحقیق تاریخی می‌باشد که نویسنده دوران امپراتوری یفتلی‌ها را در آن بررسی کرده است.

۴. قاموس زبان‌های آریایی افغانستان: این کتاب، فرهنگ لغات زبان‌های پامیری می‌باشد که در دو جلد ترتیب شده است. جلد نخست آن شامل واژه‌گان لهجه‌های (گوبش‌های) موجود پامیری (اشکاشمی، منجی، زیبایکی، روشانی و شغنی) بوده. این مجلد از طرف ریاست «پشتو تولنه» به نام «د افغانستان د ځینو ژبو او لهجو قاموس» در سال ۱۳۳۹ هـ. ش. با افزایش واژه‌های پشتو به جای معادل عربی آن‌ها در کابل به چاپ رسیده است.

شاه عبدالله بدخشی مقدمه شیوایی در مورد اسلوب تحقیق زبان‌ها و علم زبان‌شناسی معاصر و رشته بندی آن به ویژه زبان‌شناسی مقایسی، که می‌توان با استفاده از آن پیوندهای کهن سال مردمان گوناگون و وجوه مشترک زنده‌گی آن‌ها را که در گذشته‌های دور با هم اشتراکاتی داشته اند؛ و در گوشه‌های جهان که اکنون دور از هم زنده‌گی می‌کنند؛ با استفاده از گویش آن‌ها را رد یابی کرد. جلد دوم در شرح واژه‌گان شغنی، پراچی و پشه‌یی می‌باشد، که تا هنوز به چاپ نرسیده است. افزون برین مقالات و نوشته‌هایی نیز از او به صورت جداگانه در مجله‌های کابل و آریانا به چاپ رسیده است.

یمگی مانند سایر ادبای بدخشان ذوق شعری هم داشت، که یکی از غزلهایش را به گونه نمونه

میخوانیم:

غیر من هیچ کسی تشنه دیدار تو نیست  
لاله تنها نبود خون به دل از شوق رخت  
نگه مست تو تاراج دل زارم کرد  
ماه من شهرت رویت به جهان شور افکند  
والله حسن جهان سوز تو خوبان جهان  
عاشق موی میان و گل رخسار تو نیست  
یکدلی نیست که زین واسطه افگار تو نیست  
فتنه‌ها نیست که در دیده بیدار تو نیست  
چه حوادث که در این صفحه رخسار تو نیست  
کو عزیزی که در این مصر خریدار تونیست  
رسته از تربت یمگی به تماشای تو گل  
چه توان کرد در این منظره آثار تو نیست



\* یمگان یکی از دره‌های سرسبز و خوش آب و هوای بدخشان است. این ساحه از کوه‌های انجمن، سرچشمه دریای کوچکه آغاز میابد و تا شهرک جرم بدخشان ۱۵۴ میل فاصله را بر می‌گیرد. در جنوب آن نورستان و در جنوب غربش پنجشیر واقع است. کان لاجورد در دره کران در انتهای جنوبی آن که از سالیان دراز بدین سو مورد استفاده قرار دارد، بیش از همه آن را معروف ساخته است. روزگاری یکی از شاخه‌های اساسی شاهراه ابریشم یمگان و حوالی آن بوده است که بخارا، هندوستان، چین و کابل را باهم وصل می‌کرد و اهمیت استراتژیک تجارتی داشت. از دیر زمان گاه شاهان محلی و زمانی زمامداران خراسان ماوراءالنهر و هندوستان بر آن حکم می‌راندند.

\* شاه محمد سعید خان، از معززین بدخشان بود؛ در دوره امانی حاکم درواز و هوا خواه نهضت مشروطه به شمار میرفت.

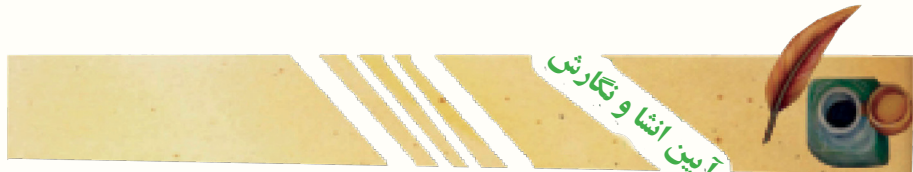
### بیاموزیم

۱. شاه عبدالله یمگی بدخشی فرزند محمد سعید خان در سال ۱۲۹۱ هـ.ش. در جرم بدخشان چشم به جهان گشود.
۲. یمگی تعلیمات ابتدایی را در زادگاهش فرا گرفت؛ سپس مقدمات زبان عربی و علوم دینی را آموخت و تحصیلاتش را در لیسه غازی کابل به پایان رسانید؛ سپس از فاکولته حقوق و علوم سیاسی فارغ التحصیل شد.

۳. یمگی با وجود سرگرمی‌های امور اداری لحظه‌یی از تحقیق و آموزش باز نمی‌ایستاد. وی به زبان‌های دری، پشتو، اردو، عربی و انگلیسی آشنایی داشت.

۴. شاه عبدالله پس از بر کناری امان الله خان، به جرم طرفداری از او، در خان آباد زندانی شد. بعد از آن سال‌ها در تبعید به سر برد و در سال ۱۳۲۷ هـ ش. در سن ۳۶ ساله‌گی وفات یافت.

۵. آثار شاه عبدالله یمگی بدخشی عبارت اند از: ارمغان بدخشان، فرهنگ علما و فقهای افغانستان، تاریخ یفتلی‌ها، قاموس زبان‌های آریایی افغانستان، حقوق در اسلام و افزون برین مقالات و نوشته‌هایی نیز از او به صورت جداگانه در مجله‌های کابل و آریانا به چاپ رسیده است.



**توجه به املا در نگارش:** یکی از مهمترین و عمده ترین موضوعات در نگارش، درست نوشتن کلمات می‌باشد. هرگاه توجه به املا صورت نگیرد؛ معنای کلمات و جمله‌ها تغییر کرده باعث پراکنده‌گی در نوشته ما می‌گردد و خواننده را به مشکل مواجه ساخته معنای درست از آن گرفته نمی‌تواند. در املاي واژه‌ها و وصل و فصل ترکیب‌ها باید دقت داشته باشیم و هرگز لغاتی که املاي درست آن‌را نمی‌دانیم، به کار نبریم یا به کتاب لغت مراجعه نماییم. گاهی تلفظ نادرست هم موجب اشتباه در املا می‌گردد.

#### چند راهنمایی برای املاي کلمات

فعل‌هایی که با (ا) شروع می‌شود؛ مانند: «افکنند، انداختن، اندوختن، افراشتن، افتادن» هرگاه با جزء پیشین «ب» یا «ن» همراه شود، حرف (ا) به صورت «ی» در می‌آید:

ب+ افکندم      بیفکندم

ب+ انداختیم      بینداختیم

ب+ اندوز      بیندوز

ب+ افتادند      بیفتادند

ب+ افزود      بیفزود

فعل‌هایی که با (ا) شروع می‌شوند؛ مانند: «آمدن، آوردن، آسودن، آراستن، آشامیدن و آلودن»

هنگام پیوستن به جز پیشین «ب» علامت مد آن به «ی» تبدیل می‌شود:

ب + آمد	بیامد
ب + آوردیم	بیاوردیم
ب + آلودند	بیالودند

چنین ننویسیم	چنین بنویسیم
سؤال	سؤال
مسئله	مسأله
هیئت	هیأت
جرئت	جرأت
مسئول	مسئول
زکوة و صلوة	زکات و صلوات
داود، کاوس	داوود، کاووس
طاوس	طاووس

### کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند و در رابطه به شخصیت و فعالیت‌های شاه عبدالله یمگی بدخشی، یک گروه از گروه دیگر پرسش‌هایی طرح نمایند.
۲. یک نفر از شاگردان به نوبت در مورد اهمیت آثار شاه عبدالله بدخشی سخنرانی نمایند.
۳. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند و در باره این که چگونه می‌توانند نشانه‌گذاری را در نگارش مراعات نمایند، با هم بحث و گفتگو نموده؛ سپس از هر گروه یک نفر نتیجه را به دیگران بیان کند.



## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم محترم خوانده می‌شود، املا بنویسید.
۲. در باره تصویر زیر در کتابچه‌های تان یک متن ادبی بنویسید و در آن نشانه‌گذاری را رعایت نمایید.



منظره ولایت بدخشان



۱. شاه عبدالله بدخشی کی بود؟
۲. در مورد تحصیلات و فعالیت‌های شاه عبدالله بدخشی چه می‌دانید؟
۳. شاه عبدالله چرا زندانی شد؟
۴. قاموس زبان‌های آریایی افغانستان اثر کیست و در چند جلد نگاشته شده است؟
۵. ارمغان بدخشان در برگیرنده کدام موضوع می‌باشد؟
۶. نشانه‌گذاری در نگارش چه اهمیت دارد؟
۷. هرگاه در نگارش توجه به املا صورت نگیرد با چه مشکل روبه رو خواهیم شد؟



۱. یک تن از شخصیت‌های ادبی و فرهنگی کشور را که در متن، نامی از آن‌ها برده شده است نظر به علاقمندی تان معرفی نمایید.
۲. این بیت را به حافظه بسپارید:  
ره نیک مردان آزاده‌گیر      چو ایستاده‌یی، دست افتاده‌گیر  
سعدی
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

- درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی سؤال‌های زیر باشد:
۱. عوامل اعتیاد چیست؟
  ۲. عوامل فردی و اجتماعی اعتیاد کدام‌ها اند؟
  ۳. آیا داشتن دوستان ناشایسته در اعتیاد شخص نقش دارد؟
- در پایان معرفی، سؤال‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## عوامل اعتیاد به مواد مخدر



استعمال مواد مخدر و اعتیاد به آن میتواند، عوامل متعدد و مختلفی داشته باشد؛ از قبیل عوامل فردی، اجتماعی، سیاسی، فرهنگی، اقتصادی، جنگ‌ها، مهاجرت‌ها و غیره. از میان عوامل فوق به‌طور مشخص میتوان از دو عاملی که نسبت به عوامل دیگر در اعتیاد و روی آوردن افراد به مواد مخدر بیشتر تأثیر گذار اند نام برد، که عبارت اند از: عوامل فردی و عوامل اجتماعی.

**عوامل فردی:** تمامی اسباب و علت‌هایی که از خود شخص منشأ گرفته و منتج به اعتیاد وی به مواد مخدر

می‌گردد، به نام عوامل فردی یاد می‌شوند. در زیر نمونه‌ها و مثال‌های عوامل فردی را که باعث اعتیاد یک شخص به مواد مخدر می‌گردد نام می‌بریم:

**دوره نوجوانی:** پر مخاطره‌ترین دوران از نظر رو آوردن به مواد مخدر دوره نوجوانی است. در این دوره نزد بعضی افراد دارای تربیت ضعیف و سست اراده میل به استقلال و مخالفت با والدین به اوج می‌رسد. چنین اشخاص به خاطر خود نمایی، ارزش‌هایی خانوادگی را زیر پا می‌نمایند. علاوتاً حس کنجکاوی که از خصوصیات بارز این دوره است باعث تشویق فرد به مصرف مواد مخدر می‌گردد.

**عدم اعتماد به نفس:** عدم اعتماد به نفس و یا عوامل دیگر شخصیتی با مصرف مواد ارتباط دارد. به هر اندازه‌یی که شخص اراده ضعیف، فقدان کنترل بر خواهشات نادرست و تربیت ناپذیری و بالاخره ضعف اعتماد به نفس داشته باشد به همان پیمان زود تر به مخدرات آغشته می‌شود.

**اختلال روانی / افسرده‌گی:** بیشترین موارد اعتیاد به مواد مخدر با اختلال روانی رابطه دارد که بارزترین آن‌ها همانا افسرده‌گی، اختلال‌های شخصیتی و اجتماعی می‌باشد. **بی سرپرستی:** بعضی از جوانان و نوجوانان در موقعیت‌ها و شرایطی قرار دارند، که آن‌ها را در معرض خطر مصرف مواد مخدر قرار می‌دهد. مهمترین این موقعیت‌ها بی سرپرستی و یا فرار آن‌ها از خانه می‌باشد. جوانان در همچو موقعیت‌ها زود تر و آسانتر شکار آلوده‌گی به مواد مخدر می‌شوند.

**نگرش مثبت به مواد مخدر:** یکی از عوامل اعتیاد به مواد مخدر پیدا کردن نگرش مثبت و قضاوت خوش بینانه نسبت به مخدرات است. بعضی از معتادان فکر میکنند، که گویا مواد مخدر در رفع دردهای جسمی و خسته‌گی، کسب آرامش روانی، روحیه قوی و بخشیدن جرأت و غیره خیلی مؤثر است؛ درحالی‌که اعتیاد به مواد مخدر سر انجام این قدرتها را از انسان‌ها می‌گیرد.

**تأثیرات مؤقت و زود گذر مواد مخدر بر فرد:** مواد نشئه آور و مخدر مثل الکول، هرویین، کوکابین و غیره بعضی اوقات به ویژه در مراحل آغازین استعمال، یکنوع سرخوشی و آرامش کاذب را به همراه دارد، که این حالت افراد معتاد را وادار به مصرف دائمی مواد مخدر میکند؛ بدون اینکه از پیامدهای ناگوار و عواقب وخیم آن آگاهی داشته باشند.

**عوامل اجتماعی:** نابسامانی‌های موجود در محیط خانواده و یا اجتماع که به نحوی منجر به اعتیاد اشخاص به مواد مخدر می‌گردد به نام عوامل اجتماعی یاد می‌شود. در زیر چند عامل اجتماعی را که سبب مبتلا شدن یک فرد به مواد نشئه آور می‌گردد، به گونه مثال ذکر مینماییم:

- \* عدم مراقبت جدی و غفلت والدین از فرزندان شان.
- \* داشتن دوستان ناشایسته و معتاد به مواد مخدر.
- \* نبود قوانین و مقررات جدی بر ضد مواد مخدر و یا ضعف در تطبیق قوانین.
- \* موجودیت بازار خرید و فروش مواد مخدر.
- \* بیکاری یا نداشتن مصروفیت سالم.
- \* عدم موجودیت تبلیغات مؤثر علیه مواد مخدر.
- \* محرومیت‌های اجتماعی نوجوانان، جوانان و حتا بزرگ سالان.
- \* فقر اقتصادی و یا غنای اقتصادی.
- \* عدم آگاهی از دساتیر و احکام اسلامی و اخلاقی.

\* عدم آگاهی از اضرار مواد مخدر به خصوص اضراری که در دراز مدت ظاهر می‌گردد. تحقیقاتی که بالای معتادان تحت مداوا انجام شده است، نشان میدهد که اکثریت معتادان افرادی اند، که قبل از اعتیاد دچار عقده‌های حقارت، افسرده‌گی، گوشه‌گیری و حس بد بینی نسبت به هم‌نوعان بوده اند و اغلباً با خانواده‌های خویش روابط نادرست داشته و یا در کشمکش با اعضای خانواده قرار داشته اند.

در حقیقت میتوان گفت: که فشارهای روانی، عقده‌ها، احساس خود کم بینی و محرومیت‌ها در حدود ۸۰ درصد عامل اساسی روی آوردن افراد به مواد مخدر می‌باشد. در پهلوی عوامل فوق یک‌عده عوامل دیگری نیز در روی آوردن افراد به مواد مخدر تأثیر گذار است: شکست در زنده‌گی افرادی، که در اهداف خویش ناکام مانده اند. برای رهایی از فشارهای روحی و افسرده‌گی، به مواد مخدر پناه می‌برند؛ همچنان کسانی که دارای شخصیت ضعیف بوده و در اجتماع مورد توجه قرار نمی‌گیرند دچار عقده حقارت می‌گردند و در صد آن می‌شوند، که خود را به شکلی از اشکال تبارز بدهند، تا مورد توجه قرار گیرند و مردم به آن‌ها احترام قایل گردند. برای حصول این مقصد این اشخاص عقده مند می‌خواهند به خود یک شخصیت ولو کاذب هم باشد بسازند، که پناه بردن به مواد مخدر و از آن طریق توجه مردم را به خود جلب نمودن یکی از این موارد است.



\* هیرویین: یکی از مشتقات تریاک بوده و نام کیمیاوی آن «دی استیل - مورفین» می‌باشد. در سال ۱۸۷۴م. توسط یک دانشمند انگلیسی کشف شد. این ماده توسط عملیه تقطیر از مورفین استحصال می‌شود.

هیرویین یک ماده مخدر بسیار قوی و کشنده بوده و قدرت مسموم کننده‌گی پنج برابر مورفین را دارا و خاصیت اعتیاد آوری آن خیلی شدید است و گذشته از زیان‌های اجتماعی و اقتصادی عامل ده‌ها نوع بیماری جسمی و روحی از قبیل: ایدز، زردی، تضعیف سیستم دفاعی بدن، افسرده‌گی، تشنج، ضعف حافظه، انقباضات شدید معده، احساس ضعف و کسالت و انواع سرطان‌ها می‌باشد.

در شریعت اسلامی هر آن چه پاک و مفید است مشروع و هر آن چه مضر و زیان آور و ناپاک است، ممنوع می‌باشد؛ بنابر این مواد مخدر و نشئه آور از قبیل شراب، چرس، تریاک، هیرویین، مورفین، کوکائین و غیره مواد نشئه آور که بدون شک زیان‌های جسمی و روحی، اجتماعی و اقتصادی بی‌شماری دارند، به‌طور قطع ممنوع است؛ پس بدین اساس استفاده و عملی نمودن

دساتیر اسلام در مورد ترک و از بین بردن مواد مخدر وسیله خوبی برای سعادت بشر، رفاه همه‌گانی و ایجاد یک جامعه با ثبات و میرا از مواد مخدر به حساب می‌روند.

### پیاموزیم

۱. استعمال مواد مخدر و اعتیاد به آن، عوامل متعدد و مختلفی دارد. از قبیل عوامل فردی، اجتماعی، سیاسی، فرهنگی، اقتصادی، جنگ‌ها، مهاجرت‌ها و غیره.
۲. تمام علت‌هایی که از خود شخص منشأ گرفته و منتج به اعتیاد وی به مواد مخدر می‌گردد. به نام عوامل فردی یاد می‌شوند.
۳. نابسامانی‌های موجود در محیط خانواده و یا اجتماع که به نحوی منجر به اعتیاد اشخاص به مواد مخدر می‌گردند، به نام عوامل اجتماعی یاد می‌شوند.
۴. فشارهای روانی، عقده‌ها، احساس خود کم بینی و محرومیت‌ها در حدود ۸۰ فیصد عامل اساسی روی آوردن افراد به مواد مخدر می‌باشد.



### رعایت نشانه‌گذاری در نگارش

برای اینکه هر نوشته، منظور نویسنده آن را کامل و دقیق نشان دهد، علامت‌های خاصی را در آن به کار می‌برند؛ مثلاً: جمله «نادیه از سفر برگشت» را در نظر می‌گیریم. چون در آخر آن علامتی وجود ندارد فهمیده نمی‌شود، که جمله خبری است یا پرسشی یا تعجبی. حال سه نوع علامت را در آخر آن به کار می‌بریم.

۱. نادیه از سفر برگشت.
  ۲. نادیه از سفر برگشت؟
  ۳. نادیه از سفر برگشت!
- در جملات فوق می‌بینیم که مفهوم هر کدام با گذاشتن علامت واضح و آشکار شد؛ بنابراین نویسنده با علامت مورد نظر خود، می‌تواند منظورش را بهتر برای خواننده انعکاس دهد.

### فواید نشانه‌گذاری

۱. مطالب و هدفهای نویسنده را به خوبی روشن می‌سازد.
۲. لحن سخن و بسیاری از عواطف تند و ملایم نویسنده را به خواننده منتقل می‌سازد.
۳. به خواننده کمک می‌کند تا نوشته را درست تر و آسانتر بخواند و در نتیجه منظور نویسنده را بهتر درک کند.

### نقطه(.)

۱. در پایان جمله‌های امری و خبری به کار می‌رود؛ مثلاً:  
همه مردم به نوشتن نیاز دارند.  
هرگز از خداوند غافل نشوید.
۲. هر گاه که حرف اول کلمه یا اسمی به صورت اختصاری بیاید.  
افغانستان در سال ۱۲۹۸هـ.ش. به استرداد استقلال موفق شد.

### سؤالیه(?)

۱. این علامت در آخر جمله‌های پرسشی می‌آید:  
خانه شما کجاست؟

### علامت تعجب!

۱. در آخر جمله تعجبی می‌آید: راستی، عجب روزگاری است!
۲. بعد از اصوات و گاهی بعد از منادا قرار می‌گیرد: به به! زنه‌هار! عجب! خوشا! آفرین!  
خدایا!

### ویر گول یا کامه(،)

۱. در پایان جمله‌های ناقص پیرو می‌آید:  
هنگامی که وارد شد، شادمان به نظر میرسید.  
چو بد کردی، مباش ایمن زآفات.
۲. هر گاه چند کلمه در جمله، دارای نقش مشترک باشند دو تای آخر آن را با حرف «و» به هم می‌پیوندیم؛ اما بقیه را با علامت ویر گول:  
هر دانش آموز با هوشی نسبت به درس، کوشش، علاقه و پشتکار دارد.

### سیمیکولن(؛)

۱. برای جدا کردن جمله‌هایی که از جهت ساختمان و مفهوم، مستقل به نظر میرسند؛ ولی در یک عبارت طولانی، از جهت بیان کلی یک مطلب، به یکدیگر پیوسته باشند و یا از یک حکم کلی پیروی کنند:  
نه هر که به قامت مهتر؛ به قیمت بهتر.  
الهی! مینداشتم که تو را شناختم؛ اکنون آن پنداشت و شناخت را در آب انداختم.

## خط فاصله (-)

۱. هرگاه بخشی از یک نوشته به صورت سؤال و جواب یا بحث و مکالمه باشد، گوینده‌گان آن مشخص نباشد، برای بار نخست نام هارا مینویسند؛ ولی پس از آن، سخن هر کدام را بعد از خط فاصله در اول سطر مینویسند.  
دیروز حسین را دیدم؛ از او پرسیدم:  
- حالت چطور است؟  
- خوب هستم.  
- امتحانات چطور شد؟  
- کامیاب شدم.

## گیومه «»

- در موارد زیر به کار می‌رود:
۱. هنگامی که سخنی را عیناً از کسی یا جایی نقل قول کنند؛ مثلاً: پیامبر ﷺ فرموده اند: «طلب علم بر هر مسلمان فرض است.»
  ۲. هرگاه بخواهند عنوان آثار هنری، مقاله، شعر یا کتاب را در جمله‌یی بیاورند؛ مانند: سعدی «بوستان» را در ۶۵۵ سرود و «گلستان» را در ۶۵۶ نوشت.

## شارحه یا دو نقطه بیانی (:)

- هرگاه در جمله به سخن کسی یا مطلبی از جایی اشاره شود و سپس عین آن مطلب نقل شود؛ مانند:  
معلم گفت: شاگرد خوب همیشه با همصنفان خود برخورد نیک میداشته باشد.

## کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند و در باره عوامل اعتیاد، یک گروه از گروه دیگر پرسش‌هایی طرح نمایند.
۲. یک نفر از شاگردان به نوبت در مورد اضرار مواد مخدر سخنرانی نمایند.
۳. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند و در باره فواید نشانه‌گذاری با هم بحث و گفتگو نمایند؛ سپس از هر گروه یک نفر نتیجه را به دیگران بیان کند.

## املا و نگارش

۱. متنی که توسط معلم محترم خوانده می‌شود، املا بنویسید.
۲. در باره تصویر داده شده در کتابچه‌های تان یک متن ادبی بنویسید و در آن نشانه‌گذاری را رعایت نمایید.



۱. کدام عوامل باعث اعتیاد شخص به مواد مخدر می‌شود؟
۲. عوامل فردی اعتیاد را نام بگیرید.
۳. فشارهای روانی چه تأثیر در معتاد شدن شخص به مواد مخدر دارد؟
۴. استفاده مواد مخدر را از دیدگاه اسلام چگونه ارزیابی می‌کنید؟
۵. چرا بعضی از جوانان به مواد مخدر معتاد می‌گردند؟
۶. عوامل اجتماعی اعتیاد در بر گیرنده کدام موضوعات می‌باشد؟



۷. چرا در نگارش، نشانه‌گذاری اهمیت دارد؟  
۸. علامت سیمیکولن در کدام جمله‌ها به کار می‌رود؟  
۹. موارد استعمال گیومه را بیان نمایید.  
۱۰. در مورد کاربرد کامه در جمله چه می‌دانید؟



۱. کدام راه‌ها را برای جلوگیری از اعتیاد به مواد مخدر پیشنهاد می‌کنید؟  
۲. ابیات زیر را حفظ کنید:  
جان بی علم تن بمیراند      شاخ بی بار دل بگریاند  
علم باشد دلیل نعمت و ناز      خنک آن را که علم شد دمساز  
سنایی  
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریح‌اتش جوابگوی

پرسش‌های زیر باشد:

۱. زبان‌شناسان زبان‌های جهان را چگونه تقسیم بندی کرده اند؟
  ۲. چرا زبان‌شناسان به تقسیم بندی به اساس خانواده روی آوردند؟
  ۳. خانواده‌های زبان‌ها را نام بگیرید.
  ۴. کدام خانواده‌ی زبان بیشتر از همه مورد تحقیق و پژوهش قرار گرفته است؟
  ۵. خانواده‌ی زبان‌های هند و اروپایی شامل کدام زبان‌هاست؟
  ۶. خانواده‌ی زبان‌های حامی سامی کدام کشورها را در بر می‌گیرد؟
  ۷. خانواده‌ی زبان‌های آلتایی یا تورانی شامل چند شاخه مهم می‌باشد؟
- در پایان معرفی، همین پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## خانواده‌ی زبان‌ها

زبان چون مهمترین و سیله‌ی ارتباط میان مردم جهان است از دیر باز مورد توجه و بررسی محققان و زبان‌شناسان قرار گرفته است. هر چند تعیین دقیق تعداد زبان‌هایی که مردم جهان بدان سخن می‌گویند دشوار است؛ زیرا باز شناختن زبان‌های اصلی از زبان‌های فرعی و گویشها (لهجه‌های) محلی کار آسانی نیست؛ باز هم زبان‌شناسان صرف نظر از زبان‌های فرعی گویشهای محلی، شمار زبان‌های جهان را بیش از سه هزار تخمین کرده اند. زبان‌شناسان برای مطالعه بیشتر و تثبیت زبان‌های هم ریشه به بخش بندی زبان‌ها پرداختند. نخست به بخش بندی بر اساس ساختمان زبان پرداختند؛ سپس با پیشرفت زبان‌شناسی تطبیقی و تاریخی و با کشف این نکته که بسیاری از زبان‌ها از اصل واحد به‌وجود آمده اند به‌جای طبقه بندی بر پایه ساختمان به طبقه بندی بر اساس خانواده روی آوردند. فرض کردند چند زبان مشابه و نزدیک به هم از یک زبان قدیمتر به نام زبان مادر جدا شده است و بر این اساس برای زبان‌ها این خانواده‌ها را قایل شدند.

### ۱. خانواده‌ی زبان‌های هند و اروپایی

هیچ خانواده‌ی زبانی مثل هند و اروپایی به‌طور همه جانبه مطالعه نشده است. روش‌های واقعی زبان‌شناسی تاریخی در کاوشها و بررسی‌های خانواده‌ی هند و اروپایی انکشاف یافته اند؛ هم‌چنین هند و اروپایی یک خانواده‌ی خیلی دلچسپ است؛ زیرا بیشترین اسناد نوشتاری شاخه‌های آن از زمان‌های مختلفی حفظ شده است. زبان‌های هندو اروپایی، به مجموعه‌ی زبان‌هایی گفته می‌شود که دارای ریشه‌ی مشترک بوده و

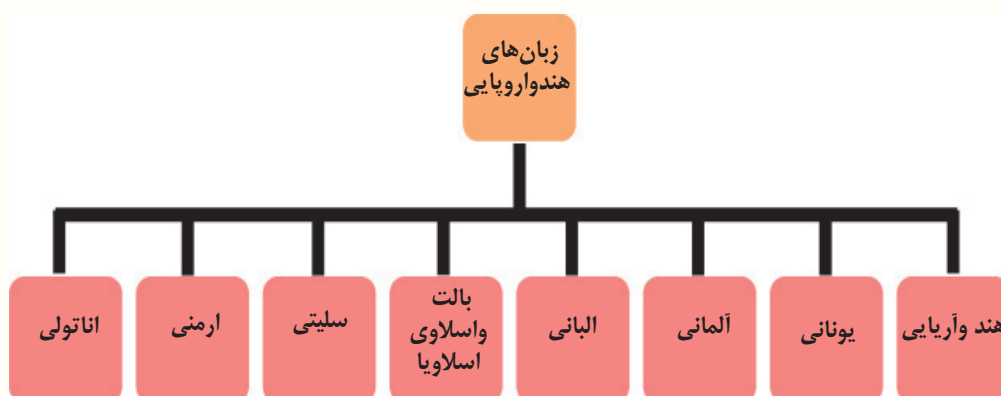
دامنه آن از نیم‌قاره هند تا قاره آمریکا گسترده می‌باشد.

پیرامون نخستین پرورشگاه زبان‌های هند و اروپایی، عقاید و آرای مختلفی وجود دارد؛ ولی بیشتر دانشمندان، سرزمین‌های بین سردریا و آمودریا را مهد نخستین آن میدانند که گوینده‌گان آن، نخست از مناطق متذکره برخاسته، از راه جنوب اورال و شمال بحیره خزر به سمت خاور رهسپار شدند و برخی دیگر از شمال اکسوس ( رود آمو ) به طرف جنوب مهاجرت نمودند.

میان زبان‌های هندواروپایی؛ مانند: لاتین، سانسکریت و... مشابهت‌هایی وجود دارد، که این تشابهات نه تنها در عرصه همگونی واژه‌ها؛ بل از دیدگاه دستوری نیز همانندی‌هایی را دارا می‌باشند.

تشابه دستوری این زبان‌ها را نخستین بار در سال (۱۸۷۶م.) گرامر مقایسوی به اثبات رسانیده و وانمود ساخت. این امر مبین آن است که روزگاری گوینده‌گان این زبان‌ها باهم زنده‌گانی مشترک داشته اند و در آغاز از زبان مشترکی استفاده مینمودند. که آن زبان را به نام زبان مادر و ((هند و اروپایی)) نامیده اند؛ سپس به مرور زمان، زبان‌ها و گویش‌های متعدد دیگری از آن زبان اصلی زاده شده و گوینده‌گانی زیادی توسط آن زبان سخن گفته اند. چنانچه قبلا متذکر شدیم، نه تنها میان واژه‌های این زبان‌ها مشابهت‌هایی به مشاهده میرسد؛ بل در ترکیب دستوری آن‌ها نیز همگونی‌هایی هویداست، که سبب بنیادین این تشابهات را دانشمندان، منوط به روابط تجارتي، آیینی، همسایه‌گی، مهاجرت‌ها و برخی عوامل دیگر میدانند.

زبان‌های باستانی سرزمین ما نیز از مشتقات هند و اروپایی بوده است، که دارای فروع و شاخه‌های بی‌شماری بوده و مشهورترین آن‌ها باختری باستان، اوستایی و پهلوی خراسانی می‌باشد. اینک جهت وضاحت بیشتر و بهتر، شاخه بندی زبان مادر را در جدول زیر، چنین به مطالعه می‌گیریم:



شاخه هند و آریایی زبان‌های (باستانی و نوین) هند، ایران، افغانستان و برخی کشورهای دیگر همسایه را دربر می‌گیرد. مهمترین و کهن ترین این زبان‌ها، زبان سانسکریت است. کهن ترین متن‌هایی که از این زبان در دست است و یدها میباشند، که تاریخ نوشتن آنها به پیشتر از ۱۲۰۰ ق.م. می‌رسد. بسیاری زبان‌های نوین هند از قبیل: بنگالی، هندی و مراتی از پساینده‌گان گونه‌های سانسکریت به شمار می‌روند. درجانب آریایی، دو زبان مهم فرس باستان و اوستا می‌باشد. از فرس باستان سنگ‌نوشته‌هایی از سده‌های ششم و پنجم میلادی در دست است. از اوستا کتاب‌های مقدس آیین زردشتی در دست است، که در حدود سال‌های ۱۲۰۰ ق. م. نوشته شده و زبان‌های فارسی- دری، کردی، پشتو و اوسی را در بر می‌گیرد.

سه شاخه دیگر هند و اروپایی که هر کدام زبان جداگانه‌یی را میسازند ارمنی، یونانی و البانی میباشند. کهن ترین متن‌های ارمنی از سده‌های پنجم ق.م تاریخ‌گذاری می‌شود؛ اگر چه برخی از بخشهای حماسه هومر، الیاد و اودیسه شاید تا ۱۰۰۰ سال قبل از میلاد برسد. زبان یونانی در نسخه‌هایی از سده هفتم چهره نما می‌شود.

شاخه آلمانی هندو اروپایی به سه بخش خاوری، شمالی و باختری تقسیم می‌شود و زبان‌های نوین آلمانی شمالی دنمارکی، نارویژی، سویدنی و آیسلندی می‌باشد. دسته بالت و سلاوی به دو دسته فرعی جدا می‌شود: بالتی و سلاوی، که زبان‌های لیتوانی و لتوی اساس دسته بالتی را تشکیل می‌دهد و این زبان‌ها در جمهوری لتوانی و لتوی هنوز هم گپ زده می‌شود. گوینده‌گان زبان‌های سلاوی بسیار زیاد اند؛ که مهمترین زبان‌های سلاوی روسی می‌باشد؛ همچنان زبان‌های اوکراینی، چک، سلواک، کروتی و بلغاری نیز شامل این دسته میباشند.

## ۲. خانواده زبان‌های سامی، حامی

پس از هند و اروپایی، دسته‌یی که بسیار بالای آن تحقیق صورت گرفته خانواده سامی است، که شامل زبان‌های سراسر شبه جزیره عربستان و قسمتی از سرزمین‌های عراق، سوریه، لبنان، فلسطین، اردن و افریقای شمالی، حبشه و سومالی است. این خانواده به دو شاخه تقسیم می‌شود:

الف) شاخه سامی: شامل زبان‌های اکدی (کهن بابل)، آشوری (کنعانی، فنیقی، آرامی، سریانی، عبری، عبری و حبشی می‌باشد).

ب) شاخه حامی: شامل زبان‌های قبطی، مصری، نوشته‌های هیروگلیفی، زبان‌های لیبیایی و بربری قدیم می‌باشد.

## ۳. خانواده زبان‌های اورالی یا فینو اوگریک

شامل زبان‌های فنلاندی، لاپنی، مجاری، استونی و هم‌چنین زبان‌هایی، که در اورال و

بعضی از نقاط شوروی سابق به آن‌ها سخن گفته می‌شوند.

#### ۴. خانواده آلتایی یا تورانی: آلتایی سه شاخه مهم دارد.

الف) شاخه ترکی: بر علاوه زبان ترکی این شاخه شماری از زبان‌های آسیای میانه؛ مانند: اوزبیک، قزاقی، قرغزی و غیره را در بر می‌گیرد.

ب) شاخه تونگوز: یکی از زبان‌های این شاخه مانچو است. زبان‌های ایقینکی و گولدی است؛ که این زبان‌ها را قبیله‌های پراکنده در سایبریای شمالی به کار می‌برند.

ج) شاخه منگولیایی: زبان رسمی مردم منگولیا و زبان‌های اقلیت‌های شوروی سابق و چین را در بر می‌گیرد.

۵. خانواده زبان‌های چینی و تبتی: شامل زبان‌های چینی، تبتی، برمایی، سیامی می‌باشد.

۶. خانواده زبان‌های افریقایی: شامل زبان‌های سومالیایی، گینه‌یی و بانتو می‌باشد.

۷. خانواده زبان‌های اقیانوسیه: شامل زبان‌های اندونیزی، پلنزی و ماله می‌باشد.



\* در نامگذاری خانواده‌های زبان راهی است که توسط آن، خانواده را از روی نام، جاهایی که در منتهای فراخنای جغرافیایی خانواده افتیده باشد، نام می‌دهند. از این نگاه، به نام هند و اروپایی معروف است؛ زیرا وابسته‌های آن از هند در خاور گرفته تا اروپا در باختر پخش شده است.

### بیاموزیم

۱. زبان‌شناسان شمار زبان‌های جهان را بیش از سه هزار تخمین کرده اند.
۲. زبان‌شناسان با در نظر داشت این موضوع، که بسیاری از زبان‌ها از اصل واحد به وجود آمده اند، تقسیم بندی زبان‌ها را به اساس خانواده نمودند.
۳. زبان‌ها به خانواده‌های هند و اروپایی، حامی، سامی، اورالی، تبتی و چینیایی، افریقایی و اقیانوسیه تقسیم گردیده اند.
۴. زبان‌های هند و اروپایی، به مجموعه زبان‌هایی گفته می‌شود که دارای ریشه مشترک بوده و دامنه آن از نیم‌قاره هند تا قاره آمریکا گسترده می‌باشد.
۵. میان زبان‌های هند و اروپایی؛ مانند: لاتین، سانسکریت و... مشابهت‌هایی وجود دارد، که این تشابهات نه تنها در عرصه همگونی واژه‌ها؛ بل از دیدگاه دستوری نیز همانندی‌هایی

را دارا میباشند.

۶. شاخهٔ هند و آریایی زبان‌های (باستانی ونوین) هند، ایران، افغانستان و برخی کشورهای دیگر همسایه را در بر می‌گیرد.

۷. شاخه‌های دیگر هند و اروپایی که هرکدام زبان جداگانه‌یی را میسازند؛ عبارت اند از: زبان ارمنی، یونانی، آلمانی سلیتی، اناتولی، تخاری، بالت و سلاوی و البانی میباشند.



**نگارش تشریحی:** نوشته‌هایی را گویند، که در آن موضوعی با موشگافی و دقت هر چه بیشتر شرح داده شده باشد. این نوع نوشته‌ها را به دو دستهٔ عینی و ذهنی تقسیم می‌کنیم:

۱. نگارش‌های تشریحی عینی: عبارت است از نوشته‌هایی که نویسنده صحنه یا موضوعی را به چشم خود دیده و سپس جزء جزء آن را به روی کاغذ آورده باشد. طوری که شنونده یا خواننده بتواند به خوبی آن منظره یا آن شی را در نظر مجسم کند. در این نگارش‌ها هر چه دقت در مشاهده باشد و ریزه کاریها تشریح شده باشد رنگ و جلوهٔ آن زیادتر است. نثرهای تاریخی؛ مانند: نثر تاریخ بیهقی نیز جزء این نوشته‌ها می‌باشد.

۲. نگارش‌های تشریحی ذهنی: در این نگارش‌ها نویسنده صحنه یا موضوعی را در ذهن خویش مجسم کرده و شرح جزئیات آن را داده باشد، طوری که برای خواننده تصور گردد که نویسنده خود شاهد بوده و به چشم دیده باشد؛ مثلاً: داستان ابن سماک بیهقی را می‌توان از جمله این نگارش‌ها دانست.

اگر شاگردان به نوشته‌های تشریحی ذهنی و عینی، خود را عادت دهند، در آینده نویسنده‌گان خوب خواهند شد.

### کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند و در رابطه به خانوادهٔ زبان‌ها، یک گروه از گروه دیگر پرسش‌هایی طرح نمایند.

۲. شاگردان یک یک نفر به نوبت در مورد خانوادهٔ زبان‌های هند و اروپایی سخنرانی نمایند.

۳. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند و در بارهٔ نگارش‌های تشریحی با هم بحث و گفتگو نموده؛ سپس از هر گروه یک نفر نتیجه را به دیگران بیان کند.

۴. چند شاگرد به نوبت در مورد زبان‌های رایج در کشور معلومات بدهند.

## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم محترم خوانده می‌شود، املا بنویسید.
۲. در باره تصویر پایین در کتابچه‌های تان یک متن ادبی بنویسید و در آن نشانه‌گذاری را رعایت نمایید.



۱. زبان‌شناسان زبان‌های جهان را به کدام بخش‌ها تقسیم بندی کردند؟
۲. زبان‌شناسان با در نظر داشت کدام اصل، بخش بندی زبان‌ها را به اساس خانواده انجام داده‌اند؟
۳. خانواده هند و اروپایی شامل کدام زبان‌هاست؟
۴. در زبان‌های هند و اروپایی کدام مشابهت‌ها وجود دارد؟
۵. خانواده حامی، سامی کدام زبان‌ها را در بر می‌گیرد؟
۶. شاخه هند و آریایی کدام کشورها را در بر می‌گیرد؟
۷. شاخه تونگوز شامل کدام خانواده زبانی بوده و شامل کدام زبان‌ها می‌شود؟
۸. نگارش تشریحی به چند دسته تقسیم گردیده، هر کدام را نام بگیرید؟
۹. نگارش‌های تشریحی عینی را توضیح نمایید.
۱۰. نگارش‌های تشریحی ذهنی چگونه نگارشی است؟



۱. در رابطه به نقش زبان در زنده‌گی مطلبی بنویسید و در آن نشانه‌گذاری را رعایت نمایید.
۲. ابیات زیرین را حفظ کنید:  
هیچ شادی نیست اندر این جهان      بر تر از دیدار روی دوستان  
هیچ تلخی نیست بر دل تلخ تر      از فراق دوستان پر هنر  
رودکی
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

- درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی پرسش‌های زیر باشد:
- ۱. غلام محی الدین انیس کی بود؟
- ۲. او در کدام عصر میزیست؟
- ۳. او چه کارهایی را انجام داد؟
- ۴. او در کجا و در کدام سال وفات یافت؟
- ۵. آثار او را چگونه ارزیابی می‌کنید؟
- در پایان معرفی، همین پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## غلام محی الدین انیس



غلام محی الدین انیس فرزند غلام نقشبند زادگاه اصلی‌اش شهر مقر ولایت غزنی است. تاریخ تولدش دقیق معلوم نیست کودکی وی مقارن دوره زمامداری عبدالرحمان خان (۱۲۵۸-۱۲۷۹ هـ.ش.) بود به نسبت اختناق در کشور و مظلومی که عبدالرحمان خان علیه قوم اندر و مبارز مشهور ملا مشک عالم در غزنی نموده بود، سه هزار خانواده تحت ظلم و شکنجه قرار گرفتند. خانواده انیس تبعید گردیده و در مصر سکونت اختیار کرد.

انیس در آنجا توانست که از روح مکتب سیدجمال‌الدین افغانی و اندیشه شاگردان مصری‌اش به خصوص شیخ عبده در قاهره، استفاده اعظمی برده و تحصیلات خود را در مصر تکمیل نماید. آن زمان در قاهره، که خیزش‌های فکری، سیاسی ضد استعماری به خصوص استعمار انگلیس مشغولیت مهم آن متفکران را احتوا می‌کرد، محی الدین از اوضاع بی اطلاع نبود و همیشه سعی داشت دوباره به افغانستان برگردد و مصدر خدمت به وطن آبابی‌اش شود. وی با اسماعیل افندی عضو هیأت افغانی در مصر، تصمیم گرفت به افغانستان برگردد. همین بود، که در سال ۱۳۰۲ خورشیدی به هرات برگشت و به تدریس علوم اجتماعی و زبان عربی به جوانان اهل علم آغاز کرد و هم کتابی را به نام ندای طلبه معارف (حقوق ملت) نوشت و در مطبعه هرات به چاپ رسانید.



زمانی که اولین قانون مطبوعات آزاد در دورهٔ امان الله خان در سال ۱۳۰۳ هـ.ش. نافذ گردید. انیس به کابل آمد. او با مطالعهٔ جو سیاسی، شرایط اجتماعی و آماده‌گی دولت با پذیرش نشریه‌های آزاد غیر دولتی در فضای مساعد قانون مطبوعات موقع یافت تا آرزوی دیرینهٔ خود (نشر یک جریدهٔ آزاد) را در کابل به منصهٔ عمل بگذارد. انیس پس از جاگزین شدن در کابل جریدهٔ انیس را تأسیس کرد. این جریده برای بار نخست بحیث یک جریدهٔ آزاد ملی به تاریخ ۱۵ ثور ۱۳۰۶ هـ.ش. به نگارنده‌گی و سرمحرری غلام محی الدین انیس در شهر کابل در ۴۵ صفحه به نشرات آغاز کرد.

محی الدین در اولین روزنامه اهدافش را چنین بیان کرد: «هدف اساسی انیس تهیه و نشر مطالب قانونی، روحی و ادبی به غرض آگاهی عموم مردم و بیشتر مامورین بوده است.» محتوای جریده بیانگر احساسات ملی و وطندوستی، حفظ استقلال کشور و نشر اخبار اختراعات و اکتشافات در ساحة تمدن، رویدادهای داخلی و خارجی، تعلیم و تربیه و تدبیر منزل بود. انیس خودش اخبار را می‌نوشت حروف چینی و چاپ می‌کرد. این پشت کار وی باعث محبوبیت جریدهٔ انیس گردید. این نشریه در زمان حبیب الله کلکانی طور مؤقت معطل گردید. در سال ۱۳۱۷ هـ.ش. دوباره به فعالیت آغاز نمود و نظر به دید انتقادی که داشت در زمان محمد نادرشاه، پادشاه آن وقت این نشریه متوقف گردیده، محی الدین به زندان کشانده شد و در زندان به بیماری سل مبتلا گردیده در آنجا وفات یافت. سپس سرورجویا، عبدالرشید لطیفی، محمد عثمان صدقی، محمد هاشم میوندوال و تعداد دیگر مسؤولیت این روزنامه را به عهده گرفتند. این نشریه تا امروز نشر می‌گردد.

## آثار:

ندای طلبه یا حقوق ملت: این اثر به تشویق شجاع الدوله وزیر امنیهٔ دوره امان الله خان که در آن زمان نایب الحکومهٔ هرات نیز بود، در هرات چاپ شد.  
این کتاب در حقیقت یک رمان اجتماعی است که در مورد آزادی و قانون بحث می‌کند.  
بحران و نجات: این اثر در مورد وقایع اخیر دورهٔ امانیه و حبیب الله کلکانی بحث کرده است.  
غلام محی الدین انیس نقش برازنده در حیات مطبوعات و تحقیقات کشور ما دارد.



\* ولسوالی اندر، یکی از واحدهای اداری ولایت غزنی می‌باشد، که در جنوب غزنی به فاصله ۲۰ کیلومتری موقعیت دارد. این ولسوالی در آغوش خود شخصیت‌های علمی و فرهنگی را رشد داده است؛ به گونه‌ی مثال: از پوهاند غلام صدیق محبی اولین وزیر تحصیلات عالی کابینه محمد داوود خان می‌توان نام برد.

مطبوعات در دوره‌ی امانیه: در تاریخ مطبوعات افغانستان سه دوره‌ی میان سال‌های ۱۲۹۷-۱۳۰۷ ش. دوره امانیه از دوره‌های رونق انتشار نشریه‌های آزاد بود. در این دوره امکان فراهم آمد؛ تا به‌جای دولت که تا آن زمان تنها ناشر مطبوعات بود، اشخاص به انتشار نشریات خصوصی دست بزنند. انیس با مدیریت بهتر و با گردآوری تمام فن‌آوری لازم توانست نیازهای خود را به شکل مستقل بر آورد و بهترین نشریه‌ی آزاد نخستین دوره از دوره‌های بر شمرده‌ی رونق این نوع نشریات باشد. از ویژه‌گی‌های انیس انتقال روحیه‌ی ملی‌گرایی به خواننده‌گان، عمومی بودن مطالب و جذب مخاطبان بسیار و از اهداف آن بیداری ذوق نویسنده‌گی در خواننده‌گان به ویژه دانش‌آموزان بود، که انیس را در راه رسیدن به این هدف موفق دانسته‌اند.

### بیاموزیم

۱. انیس با استفاده از اندیشه‌های سید جمال‌الدین تحصیلاتش را در مصر تکمیل کرد.
۲. غلام محی‌الدین انیس در سال ۱۳۰۶ خورشیدی به هرات برگشت و به تدریس علوم اجتماعی و زبان عربی به جوانان اهل علم آغاز کرد.
۳. جریده‌ی انیس، به حیث جریده‌ی آزاد ملی در سال ۱۳۰۶ به نشرات آغاز کرد.
۴. ندای طلبه، بحران و نجات از جمله آثار غلام محی‌الدین است.



**نگارش توصیفی یا وصفی:** در این گونه نگارش نویسنده منظره‌یی را که به چشم دیده است نه‌تنها تشریح می‌کند؛ بلکه زیبایی‌ها و یا زشتی‌های آن را به صورت دلپسند جلوه می‌دهد و در چشم و دل خواننده می‌آراید. هنری که نویسنده در نوشته‌ی وصفی به کار می‌برد تخیل است؛ بنابر این نوشته‌ی وصفی را باید مخلوطی از حقیقت و تخیل دانست، که قدرت نویسنده آن‌ها را با هم آمیخته و به صورت دلپذیر در آورده است. در ادبیات کلاسیک زبان فارسی دری، نثر توصیفی بسیار اندک است؛ زیرا اول اینکه نثر نسبت به شعر کمتر است؛ دوم اینکه

نثرهایی هم هست که بیشتر جنبه تاریخی دارد. از وقایع زنده‌گی سخن می‌گویند و جنبه وصفی آن کمتر است؛ اما در شعر آنقدر پرده‌های بدیع رنگارنگ وصف به ملاحظه می‌رسد که خواننده از این همه زیبایی به اعجاب و شگفتی دچار می‌شود.

### کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان در دو گروه در رابطه به شخصیت غلام محی الدین انیس باهم گفتگو نموده و از هر گروه یک نفر نتیجه بحث شان را بیان نماید.
۲. شاگردان دودو نفر در این رابطه که چگونه خود را به مطالعه اخبار عادت دهند باهم مباحثه نمایند.



### املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم محترم خوانده می‌شود، املا بنویسید.
۲. در باره تصویر در کتابچه‌های تان متنی بنویسید.



۱. غلام محی الدین انیس کی بود، شخصیت وی را در مطبوعات کشور چگونه ارزیابی می‌نمایید؟
۲. در رابطه به اندیشه، طرز تفکر و فعالیت‌های انیس در مطبوعات معلومات دهید.
۳. نگارش توصیفی چگونه نگارشی را گویند؟
۴. آیا وصف بیشتر در نثر کلاسیک وجود داشته یا در شعر؟



۱. در باره نقش مطبوعات در کشور به‌طور فشرده متنی بنویسید.
  ۲. قطعه زیرین را حفظ کنید:
- |                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| زمانه را چو نکو بنگری همه پند است  | زمانه پندی آزاده وار داد مرا   |
| بسا کسان که به روز تو آرزو مند است | به روز نیک کسان آرزو مبر زنهار |
| بهارستان جامی                      |                                |
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی درس روز آینده آماده‌گی بگیرید.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی

سؤالهای زیر باشد:

۱. شعر زیر در مورد چه سروده شده است؟
  ۲. شعر درس از کیست؟ شاعر آنرا مختصراً معرفی کنید.
  ۳. شعر خدانشناسی در بر گیرنده کدام مفاهیم می باشد؟
  ۴. در این شعر کدام صنایع بدیعی به کار رفته است؟
- در پایان معرفی، همین سؤالها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## خدا شناسی

کز تو تابد همی مهر منور  
 هزاران جرم نورانی مدور  
 به تصویر دگر هر یک مصور  
 یکی را از سعادت تاج بر سر  
 همه ساله گریزان یک زد دیگر  
 یکی را از سپیدی سیمگون پر  
 معلق از هوا با کوس و خنجر  
 گهی بارند بر گلزار گوهر  
 کزو خیزد نبات و زر و گوهر  
 به درد و داغ در آغوش و در بر  
 به وصف اندر یک از دیگر عجیتر  
 شود بی قادری هرگز مقدر؟  
 کرا باشد چنین گفتار باور؟  
 که بی نقاش باشد نقش دفتر  
 خداوند توانا و توا نگر  
 یکی از فضل او بر تخت و منبر  
 بین آثار او در بحر و در بر  
 به گیتی ذره‌یی از نفع و از ضر  
 به عالم نقطه‌یی از خیر و از شر  
 به حق باشد میان خلق داور  
 که فردایت همی نیکی دهد بر

امیر معزی

چه گویی اندرین چرخ مدور  
 وز او هر شب درخشانند تا روز  
 چه گویی اندرین اجناس مردم  
 یکی را از شقاوت داغ بردل  
 چه گویی اندرین دو مرغ پران  
 یکی را از سیاهی قیرگون بال  
 چه گویی اندرین سر گشته پیلان  
 گهی پاشند بر کهسار کافور  
 چه گویی اندرین تاریک مرکز  
 گرفته صد هزاران کالبد را  
 تو پنداری که خود چندین عجایب  
 شود بی صانعی هرگز مهیا؟  
 کجا باشد چنین اندیشه ممکن؟  
 که بی خلاق باشد خلق عالم  
 چو بنده عاجز است از پروراندن  
 یکی از عدل او در چاه و زندان  
 بین تأثیر او در شرق و در غرب  
 حقیقت دان که بی فرمان او نیست  
 گواهی ده که بی تقدیر او نیست  
 از آن روزی تفکر کن که ایزد  
 چنان باید که تخمی کاری امروز



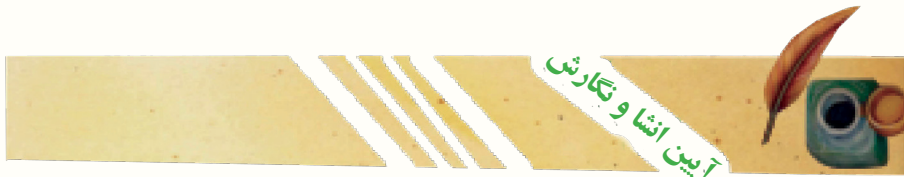
\* معزی: امیرالشعرا ابو عبدالله محمد بن عبدالملک از شاعران بزرگ قرن پنجم دوره سلجوقی بود که در دربار معزالدین ملک‌شاه بن آلپ ارسلان میزیست. تخلص او به معزی به مناسبت انتسابش به دربار می‌باشد. لقب امیر را هم ملک‌شاه برای وی اعطا کرد. معزی تا فوت ملک‌شاه در دربار او بود. پس از آن مدتی را در هرات، نیشاپور و اصفهان گذراند و بعد به خدمت سنجر بن ملک‌شاه رسید و تا آخر عمر در دربار او ماند.

اشعار معزی شامل قصاید و غزلیاتی است که در نهایت ساده‌گی و خالی از تکلف می‌باشد. در قصایدش اشارات تاریخی و جود دارد و به بسیاری از وقایع عصر سلجوقی پرداخته است.

\* کافور: دارویی است خوشبو و سفید رنگ که از درخت کافور به دست می‌آید، درخت کافور در جنگل‌های نواحی شرقی آسیا و مناطق کوهستانی شرق هند، چین و جاپان می‌روید و بلندی آن به ۵۰ متر می‌رسد.

### بیاموزیم

۱. تمام کاینات و همه چیز را که در کاینات می‌بینیم؛ مانند: ستاره‌گان، اجرام سماوی و غیره صانع قادر یعنی خداوند عز وجل خلق کرده است.
۲. در بر و بحر، شرق و غرب نشانه‌های قدرت خداوند عز وجل را می‌بینیم و می‌دانیم که همه چیز به اراده او است.
۳. ای انسان به روز قیامت فکر کن و بدان که خداوند عز وجل در آن روز داور است. پس تو امروز کار نیک انجام بده، تا در آن روز ثمرش را بگیری.
۴. امیرالشعرا ابو عبدالله محمد معزی بن عبدالملک از شاعران بزرگ قرن پنجم دوره سلجوقی بود.
۵. اشعار معزی شامل قصاید و غزلیات است که در نهایت ساده‌گی و خالی از تکلف می‌باشد. در قصایدش اشارات تاریخی و جود دارد و به بسیاری از وقایع عصر سلجوقی پرداخته است.



**نگارش تخیلی:** گاهی نوشته‌ها نه تشریحی و نه وصفی است؛ اما حالت شادی یا غم را در روح خواننده ایجاد می‌کند و او را با فکر نویسنده شریک می‌سازد. این نوع نوشته‌ها را تخیلی مینامند.

از کلمه (تخیلی) نباید تصور کرد که آن چه زادهٔ خیال و اندیشه است، نوشته تخیلی نامیده می‌شود؛ بلکه همان‌گونه که در نوشته‌های تشریحی گفته شد، گاهی انسان منظره، حالتی یا داستانی را در ذهن خود ایجاد می‌کند و آن را به صورت نوشته‌یی به خواننده بیان می‌کند. بنابراین مقصود از نوشتهٔ تخیلی، نوشته‌یی نیست که ذهن و اندیشه انسانی منظره یا حالتی را دور از واقعیت تخیل کرده باشد؛ بلکه مقصود ایجاد ارتباطی است میان حوادث مختلف و صحنه‌های متفاوت تا حالتی را که نویسنده انتظار دارد، در خواننده ایجاد کند. این نوع نوشته‌ها بیشتر نمایندهٔ روح نویسنده میباشند. نویسنده با ذهن خلاقش حالات خود و ماحول خود را به خواننده انعکاس می‌دهد. این گونه نوشته‌ها غالباً با قدرت تخیل همراه بوده، هنرمندانه و گیراست.

### کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به دو گروه تقسیم شده؛ سپس هر گروه در بارهٔ پیام شعر خوانده شده باهم گفتگو نموده، نتیجه را به دیگران بیان نمایند.
۲. یک تن از شاگردان در رابطه به خدا شناسی و عظمت کاینات سخنرانی نماید.
۳. چند تن از شاگردان به نوبت در رابطه به نگارش تخیلی آن چه آموختند اظهار نظر نمایند.

## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم گرامی خوانده می‌شود در کتابچه‌های تان املا بنویسید.
۲. در مورد تصویر زیر با در نظر داشت قواعد نگارشی که خواندید متنی بنویسید که از هشت سطر کم نباشد.



۱. مفهوم اساسی شعری را که خواندید به زبان ساده بیان کنید.
۲. امیر معزی کی بود؟
۳. در باره نگارش تخیلی چه می‌دانید؟
۴. صنعت ادبی بیت زیر را مشخص نمایید.

یکی را از سیاهی قیر گون بال      یکی را از سپیدی سیمگون پر



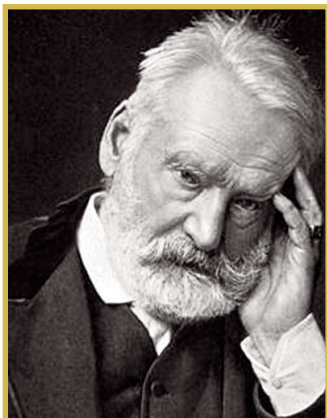
۱. شعری را که خواندید به نثر تبدیل کنید.
۲. بیت زیر را حفظ نمایید:  
میراث پدر خواهی علم پدرآموز      کاین مال پدرخرج نتوان کرد به یک روز  
گلستان سعدی
۳. متن درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن روز آینده آماده‌گی بگیرد.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی

پرسش‌های زیر باشد:

۱. ویکتور هوگو کی بود و چگونه طرز تفکر داشت؟
  ۲. ویکتور هوگو چه کارهایی را انجام داد؟
  ۳. هوگو در کجا و در کدام سال وفات یافت؟
  ۴. آثار هوگو را چگونه ارزیابی می‌کنید؟
  ۵. کتاب بینوایان نوشته کدام نویسنده مشهور بوده و موضوع آن چیست؟
- در پایان معرفی، پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## ویکتور هوگو



ویکتور هوگو در سال ۱۸۰۲ میلادی در فرانسه چشم

به جهان گشود. وی فرزند سوم جوزف لیوپولد ریگزبرت هوگو بود. پدرش در اردوی ناپلیون سمت جنرالی داشت و با اردوی ناپلیون به‌طور منظم سفر می‌کرد. سفرهای دراز مدت پدرش سبب اختلاف پدر و مادرش شد، هر چند این مناسبات از همان آغاز نیز به دلیل تعلقات سیاسی متضاد چندان خوب نبود. مادر هوگو طرفدار خانواده سلطنتی فرانسه بود و پدرش به حکومت‌های بعدی که آمدند، ابراز وفاداری می‌کرد. اختلاف پدر و مادر در زنده‌گی هوگوی جوان بحرانی عجیب ایجاد نمود و این روح حساس را به دنیای شعر و ادب راند. او ده ساله

بود که به سرودن شعر آغاز کرد. او که مجبور شده بود از مادر خود جدا و با پدر رهسپار ناپل و مادرید گردد به زودی از پدر که سخت پابند مناسبات نظامی بود، جدا شد و به سوی مادر بازگشت و زیر تأثیر عقاید محافظه کارانه مادر قرار گرفت و شاعر نظام شاهی و کلیسا شد. بعد از سقوط امپراتوری، هوگو شاگرد لیسه لویی-لی-گراند شد و بعد از فراغت شامل فاکولته حقوق گردید. دوران تحصیل او غیر منظم و غالباً بی هدف بود. زنده‌گانی او در این دوران برایش الهام بخشید تا کرکتر ماریوس را وارد ناول بینوایان کند.

هوگو از ۱۸۱۶م. به بعد دنبال قانون را رها کرد. او در این دوران کتابچه‌ها را پی هم با سرودن شعرهای خود یا ترجمه شعرهای ویرژیل شاعر رومی سیاه می‌کرد. هوگو به تشویق مادر خود مجله ادبی تأسیس کرد و در آن به نقد شعرهای لامارتین پرداخت. در سال ۱۸۲۱م.



مادرش مرد و او با یکی از دوستان دوران کودکی خود ازدواج کرد. در سال ۱۸۲۳ م. اولین ناول خود هانس آیلند را نوشت، که در ۱۸۲۵ م. چاپ شد. هوگو در شعرهای خود از بحور عروضی متنوع استفاده می‌کرد و تخیل درخشان داشت. او در سال ۱۸۳۰ م. چهار مجموعه مهم انتشار داد، که در آن شعر طبیعت‌گرای را با زنده‌گی خانواده‌گی به هم آمیخته بود؛ اما نیمه دوم قرن نزده دوران واکنش در برابر رومانتیسیسم بود. قسمت عمده و قابل یادآوری شعرهای هوگو بعد از ۱۸۵۰ م. به نشر رسید. از جمله سه مجموعه شعری هوگو مخفیانه به چاپ رسید. هوگو خود در آن وقت در تبعید به سر می‌برد. این سرودها فریاد هوگو بر ضد ابتذال مستولی بر عصری بود، که دامنگیر لویی ناپلیون و جامعه امپراتوری بود. هوگو در این سرودها بر تاریکی‌های عصر خود و روشنائی‌های آینده خوشبینانه تأکید می‌نماید و پیروزی نهایی صلح، آزادی و عدالت اجتماعی را اعلام می‌کند. این مجموعه‌ها شاعر را مرشد اجتماعی معرفی می‌نماید.

هوگو در این روزگار سرشار از احساسات اصلاح طلبی بود که می‌خواست مناسبات ظالمانه روزگارش به نفع مردم بینوای جامعه تغییر نماید. این شاعر و نویسنده بزرگ فرانسوی در ۲۲ می ۱۸۸۵ م چشم از جهان فرو بست.

آثار معروف هوگو عبارت اند از: کلیسای نوتردام پاریس، کارگران دریا، تاریخ یک جنایت، مردی که می‌خندد؛ اما شاهکار ویکتور هوگو که تقریباً به تمام زبان‌های زنده دنیا، ترجمه گردیده و یکی از کتاب‌های خواندنی ادبیات جهان می‌باشد؛ کتاب معروف بینوایان است. قهرمان اصلی این اثر مردی به نام ژان والژان است، که برای سیر کردن یک کودک گرسنه نانی از یک نانواپی میدزدد. دو سال به همین جرم در زندان می‌ماند و گرفتار یک رشته ماجراهای تلخ و شیرین می‌شود.

هوگو در فضیلت پیامبر اسلام حضرت محمد ﷺ چنین نوشته است:

«میدانست که پایان عمرش فرا رسیده، همیشه مشغول نیایش به درگاه پروردگار بود. بسیار کم غذا می‌خورد. با دست خود شیر گوسفندان را میدوشید و هنگامی که لباسش فرسوده میشد خودش به روی زمین می‌نشست و آن را وصله میزد.

شصت و سه سال داشت که ناگهان تب بر وجودش راه یافت. قرآن را سراسر باز خواند. آنگاه پرچم اسلام را به دست پرچمدار خود داد و بدو گفت: این آخرین بامداد زنده‌گانی من است. بدان که خدای جز خدایی یگانه نیست در راه او جهاد کن. آرام بود؛ اما نگاهش چون نگاه عقابی بلند پروازی بود که ناگزیر به ترک آسمان شده باشد.

آن روز مثل همیشه در ساعت نماز به مسجد آمد. به علی تکیه کرده بود و مؤمنان به دنبالش می‌آمدند. پیشاپیش ایشان همه جا پرچم مقدس در اهتزاز بود، هنگامی که به مسجد رسیدند؛

وی روی به مردم کرد و گفت: هان ای مردم!

اگر خداوند اراده نمی‌کرد من آدمی بیسوادی بیش نبودم. کسی بدو گفت: ای رسول خدا! جهانیان همه هنگامی که دعوت ترا در راه حق شنیدند ایمان آوردند. روزی که تو پای به هستی نهادی، ستاره‌یی در آسمان ظاهر شد و هر سه برج طاق کسرا فرو ریخت؛ اما او دنباله سخن را گرفت و گفت: با این همه، ساعت آخرین من فرا رسیده. اکنون فرشته‌گان آسمان در باره من مشغول شورند.

گوش کنید! اگر من به کسی سخن بد گفته باشم پیش از آن که از جهان بروم به من به بدی سخن گوید. اگر کسی را زده ام مرا بزند. آنگاه چوبی که در دست داشت به سوی حاضرین دراز کرد. بار دیگر وی گفت: ای مردم! به خدا ایمان داشته باشید و در مقابل او سر تعظیم فرود آورید، مهمان نواز، پارسا و داد گستر باشید. باز گفت: هنگام رحلت من از این عالم فراه رسیده است. پس شتاب کنید هر گناهی کرده باشم به من تذکر دهید. مردم خاموش و افسرده از کنار او می‌رفتند. وی صورت خود را در چاه ابوالفدا بشست. مردی از وی سه درهم مطالبه کرد و بی درنگ پرداخت. گفت: تصفیة حساب در اینجا بهتر است تا در میان گور.

مردم با نگاهی پر از مهر مثل نگاه کبوتر بدین مرد پر جلال که دیری تکیه گاه آنان بود؛ مینگریستند. هنگامی که محمد ﷺ به خانه خود باز گشت، بسیاری بیرون خانه تمام شب را بی آنکه دیده برهم گذارند روی تخته سنگی گذرا نداشتند.

بامداد روز بعد وی گفت: ای ابو بکر! مرا یاری برخاستن نیست. برای من قرآن بخوان. ابوبکر قرآن می‌خواند و سایرین میگریستند.

یکبار همه دیدند که در نگاه او مانند روز تولدش برقی درخشید، دعوت حق را لبیک گفت و آنگاه لرزشی بر وی حکم فرما شد. نفسی آرام لب‌های او را از هم گشود و محمد ﷺ جان به جان آفرین تسلیم کرد.

ترجمه ش، شفا



\* رومان‌تیسیم: اولین بار در اواخر قرن هژدهم وارد ادبیات فرانسه شد و سپس مسیر خود را به ادبیات ایتالیا و اسپانیا در پیش گرفت و در نیمه قرن نوزدهم بر ادبیات تمام اروپا حاکم شد. رومان‌تیسیم همان مکتب ادبی است که با مکتب ادبی کلاسیسم یا ادبیات قرون وسطی مخالفت می‌ورزید. در این سبک نویسنده در بیان تخیل، تجسم و شیوه افاده خود آزادی کامل داشت.

### بیاموزیم

۱. ویکتور هوگو در سال ۱۸۰۲ میلادی در فرانسه چشم به جهان گشود.
۲. وی فرزند سوم جوزف لیو پولدریگزبرت هوگو بود. پدرش در اردوی ناپلیون سمت جنرالی داشت.
۳. هوگو شاگرد لیسه لویی لی گراند شد و بعد از فراغت شامل فاکولته حقوق گردید.
۴. هوگو جوانی سرشار از احساسات و اصلاح طلبی بود که می‌خواست مناسبات ظالمانه روزگارش به نفع مردم بینوای جامعه تغییر نماید. این شاعر و نویسنده بزرگ فرانسوی در ۲۲ می ۱۸۸۵ چشم از جهان فرو بست.
۵. آثار معروف هوگو عبارت انداز: کلیسای نوتردام پاریس، کارگران دریا، تاریخ یک جنایت، مردی که می‌خندد و شاهکار او بینوایان.



**نگارش تحقیقی:** در این نگارش نویسنده در باره موضوع علمی، اجتماعی، ادبی، تاریخی و مانند اینها یا از راه مشاهده یا مطالعه با دقت هر چه بیشتر و استفاده از منابع ممکن موضوعاتی را فراهم می‌کند و به نوشته آن می‌پردازد. آنچه در این نوشته اهمیت دارد، امانت نویسنده است، که اولاً خواننده‌گان را با دادن منابع موهوم و ضعیف گمراه نسازد. دوم این که آنچه را از منابع گرفته است مشخص نماید و آن را از خود نشمارد. در نوشته‌های تحقیقی، دانش و آگاهی نویسنده نقش مهم دارد. این نوشته‌ها باید ساخت استوار و نظم داشته باشد از زبان معیار دور نگردد و در آن پیچیده‌گی راه نیابد. مایه اصلی این نوشته‌ها را می‌توان در مقدمه آن بیان کرد؛ سپس به شرح و بسط آن‌ها پرداخت و در پایان، نتیجه و حاصل تحقیق

را جا داد. خلاصه آن که نگارش تحقیقی باید پیام یا بیان تازه داشته باشد، مستند، منظم و بهره مند از ساخت منطقی بوده با زبان روشن و عاری از شاخ و برگ زاید نوشته شود.

## کار گروهی و سخنرانی

۱. پس از تفکر لازم بحث و مناظره نمایید که کدام عوامل در ساختن شخصیت هوگو نقش اساسی داشته است؟
۲. شاگردان به چند گروه تقسیم شوند و شخصیت و کار نامه‌های ویکتور هوگو را با یکی از شاعران و نویسندگان کشور مقایسه نمایند، سپس از هر گروه یک نفر مقابل صنف آمده و نتیجه را به دیگران بیان نمایند.
۳. یک تن از شاگردان در مورد نگارش تحقیقی سخنرانی نماید.

## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم گرامی خوانده می‌شود در کتابچه‌های تان املا بنویسید.
۲. در مورد تصویر زیر متنی بنویسید که از ده سطر کم نباشد.





۱. ویکتور هوگو در کدام سال و در کدام کشور تولد شد؟
۲. ویکتور هوگو چند ساله بود که نخستین شعر خود را سرود؟
۳. از دوران تحصیل هوگو چه می‌دانید؟
۴. کدام انگیزه باعث شد که هوگو ناول بینوایان را بنویسد؟
۵. بینوایان چگونه یک اثر بوده و در مورد چه می‌باشد؟ واضح سازید.
۶. هوگو در باره حضرت محمد ﷺ چه گفته است؟
۷. در نگارش تحقیقی کدام نکات مهم پنداشته می‌شود؟
۸. در نگارش تحقیقی نویسنده در باره کدام موضوعات و از کدام طریق به نگارش آن می‌پردازد؟



۱. در مورد یکی از چهره‌های معروف ادبیات جهان نظر به علاقه تان معلومات جمع آوری نموده روز آینده در صنف قرائت نمایید.
۲. شعر زیر را حفظ کنید:

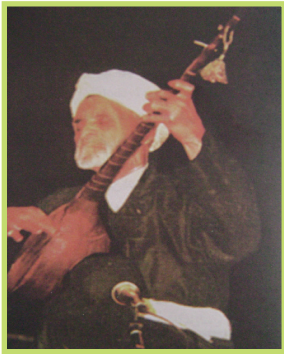
دل گرچه در این بادیه بسیار شتافت  
یک موی ندانست ولی موی شگافت  
اندر دل من هزار خورشید بتافت  
آخر به کمال ذره‌یی راه نیافت

ابن سینای بلخی

۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

- درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی سؤال‌های زیر باشد:
۱. هنرهای هفتگانه به کدام هنرها گفته می‌شود؟
  ۲. موسیقی از کدام کلمه گرفته شده و به معنای چیست؟
  ۳. درباره تاریخچه هنر مجسمه سازی چه می‌دانید؟
  ۴. هنر تئاتر دارای چه ارزشی می‌باشد؟
  ۵. درباره هنر سینما معلومات دهید.
- در پایان معرفی، همین سؤال‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## هنرهای هفتگانه



هنرهای هفتگانه شامل موسیقی، نقاشی، ادبیات، مجسمه سازی (پیکر تراشی)، معماری، تئاتر و سینما می‌باشد. هر چند هر کدام این هنرها در بر گیرنده بحث طولانی می‌باشد؛ ناگزیر در این درس به گونه مختصر به معرفی هر کدام به طور جداگانه می‌پردازیم.

### موسیقی

موسیقی، به هر نوا و صدایی گفته می‌شود، که شنیدنی و خوش آیند باشد. موسیقی بیان احساسات انسان است به وسیله اصوات که مهمترین عوامل آن صدا و ریتم می‌باشد.

پیشینیان موسیقی را چنین تعریف کرده‌اند: معرفت الحان و آنچه التیام الحان بدان بود و بدان کامل شود.

ارسطو موسیقی را یکی از شاخه‌های ریاضی میدانست و فیلسوفان اسلامی نیز این نظر را پذیرفته‌اند؛ ولی از آن‌جا که همه ویژه‌گی‌های موسیقی؛ مانند: ریاضی مسلم و غیر قابل تغییر نیست؛ بلکه ذوق و قریحه سازنده و نوازنده هم در آن دخالت تام دارد، آن را هنر می‌دانند. در هر صورت موسیقی امروز دانش و هنری گسترده است، که دارای بخش‌های گوناگون و تخصصی می‌باشد. موسیقی، هنری است که با استفاده از گزینش اصوات ویژه و ترکیب آن‌ها با یکدیگر، با استفاده از اصول و قوانین خود، بیان مقصود می‌کند. به همان صورت که در شعر و ادبیات، واژه‌ها نقش اصلی را دارند و در نقاشی، خط و رنگ، در موسیقی نیز اصوات استند که

نقش بیان کننده را به عهده دارند.

منابع تولید اصوات موسیقی، آلات موسیقی و حنجره انسان است. هنر موسیقی بر حسب شرایط فرهنگی زادگاه خود، انواع و اقسام بسیار زیاد دارد. و هر قوم و ملتی، موسیقی ویژه خود را داراست. موسیقی در حقیقت بیان اندیشه در قالب اصوات است. موسیقی در مشرق زمین انواع گوناگون و متفاوتی دارد؛ ولی تقریباً همه آنها در نحوه برداشت از روح و کلیت موسیقی، مشترک اند و علت آن وجود نظام معنوی و تفکر فلسفی مشترکی است، که تمدنهای مشرق زمین را به یکدیگر پیوند می دهد.

### نقاشی یا نگارگری



نقاشی به اثری میگویند که رنگ بر روی سطحی مانند کاغذ یا دیوار به جا میگذارد. نقاشی نسبت به زبان نوشتاری دارای پیشینه بسیار قدیمی است. نقاشی‌های یافت شده در غارها نشان می دهد که انسان‌های اولیه با کشیدن نقش حیوانات و شکار شان به نوعی خود را آماده نبرد با آنها می کردند. قدامت نقاشی در بین انسان‌ها، شش برابر قدمت استفاده از زبان نوشتاری است. نقاشی هنری است خیال انگیز و نقاشی‌هایی که پیش از تاریخ در جاهای گوناگون به تعداد زیاد کشف شده، در تاریخ مکاتب نقاشی، کهن ترین نقاشی‌های شناخته شده مربوط به ۲۰۰۰۰ ق. م. است.

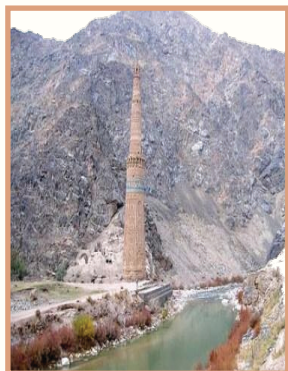
نقاشی از روزگاران گذشته و در مناطق مختلف دنیا، گوناگون و متفاوت بوده و در طی تاریخ و ماقبل تاریخ نقاشی شیوه و سبک‌های گوناگونی داشته است. نقاشی در حقیقت یک هنر پیچیده است. ما در هر تابلوی بزرگی با دستگاه کاملی از ارزش‌ها روبه‌رو می‌شویم، که پاره‌یی علمی و برخی صوری و بخشی معنوی است.

### مجسمه‌سازی، یا پیکر تراشی

این هنر یکی از جالب ترین و پیچیده ترین هنرهای آدمی است. مجسمه شامل کنده کاری هنرمندانه و ظریف است. کهن ترین مجسمه را متعلق ۳۰۰۰۰ سال پیش دانسته اند. در عصر قدیم مردمان ماقبل تاریخ مجسمه‌هایی از استخوان و عاج می‌ساختند.

مجسمه سازی هنر هم‌گذاری یا ریخت دادن به اشیاء است. که به آن تندیس، پیکره یا مجسمه گفته می‌شود. هر پیکر سه بعدی که به منظور دارا بودن یک بیان هنری آفریده شده را می‌توان تندیس نامید؛ البته باید توجه داشت که هر شکل ترتیب شده را مجسمه نمی‌گویند؛ بلکه باید در ورای آن یک فکر، خلاقیت یا نوآوری وجود داشته باشد.

یونانیان مجسمه‌های میساختند و در معابد خود قرار داده و آن‌ها را پرستش مینمودند. مجسمه‌های سنگی و برنزی بی‌شماری نیز از قهرمانان خود در میدانها و معابر عمومی می‌گذاشتند. مصریان نیز مجسمه‌های خود را به صورت موجوداتی در سنگ یا برنز مجسم میکردند و در معابد شان قرار میدادند.



## معماری

معماری هنر ساختمان است. عمومی ترین کار معماری طراحی و ساخت خانه‌ها، پل‌ها، مساجد، ساختمان‌های ادارات، کارخانه‌ها و بناها می‌باشد. معماری با هنر نقاشی، مجسمه سازی و موسیقی تفاوت دارد. چرا که معماری نیازهای انسان‌های نخستین و سر پناه را در بر می‌گیرد. معماری در کشور ما تاریخ ۶۰۰۰ سال دارد.

## ادبیات

ادبیات هنریست لسانی، که به صورت منثور و منظوم، شفاهی و نگارشی پدید می‌آید. شاعر و نویسنده از زنده‌گی می‌آموزد و به زنده‌گی می‌پردازد. آن‌ها از حادثه و رویدادهای اجتماعی متأثر شده و با بیان مؤثر خویش از زنده‌گی تصاویر زیبا و هنری پدید می‌آورند. آن‌ها رونق دهنده‌گان حیات عادی جامعه خویش اند، که انسان‌ها را در مبارزه بر ضد پلیدی‌ها و سیاه‌کاری‌ها یاری می‌رسانند و به آینده زیبا و سعادت‌مند امیدوار می‌گردانند. آثاری که به‌طور هنری نوشته می‌شود بالای انسان‌ها تأثیر زیادی وارد می‌کند. از یک طرف احساس زیبایی شناسی آن‌ها را پرورش می‌دهد، از سوی دیگر انسان را درس زنده‌گی می‌دهد. ادبیات هر کشور بازتاب حقایق زنده‌گی اجتماعی آن کشور است. خوشبختانه ادبیات سرزمین ما با قدامت تاریخی که دارد با ایجاد هزاران اثر هنری در غنای فرهنگ ارزشمند ما نقشی بسزایی را ایفا نموده است.



## تئاتر

تئاتر، سینما و تلویزیون پدیده‌های ارتباطی ارزشمندی هستند که به کمک آن‌ها می‌توان



پیچیده‌ترین مفاهیم و غنی‌ترین اندیشه‌ها را به جامعه جهانی عرضه کرد. اگر چه سوابق و تاریخ هر کدام تحولات هر یک از این پدیده‌ها باهم تفاوت دارد؛ اما از نظر شیوه‌های بیانی آن‌ها بر یکدیگر تأثیر گذار بوده و تا حد زیادی از زبان مشترکی برخوردارند. آن‌چه که این رسانه‌های ارتباطی را از یکدیگر متمایز می‌کند، وجوه تکنیکی و روش‌های اجرایی در عرضه مفاهیم است که، در طول زمان تحولات چشمگیری یافته است.

تئاتر یا نمایش، سابقه طولانی دارد و آغاز آن به یونان باستان

باز می‌گردد. این هنر یکی از ابزار بیانی قدرتمند انسان در عرصه طرح مفاهیم و مسایل انسانی است. تئاتر از نظر ظاهر و شیوه‌های اجرایی تغییرات فراوانی در طول تاریخ دو هزار ساله خود داشته است؛ اما اصول و مبانی آن یعنی مکان اجرا، بازیگر و طرح نمایش همواره حفظ شده است. در تعریف کلی می‌توان گفت که: تئاتر بیان بی واسطه یک روایت توسط انسان برای انسان دیگر است. نور، صدا، صحنه پردازی و ... امکانات و ابزاری استند که برقراری ارتباط بهتر و مطلوب با تماشاگر را تسهیل کرده اند. تئاتر به واسطه شکل ویژه اجرایی خود از محدودیت‌هایی برخوردار است؛ اما به عنوان یک هنر نمایشی، تأثیر چشمگیری بر هنرهای تصویری بعد از خود به ویژه سینما داشته است.

هر نمایشنامه یا هر نمایش، بازتاب یک شیوه نگرش خاص به زنده‌گی است. هر نویسنده تئاتر آن‌چه را می‌نویسد، از زنده‌گی می‌گیرد و این بدان معناست که تئاتر هیچ وقت از زنده‌گی جدا نبوده و نیست. به وجود آوردنده‌گان تئاتر در حقیقت تلاش کرده اند؛ تا واضح سازند که تئاتر آیین زنده‌گی است و میخواهند با به نمایش گذاشتن خوبی‌ها و بدی‌ها در تهذیب اخلاق جامعه نقش داشته باشند و افراد جامعه را به سوی خیر و صلاح رهنمون سازند. با به نمایش گذاشتن ابعاد شخصیت و روابط درست و نادرست، انسان‌ها را متوجه اعمال و رفتار شان سازند.

## سینما

در سال ۱۸۹۵م. سینما از ابتدای پیدایش، یک هنر نبود؛ بلکه آن را تصویر متحرک می‌خواندند. تقریباً بیست سال طول کشید که سینما تکامل یافت و به عنوان یک هنر شناخته

شد. در آغاز سینما را بیشتر یک پدیده علمی-صنعتی میدانستند. در سال‌های جنگ جهانی اول سینما به عنوان یک وسیله نمایشی و سرگرمی رونق تجاری یافت و سپس قابلیت‌های هنری آن نیز رفته رفته توسط فلمسازان اروپایی و امریکایی کشف و شگوفا گردید و در همان سال‌ها آن را هنر هفتم نامیدند.

سینما از جنبه خلاقیت و بیان هنری، یک رسانه ارتباطی پیچیده است؛ زیرا تولید یا خلق یک اثر سینمایی، مستلزم استفاده و تلفیق اکثر هنرهای ماقبل سینما، از جمله ادبیات، نقاشی، تئاتر، معماری و موسیقی است، همراه با موارد فنی، علمی و اقتصادی که در جریان تولید فلم، فلمساز با آن مواجه است؛ چنانچه تاریخ سینما را با تاریخ سایر هنرها مقایسه کنیم، متوجه می‌شویم که این هنر در مدت کوتاه رشد فوق العاده زیادی داشته است. طوری که هیچ هنری در قرن بیستم به استثنای رسانه تلویزیون، نتوانسته با آن از لحاظ محبوبیت، فراگیری و نیروی تأثیر بر عواطف و افکار مخاطب، رقابت کند.

یکی از ویژگی‌های سینما، جمعی بودن آن است که تعداد زیادی تماشاگر می‌توانند در کنار هم و هم زمان در نمایش فلم شرکت کنند. سینما از همان آغاز اختراع خود، توانست فضایی خاص را به منظور سرگرمی جمعی مردم فراهم آورد.

سینما از آغاز تا امروز مراحل گوناگونی را طی کرده است، که نخست سینما صامت یا بدون صدا و فلم‌ها سیاه و سفید بود؛ سپس از اواخر دهه ۱۹۲۰م. عصر فلم صدا دار آغاز شد و عامل صدا عملاً سینما را به صورت یک هنر سمعی و بصری درآورد. از اواخر سال ۱۹۳۰م. با اختراع فلم رنگه سینمای رنگه به میان آمد.

## بیاموزیم

۱. هنرهای هفتگانه شامل موسیقی، نقاشی، ادبیات، مجسمه سازی، معماری، تئاتر و سینما می‌باشد.
۲. موسیقی، هنری است که با استفاده از گزینش اصوات ویژه و ترکیب کردن آن‌ها با یکدیگر، با استفاده از اصول و قوانین خود، بیان مقصود می‌کند.
۳. نقاشی هنری است خیال انگیز، که قدامت آن پیشتر از زبان نوشتاری است.
۴. پیکر تراشی یکی از جالب ترین و پیچیده ترین هنرهای آدمی است، که شامل کنده کاری هنرمندانه و ظریف می‌باشد.
۵. کهن ترین مجسمه را متعلق به ۳۰۰۰۰ سال پیش دانسته اند. در عصر قدیم مردمان ماقبل تاریخ، مجسمه‌های از استخوان و عاج می‌ساختند.

۶. تیاتر یا نمایش، سابقه طولانی دارد و آغاز آن به یونان باستان باز می‌گردد. این هنر یکی از ابزار بیانی مؤثر انسان در عرصه طرح مفاهیم و مسایل انسانی است.

۷. سینما هنر هفتم به حساب می‌آید و یکی از ویژه‌گی‌های سینما جمعی بودن آن است که تعدادی زیادی تماشاگر می‌توانند در کنار هم و هم‌زمان در نمایش فیلم شرکت کنند.



**نگارش مطبوعاتی:** مراد از نوشته‌های مطبوعاتی، انواع نوشته‌هایی است که در روزنامه‌ها، مجلات و دیگر نشریات درج و عامه مردم از قشرها و سطوح فرهنگی گوناگون، مخاطبان آن‌ها به شمار می‌روند. این نوشته‌ها عنوان‌های متعددی دارند، از جمله سر مقاله، خبر، گزارش خبری، تفسیر، مصاحبه عنوان‌های دیگر نیز ممکن است به ورزش، جوانان، زنان، صحت، خانواده و امور فرهنگی اختصاص یابد.

انواع این نوشته‌ها، به مقتضای کار ویژه آن‌ها، در برخی از خصوصیات، مشترک اند، در عین آنکه هر کدام از آن‌ها برای خود ویژه‌گی‌های دارد. مهمترین خصوصیت مشترک آن‌ها تازه بودن و زنده بودن موضوع آن‌هاست؛ مثلاً: تازه ترین حادثه، کتاب، فیلم، نمایش در آن‌ها مطرح می‌شود. بحث‌های نظری محض و مطالب خشک و بی روح مناسب مطبوعات نیست؛ خصوصیت مشترک دیگر زبان آن‌هاست، که زبان روزنامه‌یی نام گرفته است و آن زبان‌یست معاصر، مردم‌پسند، بی‌پیرایه.

**سر مقاله:** موضوع اصلی سر مقاله مهمترین حادثه و مسأله روز است. در سر مقاله باید یک موضوع عمده شگافته شرح و بسط داده شود. نباید حد اکثر بیش از یک ستون روزنامه را اشغال کند. سر مقاله سخنگوی روزنامه است؛ لذا در نگارش آن باید احتیاط رعایت شود.

**خبر:** خبر باید کوتاه، مؤثر و حاوی همه اطلاعاتی باشد که خواننده‌گان کنجکاو جویای آن اند. زبان خبر بر علاوه ساده‌گی و بی‌پیرایه‌گی، باید موجز و دارای بار معنایی زیاد باشد.

گزارش خبری (رپورتاژ): می‌تواند چند ستون روزنامه را اشغال کند زبان آن باید شیرین و دلچسپ باشد. در آن برای توصیف زنده، فنون بلاغی در حد اعتدال به کار رود.

مصاحبه: به پرسش‌های مصاحبه‌کننده بسته‌گی دارد که پرسش‌هایش باید مغز دار و پر مایه باشد زبان مصاحبه برحسب مورد، گاه خود مانی و صمیمی و گاه رسمی با مراعات نزاکت سیاسی و تشریفاتی است.

### کار گروهی و سخنرانی

۱۱. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند و در باره هنرهای هفتگانه یک گروه از گروه دیگر پرسش‌هایی طرح نمایند.
۲. سه شاگرد به نوبت نتیجه درس را بیان نمایند.
۳. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند و در باره تهیه خبر با هم بحث و گفتگو نمایند؛ سپس از هر گروه یک نفر نتیجه را به دیگران شرح کند.

### املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم محترم خوانده می‌شود، املا بنویسید.
۲. در باره تصویر پایین در کتابچه‌های تان متنی بنگارید و نتیجه کلی آن را مشخص نمایید.





۱. هنرهای هفتگانه را نام بگیرید.
۲. موسیقی از کدام واژه گرفته شده و چگونه از موسیقی تعریف شده است؟
۳. در باره هنر پیکرتراشی چه می‌دانید؟
۴. در رابطه به هنر تیاتر معلومات دهید.
۵. سینما تا کنون کدام مراحل را طی کرده است؟
۶. مراد از نوشته‌های مطبوعاتی کدام نوشته‌ها است؟
۷. زبان روز نامه‌یی چگونه زبان است؟
۸. موضوع اصلی سرمقاله را چه تشکیل می‌دهد؟



۱. در مورد هنر نقاشی در افغانستان معلومات تان را بنگارید.
۲. ابیات زیر را حفظ کنید:  
خوشا کمال و هنر خُرما خردمندی      که شاخسار وجودش زدانش آرد بر  
هنر به نزد خردمند بس خطیر آید      چنان که در نظر مرد جوهری جوهر  
ادیب الممالک فراهانی
۳. متن کامل درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن در روز آینده آماده‌گی بگیرید.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی

پرسش‌های زیر باشد:

۱. رباعی به کدام قالب شعری گفته می‌شود؟

۲. رباعی چه وقت و در کجا به وجود آمد؟

۳. کدام شاعران رباعی سروده‌اند؟

۴. عمر خیام کی بود و رباعیات وی دارای کدام مفاهیم می‌باشد؟

در پایان معرفی، همین پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## رباعی

رباعی عبارت از قالب شعری است که دارای چهار مصراع بوده، مصراع اول دوم و چهارم آن دارای قافیۀ واحد باشد. معنای رباعی اغلب در مصراع آخر تکمیل می‌گردد. رباعی در ادبیات عرب وجود ندارد. این قالب شعری در آغاز دور اسلامی در سرزمین ما پدید آمد. از دور سامانیان از شهید بلخی، ابوشکور بلخی و رودکی رباعیات لطیفی در دست است؛ سپس ابن سینا، ابو سعید ابو الخیر، بابا طاهر عریان و خواجه عبدالله انصاری بدان روی آوردند و با عمر خیام به ذروه کمال رسید. پس از آن شاعران دیگری چون مولانا جلال الدین محمد بلخی، سعدی، حافظ، بیدل و... رباعیاتی سروده‌اند.

**عمر خیام رباعی سرای بی نظیر:** حکیم ابوالفتح عمر بن ابراهیم خیام نیشاپوری از دانشمندان و ریاضی دانان و شاعران بزرگ اواخر قرن پنجم و اوایل قرن ششم می‌باشد. او معاصر سلطان ملک شاه سلجوقی بود. وی بر علاوه از نجوم در فلسفه، طب و حکمت استاد بود. رباعیات خیام شهرت جهانی دارد و به اغلب زبان‌های زنده دنیا ترجمه شده است. این رباعیات بسیار ساده بوده، شامل معانی عالی فلسفی در الفاظ موجز و کوتاه می‌باشد. ششصد و شش هزار رباعی را به او نسبت می‌دهند. هیچ شاعری به پیمانه او رباعی با مفاهیم ارزنده نه سروده است. خیام را یکه تاز میدان رباعی سرایی می‌دانند؛ اکنون به‌طور نمونه از او میخوانیم:

این یک دو سه روزه نوبت عمر گذشت  
چون آب به جویبار و چون باد به دشت  
هرگز غم دو روز، مرا یاد نگشت  
روزی که نیامدست و روزی که گذشت

\* \* \*

پیش از من و تو لیل و نهارى بودست  
گردنده فلک نیز به کارى بودست  
هر جا که قدم نهی تو بر روی زمین  
آن مرد مک چشم نگاری بوده است

\* \* \*

روزی که گذشته است از او یاد مکن  
فردا که نیامده است فریاد مکن  
بر نامده و گذشته بنیاد مکن  
حالی خوش باش و عمر بر باد مکن

\* \* \*

رباعی از ابو سعید ابوالخیر:

بہتر ازین در جهان چه بود کار  
دوست بر دوست رفت و یار بر یار  
آن همه اندوه بود و این همه شادی  
آن همه گفتار بود و این همه کردار

\* \* \*

رباعی از خواجه عبدالله انصاری:

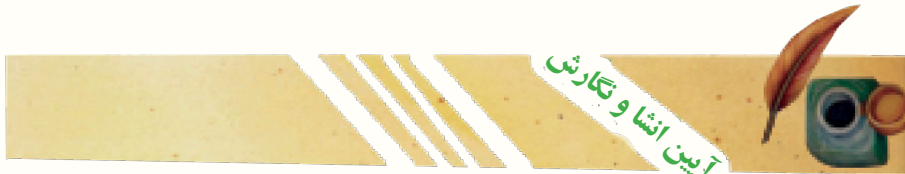
در راه خدا دو کعبه آمد حاصل  
یک کعبه صورتست یکی کعبه دل  
تا بتوانی زیارت دلها کن  
کافزون ز هزار کعبه آمد یک دل



\* ابوسعید ابوالخیر از نخستین سخنگویان متصوف قرن چهارم هجری خراسان بود که رباعیاتش را وسیله بیان مطالب فلسفی و عرفانی کرد.

### بیاموزیم

۱. رباعی عبارت از قالب شعری است که دارای چهار مصراع بوده، مصراع اول دوم و چهارم آن دارای قافیه واحد باشد.
۲. رباعی در ادبیات عرب وجود ندارد این قالب شعری در آغاز دور اسلامی در سرزمین ما پدید آمد.
۳. از دور سامانیان از شهید بلخی، ابوشکور بلخی و رودکی رباعیات لطیفی در دست است. بعداً ابن سینا، ابو سعید ابو الخیر، بابا طاهر عریان و خواجه عبدالله انصاری بدان روی آوردند و با عمر خیام به پایه کمال رسید.
۴. رباعیات خیام شهرت جهانی دارد و به اغلب زبان‌های زنده دنیا ترجمه شده است. این رباعیات بسیار ساده بوده شامل معانی عالی فلسفی در الفاظ موجز و کوتاه می‌باشد.



### تقلید چیست؟

از روی کار کسی کاری را انجام دادن تقلید است. تقلید از خواص اجتماعی شخصیت است که در اجتماع شکل می‌پذیرد. تقلید در مود و فیشن، نگارش، آواز خوانی و همه موارد وجود دارد. شخصی که دارای جهان بینی نیست و ذوق و سلیقه خودش مطرح نمی‌باشد؛ کوشش می‌نمایند که همواره تقلید کند. این شخص مقلد در نگارش صاحب سبک به خصوص خود نمی‌گردد. نوآوری و خلاقیت در کارش دیده نمی‌شود. تقلید دو نوع است یکی تقلید آگاهانه (مثبت) و دیگر تقلید کورکورانه (منفی).

تقلید آگاهانه می‌تواند موثریت در کار نویسنده داشته باشد و باعث رشد استعداد شخص مقلد گردد؛ به شرطی که از شخصی که تقلید می‌کند، آن شخص در جامعه مقام و جایگاه



خوبی داشته باشد؛ اما تقلیدهای کور کورانه برعلاوه‌یی که استعداد مقلد را ضربه میزند، مانع کارهای بعدی؛ پیشرفت و خلاقیت وی می‌گردد و هیچ‌گاهی نمی‌تواند دارای جهان‌بینی واقعی و دید منطقی گردد. تقلید کور کورانه نتیجه منفی در قبال دارد و قابل قبول برای مردم و جامعه نمی‌باشد.

### کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به دو گروه تقسیم شوند؛ سپس هر گروه در باره رباعی و رباعی سرایی با هم گفتگو نمایند و از هر گروه یک نفر نتیجه را به دیگران ارائه نماید.
۲. چند شاگرد به نوبت رباعی را که به یاد داشته باشند برای همصنفان خود بگویند.

### املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم محترم خوانده می‌شود، املا بنویسید.
۲. رباعی را که از خواجه عبدالله انصاری خواندید اساس قرار داده یک متن ادبی بنویسید.



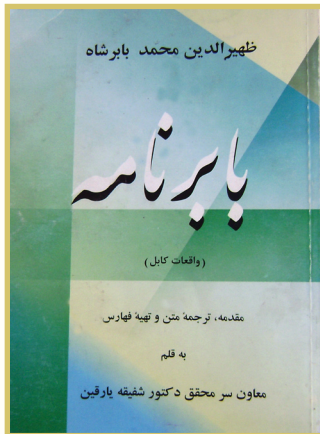
۱. رباعی را تعریف کنید.
۲. از شاعرانی که رباعی سروده اند نام ببرید.
۳. در باره خیام چه می‌دانید؟
۴. رباعی اول که از عمر خیام خواندید کدام مفهوم را می‌رساند؟
۵. تقلید چه را می‌گویند؟
۶. در مورد تقلید آگاهانه چه می‌دانید؟



۱. چند رباعی از شاعران مختلف انتخاب نموده روز آینده در صنف بخوانید.
۲. این جمله را به یاد داشته باشید:  
استاد آن چیزی را که قبلاً درباره آن چیزی نمیدانستیم به ما آموخت. مسلماً او سزاوار احترام است. (سامیول جانسن انگلیسی)
۳. متن درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن روز آینده آماده‌گی بگیرید.

- درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی سؤالهای زیر باشد:
۱. بابر نامه اثر کیست؟
  ۲. بابر نامه از کدام موضوعات بحث می‌کند و چگونه یک اثر است؟
  ۳. بابر نامه در اول به کدام نام یاد می‌گردد؟
  ۴. بابر نامه به کدام زبانها چاپ گردیده است؟
- در پایان معرفی، همین سؤالها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## بابر نامه



بابر نامه یا وقایع بابری که به نام «توزوک» بابر معروف است؛ تألیف ظهیر الدین محمد بابر شاه فرزند عمر شیخ و نواده امیر تیمور گورگان، بنیان گذار سلسله گورگانیان هند می‌باشد. او در سال ۸۹۹ هجری در سن ۱۲ سالگی در فرغانه به جای پدر به تخت نشست. وی در سال ۱۵۰۴-۱۵۲۵ م. در بدخشان حکومت نموده؛ سپس قصد تسخیر هند کرد. پس از فتح پانی پت سلطان ابراهیم لودی پادشاه دهلی را شکست داد. در سال ۱۵۲۶ م. آگره، دهلی و شمال هندوستان را از رود سند تا بنگال تصرف کرد. بابر در سال ۹۱۰ هجری کابل و نواحی آن را تصرف کرد و این شهر باستانی را پایتخت خود قرار داد، او در باره این شهر در بابر نامه چنین نوشته است:

کابل از اقلیم چهارم است... از مختصر ولایت است، طولانی افتاده، طول آن از مشرق به طرف مغرب است، اطراف و جوانب آن تمام کوه است... در زمان عم من والوغ بیگ میرزا در دامنه این کوه، یک جوی کشیده، باغاتی که در این دامنه است تمام به این جوی معمور است... از شهر کابل سه چشمه خورد برآمده، دوتای آن در نواحی گلکنه است؛ بر سر یک چشمه خواجه شمو نام مزاری است و در چشمه دیگر، قدمگاه خواجه خضر است، این دو گشتگاه مردم کابل است. یک چشمه دیگر روبروی مزار خواجه عبدالصمد (عاشقان و عارفان) خواجه روشنایی می‌گویند....

بابر در سال ۱۵۳۰ م. در آگره هند وفات یافت. جسدش بنابر وصیت وی در کابل به خاک

سپرده شد. بجای او فرزندش همایون شاه به تخت سلطنت نشست. بابرنامه یکی از کتب جامع تاریخی در سده شانزدهم میلادی است، که در مورد تاریخ و جغرافیای افغانستان، آسیای میانه و هندوستان به ویژه دوره تیموریان، می‌توان معلومات دقیق از آن حاصل کرد. این اثر حاوی مطالب فولکلور، ادبیات، هنر، مسایل اجتماعی، اقتصادی، سیاسی بوده حتی ویژه‌گی‌های قومی مردمان مختلف رسوم و عادات، پوشاک، خوراک، داد و ستدهای مردم، شرح احوال امرا، شعرا و دانشمندان آن ادوار را در بر می‌گیرد؛ همچنان معلومات در باره نواحی، شهرها، مساجد، مدارس، خانقاه‌ها، مزارها، کوه و کوتل‌ها، دریاها، بندهای آب، معادن، جنگل‌ها، باغ‌ها، داده شده است از همین جهت بابرنامه از آغاز نگارش تا کنون، ارزش و شهرت و تازه‌گی مطالب خود را حفظ کرده است و دانشمندان و مؤرخان بزرگ شرق و غرب بر آن استناد و بار بار به تجدید ترجمه و تجدید نشر آن دست می‌بازند.

بابرنامه به زبان ترکی چغتایی و با نثر ساده نگاشته شده است و حوادث سال‌های ۸۹۹-۹۳۶ هجری قمری را در بر می‌گیرد. شخصیت برجسته بابر در این اثر بدون تعصب موضوعات را بیان کرده است. بابرنامه از جنبه‌های مختلف تاریخی، جغرافیایی، مردم شناسی و ادبی دارای ارزش و اهمیت فراوان می‌باشد. این اثر توسط ادیب معروف آن روزگار عبدالرحیم خان‌خانان فرزند بیرام خان شاعر و مؤرخ نام آور از زبان ترکی چغتایی به زبان دری ترجمه گردیده است بابر، در بابرنامه ابتداء وقایع و سرگذشت‌هایی را که از آغاز حکمرانی به سراغش آمده بیان نموده است. بعداً خاطره‌های خویش را اساس بابر نامه قرار داده است از گفته‌های بابر و معلومات دخترش گلبدن بیگم در همایون نامه معلوم می‌شود که اول این کتاب به نام «واقعه‌نامه» یاد شده در یکی از رباعیات آن که ترجمه آن چنین است آمده:

وز عالم، عجب درد و الم‌ها دیدم	وز مردم دهر طرفه ستم‌ها دیدم
هرکس که اینک واقعه را خواند داند	چه رنج و چه محنت و چه غم هادیدم

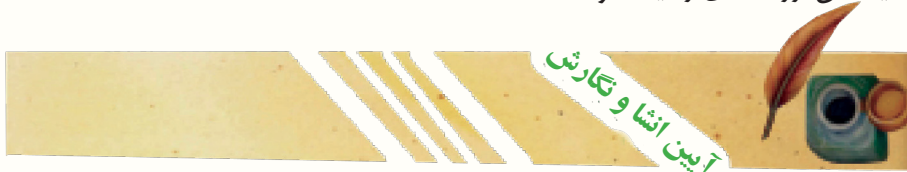
بابرنامه به زبان‌های مختلف در ترکیه، انگلستان، آلمان، فرانسه، هندوستان و جاپان چندین بار چاپ گردیده است. قابل یادآوری است که ظهیرالدین محمد بابر با ژرف نگریش نه تنها یک مرد سیاسی، نظامی، کشورگشا و مؤسس یک امپراطوری بود؛ بلکه او به عنوان یک شخصیت فرهنگی، محقق و نویسنده با نوشتن این کتابش (بابرنامه) در معرفی، تلفیق و پیوند فرهنگ‌ها و ثقافت‌ها در قسمت بزرگی از جغرافیای آسیا نقش ارزشمندی را ایفا نموده است.



توزوک، واژه ترکی به معنای نظم و ترتیب و سلسله مراتبی که فرمانروا یا فرمانده نظامی برای لشکریان و سازمان‌های وابسته اعمال می‌کرد. توزوک از توز ترکی گرفته شده به معنای آراستن و منظم کردن است.

### پیاموزیم

۱. بابر نامه تألیف ظهیر الدین محمد بابر شاه فرزند عمر شیخ و نواده امیر تیمور گورگان، بنیان گذار سلسله گورگانیان هند می‌باشد.
۲. بابرنامه یک کتاب تاریخی در سده شانزدهم میلادی است، که در مورد تاریخ و جغرافیای افغانستان، آسیای میانه و هندوستان می‌توان معلومات دقیق از آن حاصل کرد.
۳. بابرنامه توسط عبدالرحیم خانخانان فرزند بیرام خان شاعر و مؤرخ نام آور از زبان ترکی چغتایی به زبان دری ترجمه گردیده است.
۴. بابرنامه به زبان‌های مختلف در ترکیه، انگلستان، آلمان، فرانسه، هندوستان و جاپان چندین بار چاپ گردیده است.
۵. بابرنامه در معرفی، تلفیق و پیوند فرهنگ‌ها و ثقافت‌ها در قسمت بزرگی از جغرافیای آسیا نقش ارزشمندی را ایفا نموده است.



### سبک در نگارش

کسی که در نگارش دارای جهان بینی است کوشش می‌نماید که با ذوق و سلیقه شخصی خود، موضوع را انتخاب و با کلمات و الفاظ زیبا و پسندیده با تسلسل منطقی آن را بنویسد. کسانی که چنین خواص دارند متکی به خود بوده نو آوری‌ها در کار شان دیده می‌شود و بالاخره دارای سبک می‌شوند.

سبک طریقه و روش خاص بیان یک فرد را گویند. سبک در نگارش انعکاس شخصیت است. از بزرگترین شاعر و نویسنده جهان گرفته تا شاگرد که در نگارش مشکل دارد دارای سبک می‌باشد. این شاگرد مبتدی پس از تمرین زیاد می‌تواند سبکش را پرورش دهد. احساس خود را در برابر زیبایی که در طبیعت وجود دارد، بپرورد.

## کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان در مورد ارزش و اهمیت با برنامه تفکر نموده نظریات شانرا در این رابطه ابراز نمایند.
۲. دو شاگرد با هم در باره سبک در نگارش گفتگو نمایند.
۳. شاگردان در مورد شخصیت بابر سخنرانی کنند.

## املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم محترم خوانده می شود، املا بنویسید.
۲. در باره تصویر زیر معلومات مختصر بنگارید.



ظهیرالدین محمد بابر



۱. بابر نامه اثر کیست؟
۲. بابر کی بود؟
۳. با برنامه در برگیرنده کدام موضوعات است؟
۴. با برنامه توسط کی به دری برگردانده شد؟
۵. خلاقیت و نو آوری در نگارش چه اهمیت دارد؟
۶. سبک چیست؟ چگونه می توانیم در نگارش دارای سبک شویم؟



۱. در مورد با برنامه معلومات خارج از درس دریافت نموده روز آینده در صنف قرائت نمایید.
۲. قطعه زیرین را حفظ کنید:  
حال نادان را زندان به نمی داند کسی  
گرچه در دانش فزون از بوعلی سینا  
بود  
طعن نابینا مزن ای دم زبینایی زده  
زانکه نابینا به کار خویشتن بینا بود
۳. متن درس بعدی را خوانده و برای معرفی آن روز آینده آماده گی بگیریید.

درس امروز توسط یک تن از شاگردان طوری معرفی شود، که تشریحاتش جوابگوی پرسش‌های زیر باشد:

۱. در صورتی که ماین یا مهمات منفجر نشده را می‌بینید، چه عکس‌العملی نشان می‌دهید؟
  ۲. ماین‌ها و مهمات منفجر نشده توسط چه کسانی از بین برده می‌شود؟
  ۳. در صورت مواجه شدن با قربانی ماین چه عکس‌العملی نشان می‌دهید؟
- در پایان معرفی، پرسش‌ها از چند شاگرد دیگر پرسیده شود.

## در صورت مواجه شدن با ماین چه باید کرد؟



در اثر جنگ‌های طولانی در افغانستان انواع سلاح‌ها و مهمات منفجر نشده پراکنده شده‌اند. از جمله این مواد، ماین‌ها و مهمات منفجر نشده می‌باشند. دیدن و تشخیص دادن ماین‌ها کار آسانی نیست؛ زیرا آن‌ها اکثراً در زیر زمین گور شده‌اند؛ اما مهمات منفجر نشده بر روی زمین قرار دارند و شناخت آن‌ها کار دشواری نیست؛ بنابراین شاگردان عزیز باید جدی توجه داشته باشند، که به اشیای ناشناخته دست نزنند، سیم‌های ناشناخته را کش یا قطع ننمایند و از انداختن سنگ یا اشیای دیگر به طرف ماین‌ها و مهمات منفجر نشده خود داری نمایند. انداختن سنگ یا

اشیای دیگر به طرف ماین‌ها و مهمات منفجر نشده بسیار خطرناک بوده و باعث زخمی یا کشته شدن انسان‌ها و حیوانات می‌گردد. مهمات منفجر نشده را می‌توان در هر جا، حتی در باغچه‌ها، زمین‌های زراعتی، سرک‌ها، مکاتب و غیره جاها در یافت نمود؛ اما ماین‌ها اکثراً در مناطق ذیل پیدا می‌شوند:

- \* در راه‌ها و گذرگاه‌ها و سرک‌هایی که مورد استفاده قرار نگرفته‌اند.
- \* در کنار سرک‌ها و راه‌ها.
- \* در ساحاتی که جای دور دادن عراده جات باشد.
- \* در داخل یا کنار پلچک‌ها و لبه‌های پل‌ها.
- \* در داخل یا کنار مخروبه‌ها.
- \* در دروازه و کنج اتاق‌های منازلی که خالی باشند.
- \* در داخل و اطراف چاه‌ها و دیگر منابع آب.

\* در اطراف پوسته‌های امنیتی و وسایط تخریب شده.

\* در فرو رفتگی‌های زمین که به شکل مخفی گاه از آن‌ها استفاده شده بتواند و... ممکن است بنابر دلایل مختلف شما در ساحه خطرناک یا ماینزار قرار بگیرید؛ و یکبار متوجه شوید که از راه مصون منحرف شده اید. در چنین حالت نباید وارخطا شده و به عقب یا اطراف تان بدوید؛ بلکه به مشوره‌های ذیل عمل نمایید:

\* به‌طور آنی و عاجل توقف نمایید.

\* در صورتی که کسان دیگر با شما باشند، به آن‌ها بگویید حرکت ننمایند؛ زیرا ساحه خطرناک است.

\* از کسی که در ساحه مصون قرار دارد، تقاضای کمک نمایید تا در جستجوی کمک شده و به ماین پاکان یا مقامات محلی (پولیس، ریش سفیدان...) اطلاع بدهد.

\* الی رسیدن کمک منتظر باشید و از جای خود حرکت نکنید.

در صورتی که در ساحه ماینزار ناآگاهانه قرار می‌گیرید، هرگز به عقب یا اطراف خود حرکت نکنید، در جای تان متوقف شده و از دیگران بخواهید تا به مسؤولان خبر بدهند.

**در صورت مواجه شدن با قربانی ماین چه باید کرد؟**

در صورتیکه شما به قربانی ماین مواجه می‌شوید، کوشش نکنید تا به قربانی حادثه نزدیک شوید.

در چنین حالت به دستوره‌های ذیل عمل نمایید:

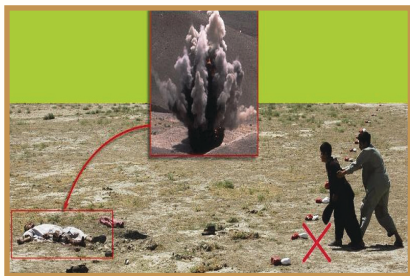
\* هرگز به ساحه خطرناک داخل نشوید؛ زیرا خود تان صدمه می‌بینید، شما باعث انفجار دیگر خواهید شد و به زخمی صدمه بیشتر می‌زنید. به یاد داشته باشید در ساحه‌یی که یک ماین وجود داشته باشد، امکان موجودیت ماین‌های بیشتر هم است.

\* زخمی را آرام سازید، یعنی با او توسط حرف‌های تان آرامش و سکون دهید.

\* خواهان کمک مسلکی شوید (به ماین پاکان، پولیس، افراد نظامی، کلینک‌ها یا شفاخانه‌ها اطلاع دهید). اگر تلفون همراه نزد تان باشد، به اقارب و یا کسی که شما را کمک کرده بتواند زنگ بزنید.

\* تا وقتی که کمک مسلکی میرسد هرگز داخل ساحه نشوید. با قربانی حادثه صحبت نمایید و برایش بگویید که از جایش حرکت نکند. هرگز چیزی را به طرفش پرتاب نکنید.

\* در صورت مواجه شدن با قربانی ماین، هرگز داخل ساحه ماینزار نشوید. هرچه زودتر به ماین پاکان یا مسؤولین محل خبر بدهید. از کمک‌های غیر مسلکی خودداری نمایید.



دین مقدس اسلام ما را همیشه به رعایت احتیاط در همه امور زنده‌گی توصیه مینماید. هر فرد مسلمان باید در حفظ جان خود و دیگران کوشا بوده و هرگز در قسمت این نعمت بزرگ خداوندی بی‌اعتنایی نکند.

همان‌گونه که همه میدانیم در طی جنگ‌های طولانی ساحات زیاد وطن عزیز ما با ماین‌ها و مهمات منفجر نشده ملوث شده است. یکی از تأثیرات منفی جنگ خراب شدن وضع اقتصادی اکثریت مردم است. به همین دلیل تعدادی از فامیل‌ها اطفال شان را جهت جمع آوری چوب، توت‌های آهن و غیره به ساحات خطرناک میفرستند، که این عمل باعث زخمی یا کشته شدن آن‌ها می‌گردد.

فعالیت‌هایی که خطر در قبال دارد و باید از آن‌ها جلوگیری شود، قرار ذیل است:

- \* جمع آوری چوب از ساحات خطرناک.
  - \* جمع آوری آهن‌های کهنه از ساحات جنگ‌زده.
  - \* داخل شدن به خانه‌های مخروبه و خالی.
  - \* عبور نمودن از علایم خطر (سنگ‌های رنگ شده سرخ و آبی)
  - \* گشت و گذار در ساحات مشکوک (جنگ‌زده)
  - \* بازی نمودن در ساحات خطرناک.
  - \* استفاده از راه‌ها و سرک‌هایی که رفت و آمد در آن جا صورت نمی‌گیرد.
- به این ترتیب به خاطر حفظ جان و صحت خود باید به نکاتی که در بالا ذکر گردیده اند، همان طور عمل کنید، تا منحصیث یک مسلمان سالم و نیرومند به جامعه خود خدمت نمایید.



\* مهمات منفجر نشده عبارت از سلاح‌ها و مهماتی اند؛ که در جریان جنگ‌ها مورد استفاده قرار گرفته؛ اما منفجر نشده اند؛ مثلاً: راکت‌ها، بمب‌های دستی، مرمی‌های تانک، مرمی‌های مختلف تفنگ‌ها، راکت، بمب‌هایی که از طیاره پرتاب شده اند و غیره

\* جلوگیری از خطرات مهمات منفجر نشده آسانتر است؛ زیرا آن‌ها اکثراً بر روی زمین قرار دارند و به آسانی می‌توان آن‌ها را دید؛ اما ماین‌ها در زیر زمین مدفون شده اند و انسان‌ها را غافلگیر می‌کنند.

### پیاموزیم

۱. در اثر جنگ‌های طولانی در افغانستان انواع سلاح‌ها و مهمات منفجر نشده پراکنده شده اند.
۲. شاگردان عزیز باید جدا توجه داشته باشند، که به اشیای ناشناخته دست نزنند.



۳. مهمات منفجر نشده می‌تواند در هر جا، حتا در باغچه‌ها، زمین‌های زراعتی، سرک‌ها، مکاتب و غیره جاها موجود باشد.
۴. در صورتی که در ساحه ماینزار مواجه میشوید، هرگز به عقب یا اطراف خود حرکت نکنید، در جای تان متوقف شده و از دیگران بخواهید تا به مسؤلان خبر بدهند.
۵. در صورتیکه شما به قربانی ماین مواجه میشوید، کوشش نکنید تا به قربانی حادثه نزدیک شوید، در آنصورت به‌جای یک زخمی، دو زخمی به‌وجود خواهد آمد.
۶. خواهان کمک مسلکی شوید (به ماین پاکان، پولیس، افراد نظامی، کلینک‌ها یا شفاخانه‌ها اطلاع دهید).



### چگونه دارای سبک شویم؟

برای اینکه دارای سبک شویم، نخست تقلید نکنیم و نوشته ما جواب‌گوی احتیاجات زنده‌گی متغیر و متحول افراد باشد، افکار عمومی را ارتقا دهد، دید اجتماعی مردم را بالا ببرد و افراد جامعه را با حوادث تازه زمان آشنا سازد. خود نویسنده باید وسعت اندیشه، قدرت تخیل، ابتکار و نوآوری و آشنایی با زبان مادری داشته باشد. واقع بین و حقیقت‌گرا باشد. تنوع و تناسب در بیان موضوعات و انتخاب کلمه‌ها و عبارات داشته باشد.

### کار گروهی و سخنرانی

۱. شاگردان به دو گروه تقسیم شده؛ سپس هر گروه در باره درس خوانده شده باهم گفتگو نموده نتیجه را به دیگران انتقال دهند.
۲. دو تن از شاگردان در رابطه به خطرات ماین‌ها و مهمات منفجر نشده سخنرانی نمایند.
۳. چند تن از شاگردان به نوبت در رابطه به سبک در نگارش اظهار نظر نمایند.

### املا و نگارش

۱. متنی را که توسط معلم گرامی خوانده می‌شود در کتابچه‌های تان املا بنویسید.
۲. در مورد تصویر پایین متنی بنویسید که از هشت سطر کم نباشد.





۱. در صورتیکه با ماین مواجه شوید چه خواهید کرد؟
۲. مهمات منفجر نشده در کجا می‌تواند وجود داشته باشد؟
۳. جاهایی را که ممکن است ماین در آن وجود داشته باشد نام بگیرید.
۴. در صورتیکه با قربانی ماین مواجه شوید از کی‌ها کمک میخواهید؟
۵. آیا قربانی ماین یا مهمات منفجر نشده را در ساحه رها کرده و خودتان فرار می‌کنید؟
۶. آیا شما به خاطر کمک به ساحه ماین داخل خواهید شد؟
۷. آیا در نگارش تقلید مفید است؟
۸. سبک در نگارش چه اهمیت دارد؟
۹. در نظر گرفتن کدام نکات مهم ما را کمک می‌کند، که در نگارش دارای سبک شویم؟



۱. در مورد کمک‌های مسلکی به زخمی معلومات خود را بنگارید.
۲. بیت زیر را حفظ کنید:

چنین است کیهان نا پایدار  
تو در وی به جز تخم نیکی مکار  
فردوسی

## واژه نامه

### آ

پریشان	آشفته
بی نظمی، اغتشاش	آشوب

### الف

خلل پذیرفتن، آشفته گی، نا به سامانی	اختلال
خفه شدن، گلو گرفته شدن	اختناق
جمع دور، زمان ها	ادوار
چرم	ادیم
میل، به خودی خود، خواست، قصد، آهنگ، تصمیم	اراده
جمع رکن، مینا، پایه، ستون	ارکان
محکم شدن، قوی شدن	استحکام
مدد خواستن	استمداد
سند قرار دادن	استناد
افراط و زیاده روی در خرج کردن، بی اندازه و بی جا خرج کردن.	اسراف
جمع سلف به معنای گذشته گان و پیشینیان	اسلاف
پارچه ابریشمی که تارهای زر در آن کشیده شده باشد.	اطلس زرکش
به شگفتی آوردن کسی را، عجیب دانستن، خود پسندی	اعجاب
بی نظمی، آشوب	اغتشاش
تهیدستی، درویشی	افتقار
زیاده روی کردن در هر کاری	افراط
انداختن، گستردن و هموار کردن فرش	افکندن
پیروی کردن، متابعت	اقتدا
قدرت یافتن، توانا شدن	اقتدار
کسب کردن، حاصل کردن، فراهم آوردن	اكتساب
به هم پیوند دادن، بهبود یافتن زخم	التیام
جمع لحن، آهنگ و آواز	الحن
درد و رنج	الم
جمع لون به معنای رنگها	الوان
مزیت و برتری، حقوقی که برای افراد اجتماع داده شده است.	امتیاز
جمع امیر، سرداران، فرماندهان	امرا
جمع میل، آرزوها، خواهش ها	امیال
برکندن، از جای بیرون کشیدن	انتزاع
ماده بی که به چیزی بمالند مثل کاهگل، قیر	اندوده
همدمی، خرمی	انس

نابود شدن	انقراض
تحقیر کردن، خوار شمردن، پست شمردن	اهانت
جنبیدن، جنبش	اهتزاز
قصر، کاخ	ایوان
<b>ب</b>	
ماده‌یی است از آمیزش مس و قلعی به وجود می‌آید.	برنز
گستردن، فراخی، وسعت	بسط
بی فایده	بلاطائل
سخن رسا و شیوا	بلیغ
<b>پ</b>	
عوض، مزدی که در برابر کاری پرداخته می‌شود.	پاداش
روشنی	پرتو
ببرق، درفش، علم	پرچم
<b>ت</b>	
بیقراری، بی طاقتی، اندوه، ملالت	تاس
بین دو کس دارای حقوق مساوی، یکی را امتیاز دادن	تبعیض
مخفف تباه	تبه
جستجو کردن	تتبع
خوار کردن، خوار شمردن، کوچک شمردن، توهین، اهانت	تحقیر
حل کردن، گشودن	تحلیل
قبول رنج و سختی، با صبر بودن، طاقت داشتن، بردباری	تحمل
از یک معنی به معنای دیگر پی بردن، به یاد آوردن	تداعی معانی
انباشته شدن	تراکم
یاری دادن، کمک کردن، تعاون	تساند
پی در پی بودن	تسلسل
مسلط شدن، چیره شدن، دست یافتن بر کسی یا چیزی	تسلط
در هم کشیده شده	تشنج
باهم مطابق کردن، برابر کردن، عمل کردن	تطبیق
یکدیگر را کمک کردن، مدد کاری	تعاون
مطلبی را بیان کردن	تعبیر
سخت گرفتن در چیزی	تعصب
اندیشیدن	تعقل
جمع تعلق، وابسته‌گی ها	تعلقات
توجه کردن	التفات
از حد گذشتن در جهت نقصان و کمی، بر عکس افراط	تفریط
سرگرمی	تفنن
علم تخنیک	تکنالوژی
نرمی، اظهار لطف و مهربانی	تلطف

تلفیق	ترتیب دادن، مرتب کردن
تنفیذ	نفوذ کردن، تأیید کردن
توش	تاب، طاقت، توانایی و نیرو

### ث

ثروت	دارایی، نعمت
ثقافت	تمدن و فرهنگ

### ج

جزالت	فصاحت و روانی سخن، محکم بودن الفاظ
جغد	بوم
جو	فضا، مابین زمین و آسمان، هوایی که گرداگرد زمین را فرا گرفته باشد.

### ح

حاوی	دربر دارنده
حجاب	پرده، روپوش
حراست	نگهبانی
حسب	شمردن، شمار، کفایت، قدر، اندازه، شرف، بزرگی، گوهر
حشمت	شرم، حیا، غضب، بزرگی
حصول	حاصل کردن
حضور	نزد، روبروی، حاضر شدن، نزد کسی بودن
حطام	ریزه و شکسته چیزی و به معنای مال دنیا
حقارت	خواری، پستی، زبونی
حقه	به ضم (ح) به معنای صندوقچه و قطی کوچک
حُلل	جمع حله به معنای پارچه ابریشمی
حلم	بردباری، شکیبایی
حمال	جوالی، حمل کننده بار
حوادث	پیشامد ها
حواله	آن چه به کسی واگذار شود.

### خ

خاطره	یاد، واقعه‌یی که بر کسی گذشته باشد، یادبود، یادگار
خجل	شرمگین، شرمنده‌گی
خطاب	سخنی که رویاروی گفته شود، سخنی به کس گویند و جواب بشنوند.
خطیر	بزرگ، مهم، عظیم، مشکل
خلاقیت	خلق کردن، آفریدن، خلعت، جامه دوخته که از طرف شخص بزرگ به
	عنوان تحفه داده شود.

### د

دادگستر	عادل
داور	قاضی
دیبا	پارچه ابریشمی

**ذ**

ذروه  
ذلیلان  
قله کوه  
جمع ذلیل، خوار، پست، زبون

**ر**

رجوع  
رحلت  
رفاه  
رفو  
روزن  
رونق  
برگشتن، باز آمدن  
کوچیدن، وفات  
آسایش  
دوختن پاره گی و سوراخ جامه  
سوراخ، منفذ  
پیشرفت، تابش، درخشش

**ز**

زدودن  
زاهد  
زاید  
زایل  
زربفت  
زعارت  
زمره  
پاک کردن، پاکیزه ساختن  
پارسا، پرهیزکار  
افزون، اضافه  
برطرف شونده، ناپدید  
پارچه‌یی که از تارهای زر بافته شده باشد  
بدرویی و شرارت  
گروه، جماعت، دسته

**ژ**

ژرف  
عمیق

**س**

سالک  
سانحه  
سجیه  
سرهنگ  
سطوت  
سقوط  
سماوی  
سهام  
سیمگون  
پیرو، پارسا، زاهد، عارف  
حادثه، واقعه، پیش آمد  
خلق، خوی، عادت  
سردار، فرمانده قشون  
حمله کردن، قهر، غلبه  
افتادن  
منسوب به سماء، آسمانی  
بهره، نصیب  
نقره مانند

**ش**

شحنه  
شقاوت  
شمسه  
شواهد  
شیفته  
پاسبان، نگهبان  
بدبخت شدن  
آفتاب  
جمع شاهد به معنای گواهی دهنده  
عاشق، دلباخته، حیران گشته

**ص**

صانع	آفریننده
صحن	عرصه، فضا
صدر	مقدم، پیشوا
صنم	بت، دلبر، معشوق زیبا
صید	شکار
	<b>ض</b>
ضمیر	باطن انسان، آن چه در خاطر بگذرد، اندیشه، وجدان
	<b>ط</b>
طارم	خانه‌یی را گویند که از چوب سازند مانند خیمه
طامع	طمع کننده، طمع دارنده
طبل	دهل
طرب	نشاط و شادمانی
طریقت	روش، مسلک، مذهب
طوق	گردنبند
	<b>ظ</b>
ظل	سایه
	<b>ع</b>
عاری	فاقد، مبرا
عجز	ناتوانی، سستی، درمانده‌گی
عداوت	دشمنی
عدم	نیستی، نبود، ضد وجود
عدن	اقامت در جایی، بهشت عدن به خاطری گویند که مؤمنان همیشه در آن خواهند بود.
عریان	برهنه
عشرت	عیش، خوشگذرانی، کامرانی
علایم	جمع علامت، نشانه‌ها
عیب	نقصان، نقیصه، بدی
	<b>غ</b>
غالیه	ماده خوشبو
غایت	نهایت، انتها، انجام
غنا	توانگری، بی نیازی، دولت‌مندی
	<b>ف</b>
فاقه	فقر
الفت	خو گرفتن، انس گرفتن، دوستی، همدمی
فتی	سخی، کریم
فصیح	خوش سخن، تیز زبان
فضول	آنکه کار بی جا و بی فایده کند.

فقر تهیدستی، نیازمندی، فاقه  
فقیه دانا، عالم به احکام شرع جمع آن فقها

### ق

قاموس کتاب لغت  
قانع قناعت کننده، آنچه قسمت و بهره‌اش شده به آن خشنود باشد.  
قبض گرفته‌گی، تنگ کردن، مخالف بسط  
قربت نزدیکی  
قضا و قدر حکم کردن، تقدیر الهی و حکم الهی که در حق مخلوق واقع شود.  
قطاع الطريق راهزن  
قهقرا به عقب برگشتن

### ک

کافی بس کننده، بی نیاز کننده، کفایت کردن  
کاهلی تنبلی  
کتیبه نوشته‌یی که بالای در و دیوار عمارت روی سنگ یا کاشی نقش شده باشد.  
کرامت بزرگی، بزرگواری، بخشندگی  
کرسی سریر، تخت  
کشف سنگ پشت  
کوس طبل  
کیش دین و مذهب  
کیمخت دباغی شده

### گ

گردون آسمان  
گسترش وسیع شدن، باز شدن  
لاجرم ناچار، ناگزیر

### ل

لیبک اجابت، قبول کردن امری  
لهو کارهای بیهوده‌یی که انسان را مشغول بسازد.  
لیل شب

### م

مؤرخان جمع مؤرخ، تاریخ نگاران  
مؤسس تأسیس کننده، بنیان گذار  
مادام تا وقتی، تازمانی  
مبتنی پایه یافته، بنا یافته  
متاعب جمع متعب، آنچه انسان را به رنج بیندازد.  
متحرک حرکت کننده، جنبنده  
متحول دگرگون شونده  
متصوف صوفی  
متغیر دگرگون، غمگین، آشفته



متفق	باهم یکی شده، همراه، متحد، همعهد
متمسک	نگه‌دارنده، کسی که به چیزی چنگ بزند
متنوع	گوناگون
مثال	مانند، شبیه
محاسن	جمع حسن به معنای خوبی و نیکویی
محدث	عالم به علم حدیث
محض	خالص
مخاطره	در خطر انداختن، خطر
مخروبه	جای تخریب شده، ویران
مخیله	قوه‌یی که موجب تخیل شود.
مدور	چیزی گرد، دایره مانند
مرادف	ردیف شده، کلمه‌یی که در معنی شبیه کلمهٔ دیگر باشد.
مراقبت	نگهبانی و حراست
مسجل	تثبیت شده، قانونی شده
مسکوکات	جمع مسکوک به معنای سکه زده شده، پول فلزی
مسند	تکیه گاه، مقام و مرتبه
مشروعیت	شرعی شده، قانونی شده، مورد قبول اکثریت قرار گرفته
مصون	حفظ شده
مظالم	جمع مظلومه، ظلم و ستمی که بر کس شده باشد.
معابر	جمع معبر، راه‌ها، گذر گاه‌ها
معلول	بیمار، علیل، معیوب
معمور	آباد شده، آبادان
معیوب	دارای عیب، دارای عیب جسمی و یا روحی
مفاسد	جمع مفسده به معنای بدی، تباهی، فساد
مفتاحی	کلیدی
مقارن	نزدیک، همراه، همدم، باهم پیوسته
مقاوله	گفت و شنید
مقتضا	تقاضا کرده شده، خواست شده
مقدر	آن‌چه تقدیر شده، نصیب و قسمت
مقصر	کوتاهی کرده، نا تمام، سستی کرده در کار
ملوث	آلوده، نا پاک
ملوک	جمع ملک، پادشاهان
منابع	جمع منبع، چشمه، اصل و منشا
منتج	پایان کار، نتیجه
منحرف	کج شده، کج رونده
منسوخ	از بین برده شده، رد کرده شده
منصه	کرسی که عروس را برآن بنشانند، جای ظاهر شدن چیزی.
منقرض	نابود شده، از بین رفته

منقش	دارای نقش
منور	نورانی، درخشان
منوط	مربوط، وابسته
مواهب	جمع موهبت، بخششهای غیر نقدی مانند: زمین، ملک...
موجز	مختصر، کوتاه
مورد	رابطه، جای ورود
موهوم	وهم و خیال
مهد	گهواره
مهر	خورشید

## ن

نادره گویی	سخن بی همتا و شیرین
نافذ	نفوذ کننده، درگذرنده، رسا و روان
نال	نی میان تهی و باریک
نامانوس	نا آشنا، نا شناخته
نایب الحکومه	والی
نحو	راه، طرز، شیوه، اسلوب، مثل، مانند، جهت
نسخت	نسخه یعنی از روی نوشته کسی که نوشته شود.
نصایح	جمع نصیحت، پند، اندرز
نصیب	سهم، قسمت، طالع، حصه، بخت و طالع
نعمت	ثروت و دارایی
نغز	خوب و نیکو
نقاد	نقد کننده، سره کننده خوب از بد
نقد	سره کردن، ظاهر کردن عیوب و محاسن سخن
نگرش	نگریستن، دیدن
نهار	روز
نیایش	دعا، آفرین، ستایش، پرستش

## و

ورطه	گرداب، منجلاب، جای خطرناک
وسایط	جمع واسطه
وصله	پیوند، دوخت و دوز، ترمیم لباس

## ه

هزینه	خرچ
هویدا	آشکار، واضح، روشن